



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



LIPOTI FAALETAUSAGA 2020 - 2021

Telephones:

(685)25858

(685)25210

Fax: (685)25357

Email:

minister@mpe.gov.ws



Government of Samoa

OFFICE OF THE MINISTER

MINISTRY OF COMMERCE, INDUSTRY AND LABOUR

MINISTRY FOR PUBLIC ENTERPRISES

Accident Compensation Corporation | Samoa Airways Ltd | Samoa Business Hub | Samoa Gambling Control Authority
Samoa Housing Corporation | Samoa Land Corporation | Samoa Sports Facilities Authority

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

I le ava ma le faaaloalo tele, ou te tuuina atu ai le Lipoti Faaletausaga a le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa mo le Tausaga Faaletupe o Iulai 2020 ia Iuni 2021 mo le talanoaina e le Palemene.

Leatinu'u Wayne So'oialo

MINISITA O PISINISI ALAMANUIA MA LEIPA



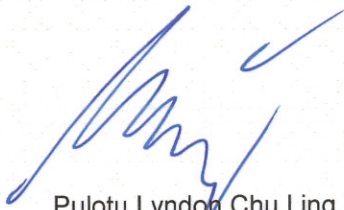
Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



Afioga Leatinu'u Wayne So'oialo
Minisita o Pisinisi Alamanuia ma Leipa

E tusa ai ma le Vaega 15 o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004, e ia te a'u le ava ma le faaaloalo e tuuina atu ai le Lipoti a le Matagaluega o Pisinisi Alamanuia ma Leipa mo le Tausaga Faaletupe o Iulai 2020 ia Iuni 2021.

Faafetai



Pulotu Lyndon Chu Ling
OFISA SILI O PULEGA

FAASOLOGA O MATAUPU

Saunoaga a le Minisita	4
Upu Tomua a le Ofisa Sili o Pulega	5
O La Matou Matagaluega	6
Taiala o Fuafuaga Autasi a le Matagaluega	7
VAEGA 1 OTOTOGA O GALUEGA AUSIA 2020/21	8
SINI AUTU 1: Atiae Vaega Maoti ma le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo	8
SINI AUTU 2: Unaia le Siitia o Oloa Gaosi ma Fefaatauaiga Talafeagai ia Ausia Faiga Faatauvaga lelei ma le Amiotonu.....	9
SINI AUTU 3: Fausia Avanoa Faigaluega ma se Siosiomaga Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega mo Tagata Uma.....	10
VAEGA 2 ILOILOINA O GALUEGA FAATINO	12
1. Faatupulaia Tupe Maua mai i Fefaatauaiga ma Le Faaleleia O le Siosiomaga mo le Atiaeina o Vaega Maoti ina ia Siitia le Tamaoaiga ma le Soifua Manuia o Tagata Uma	12
2. Lagolagoina se Siosiomaga Lelei e Atia'e ai Pisinisi.....	14
3. Saunia se Siosiomaga Lelei mo le Faafaigaluegaina o Tupe	18
4. Maua luga le Tulaga o Atina'e o Alamanuia	22
5. Unaia le Faataua o Fefaatauaiga Faatauvaga ma Talafeagai mo le Manuia o Tagata Faaoga Oloa, Pisinisi ma le Atunu'u Lautele	26
6. Faamalosia Talanoaga Faatafatolu i Mataupu Tau Sootaga Va Lelei o Galuega, Pemitā Faigaluega ma le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega.....	33
7. Mataituina o Avanoa Faigaluega ma Galuega mo le Soifua Manuia o o Tatou Tagatanuu	37
VAEGA 3 TAGATA FAIGALUEGA	41
VAEGA 4 TALA O LE TUPE	43
FAAMATALAGA FAAOPOPO 1 ILOILOINA O FUA FAATATAU O GALUEGA FAATINO UA AUSIA 2020-2021	i

SAUNOAGA A LE MINISITA



E tusa ai ma le tofia ai o a'u e le faiga Malo filifilia fou e avea ma Minisita o Pisinisi Alamanuia ma Leipa, ou te fiafia e tuuina atu le Lipoti Faaletausaga a le Matagaluega o Pisinisi Alamanuia ma Leipa ('le Matagaluega') mo le Tausaga Faaletupe 2020/2021.

O loo avea pea Samoa ma se tasi o atunuu i le Pasefika ma le lalolagi o loo saogalemu mai i le faamai o le KOVITI-19. O loo tapunia pea o tatou tuaoi faava o malo talu ona tulai mai le pepesi o lenei faamai i le tausaga 2020. O loo tumau pea le faamuamua a le Malo ia puipuia Samoa mai le faamai, ae le o faatuatuanai ai le tali atu i aafiaga ua iai nei le pa'u o le tamaoaiga ona o tapu o loo iai nei. I le masina o Aperila 2021, sa patipatia faatasi ai e Samoa le taunuu mai o Tui Puipui e 24,000 o le Oxford-AstraZeneca e auala mai i le COVAX Facility. E faafetaia ai e le Malo le COVAX ma isi a tatou paaga uma mo le faasoaina ma le faamautuina o tapenaga uma mo le felauaiga o tui, aemaise lo latou sao taua i le fesoasoani i tapenaga a atunuu taitasi e faatino tui puipui ina ia mausali pea le puipuiga malu a atunuu e iai ma Samoa.

I le masina o Iuni 2021, sa auai ai Samoa ma isi atunuu e 87 o loo avea ma sui aloaia o le Faalapotopotoga o Leipa a le Lalolagi (ILO) i le fonotaga lona 109 e faaoga ai auala faatekonolosi i luga o upega tafailagi. Sa tuuina aloaia ai e Samoa lana faafetai i le ILO mo lana fesoasoani i tapenaga a Samoa e tali atu i puipuiga o le faamai o le KOVITI-19. Na toe faamausali ai la tatou naunautai e galulue faatasi ma a tatou paaga e fesoasoani e faalelei le soifua manuia o e ua aafia a latou galuega, ma ia maua uma e o tatou tagata avanoa e toe atiae ai aiga ma o latou tamaoaiga. Sa toe faailoa ai e Samoa ma ana paaga faatafatolu ana tapenaga e aloaia ai le avea o Samoa ma se tasi o atunuu e saina lima i le maliega C190 e foia ai Sauaga ma Aga Mataga i totonu o Galuega.

O loo maitauina pea e lo tatou Malo le tulaga maaleale o loo iai nei lo tatou tamaoaiga ona o aafiaga o le KOVITI-19 ma le tapunia ai pea o o tatou tuaoi faava o malo. E iai le talitonuga a lo tatou Malo e mafai ona toe faatupulaia lo tatou tamaoaiga i se tulaga maua ma gafataulimaina pe afai o le a galulue uma tagatanuu o Samoa e atina'e lona tamaoaiga ma ia faatupulaia ma faasoasoa tataui i atinae mo le manuia lautele, e aafia ai atina'e o le a mafai ona faamatuuina atu e le Malo i nuu ma afioaga mo le galueaina aua le soifua manuia o tagata uma.

Mo le agai i luma, o loo faauau faiga paaga a le Matagaluega ma a tatou paaga fesoasoani ma Vaega Maoti e iloilo ma toe matimati tapenaga e fesoasoani e faalautele avanoa e faalelei ai le tamaoaiga ma le soifua manuia o tagata uma ina ia mafai ona tali atu i faalavelave oso faafuasei e pei o mala faalenatura, faamai ma isi.

E momoli atu la'u faafetai faapitoa i le Afioga a Lautafi Fio Selafi Purcell mo lona sao taua i le galuega a le Matagaluega. E faamauina foi le faafetai i le afaigaluega aemaise o a matou paaga mo le lagolago sua i galuega faatino sa feagai ai la tatou Matagaluega ina ia mautinoa o loo maua avanoa tutusa e toe siitia ai le tamaoaiga ma le soifua manuia o o tatou tagatanuu.

Soifua.

UPU TOMUA A LE OFISA SILI O PULEGA



O le Lipoti Faaletausaga a le Matagaluega mo le 2020/2021 o loo faailoa atu ai fua faatatau o galuega faatino ma galuega ua mafai ona ausia ma le faaaogaina o vaega tupe sa tuuina mai e galueaina ai fua faatatau o galuega faatino mo le tausaga faaletupe o loo iloiloaina nei. O loo tumau pea la matou vaaiga taulai i le fausia lea o se siosiomaga e faigofie ona atiae ai pisinisi ma fatupulaia avanoa e maua ai galuega mo o tatou tagatanuu. E ui ina aafia i tatou i gasegase o upu fai a Malo ina ua mae'a le faiga palota ia Aperila 2021, ae sa faaauau pea galuega faatino a le Matagaluega e faufautua ma lagolago le fesuaiga o le Malo ua filifilia e taitaiina lo tatou atunuu mo le isi paeaiga fou.

I le itu tau galuega ma le tali atu i aafia o le faama'i i le soifua manuia o o tatou tagataganuu, sa tele le sao taua o le Matagaluega ma ana paaga fesoasoani i le faatinoina o galuega ua faataatitia i totonu o le Faavae o loo lima taitaiina ai Samoa e faavae ni polokalame talafeagai e maua ai avanoa mo galuega mo ona tagatanuu. I le masina o Me 2021, sa faatino ai le faiga paaga a le Malo, luni o Tagata Faigaluega ma Vaega Maoti e faatino se isi vaega taua o lenei Faavae i le faafaigaluegaina lea o e ua leai ni galuega mai i Vaega o Turisi ma isi galuega aafia ona o le KOVITI-19 i totonu o fale faigaluega a Pisinisi Tumaoti. O le taua o lenei polokalame o le maua lea o avanoa e faafaigaluegaina ai e ua leai ni galuega mo se taimi puupuu ma maua ai a latou seleni aemaise le fesoasoani ai o le faiga paaga lea faatafatolu e tuuina atu fautuaga e mafai ona saili ai galuega mo le agai i luma.

Ua latalata ona maea le tusiaina o le lomiga lona 2 o le Faiga Faavae mo Galuega a Samoa ua ta'ua o le SNEP-2. O le lomiga SNEP-2, ua iai le faamoemoe o le a faataatitia ai sini autu manino ma alafua o galuega faatino faapea matafaioi a paaga soofaatasi a le Malo e galueaina ina ia mafai ona faatuina faiga faavae gafataulimaina e fesoasoani i atinae aemaise o avanoa e maua ai galuega mo e ua leai ni galuega ona o le KOVITI-19. O nei faiga faavae o le a fesoasoani tele e faamama aafiaga o le faama'i i o tagata faigaluega aemaise e faatupulaia ai le sao taua o tagatanuu o Samoa i atinae a le Malo ia siitia o latou tamaoiga

I le masina o Tesema 2020, sa faamanuia ai Samoa i avanoa faigaluega mo galuega faavaitaimi i Niu Sila ma Ausetalia, ina ua tuuina mai talosaga mo tagata faigaluega mai i le Pasefika e galulue i faatoaga ma isi kamupani ona ua utiuti tagata faigaluega i la atunuu ona o aafiaga o le KOVITI-19. O se fiafiaga lea i le Malo ma le atunuu ona o le talosaga mai a nei atunuu mo tagata faigaluega ae ua lava tapena le Matagaluega e tali atu i o latou manaoga. E sili atu ma le 1,000 tagata faigaluega sa mafai ona auina atu i lalo o le Polokalame o Galuega Faavaitaimi i Niu Sila ma Ausetalia, ma o loo faagasolo pea le auina atu o o tatou tagata talu mai luni 2021.

O loo faaauau pea le lagolago a le Matagaluega i galuega puipuia a le Malo mai le faamai ma o tatou tuaoi faava o malo. O se faataitaiga lelei lea ua maitauina ai le naunautaiga o le afaigaluega ma lo latou loto nuu e galulue e puipui lo tatou atunuu. E avatu ai le faamalo ma le faafetai i le afaigaluega uma i la outou sao taua ma la outou galulue punouai i taimi uma a o feagai tatou ma luitau. Sa maitauina lo outou tali atu i se tulaga pito sili ona maoae i auaunaga uma mo si o tatou atunuu.

O LA MATOU MATAGALUEGA

Sini Autu

O la matou sini autu o le fausia lea o se siosiomaga faigofie ma lelei mo le atinaeina o Pisinisi ma faatupulaia avanoa faigaluega ina ia siitia le lelei o le soifua manuia mo tagata uma. Matou te galulue soosoo tauau ma isi Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo ma Vaega Maoti e ausia le unaia o atinae mo le siitia o le tamaoaiga o le atunuu.

Vaaga Tulai

Ia taulamua le Matagaluega e unaia le faafaigofieina o le siosiomaga mo le atinaeina o pisinisi ma faatupu avanoa faigaluega i Samoa". E o gatasi la matou vaaiga tulai ma le Vaaiga Mamao a le Malo o le Unaia atinae ma faatupulaia avanoa mo tagata uma.

Manulauti

Ia faamalosia le faatupulaia o le tamaoaiga o Samoa e ala i le faamausaliina o faiga paaga a le Malo ma Vaega Maoti ma ia mautinoa o loo tutusa avanoa i fefaatauaiga talafeagai mo pisinisi ma e o loo faaagaina oloa.

Taunuuga Mamao

Faaleleia le faafaigaluegaina o tupe e ausia ai le avanoa mo galuega, maualuga tupe maua o le tamaoaiga ma maua avanoa tutusa e faasoa ai faamanuiaga i tagata lautele e foia ai le lima vaivai.

Matafaioi Faaletulafono

O matafaioi nei ua faatulafonoina e galulue ai le Matagaluega:

- Unaia le atinaeina o alamanuia ma pisinisi mai fafo e faamausaliina ai aia o tagata uma e auai i le atinaeina o le tamaoaiga o Samoa;
- Faataatia faiga faavae mo tulaga lelei maualuga e faatulafonoina ai fefaatauaiga faatauvaga a pisinisi ma tagata lautele;
- Faafoeina o aoaoga faa aperiinitisi, auaunaga o galuega, ma le aoina mai ma faailoa o faamaumauga tau i le Maketi o galuega ma tagata faigaluega;
- Faamalosia tulaga va lelei o leipa ma galuega, faafaigaluegaina o tagatanuu e le o ni tagatanuu o Samoa, ma le saogalemu ma le soifua maloloina i galuega;
- Faafoeina o Galuega Faavaitaimi;
- Puleaina o Lesitala o Kamupani ma isi Faalapotopotoga ua lesitalaina faaletulafono. Puleaina o Lesitala ma le puipua o aia a tagata e ana meatotino tau i le atamai

TAIALA O FUAFUAGA AUTASI A LE MATAGALUEGA

O matafaioi ma le faasino ala o galuega a le Matagaluega o loo fausia mai i le Taiala mo le Atina'e o Samoa 2016/17-2019/20, Fuafuaga Autasi a le Vaega o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Oloa Gaosi 2017/18-2020/21 ma le Fuafuaga Autasi a le Matagaluega 2016/17-2019/20 e pei ona auiliili atu i lalo.

O nei fuafuaga uma ua fausiaina ina ia siitia ai tupe maua mo le atunuu mai fefaatauaiga (TAS Taunuuga Moomia 3) e tauala atu i le auaunaga a le Matagaluega ma ana pa'aga. Ina ia 'ausia nei manulauti, e faamoemoe le Matagaluega i le lagolagosua a ana pa'aga mai fafo ma Faalapotopotoga e u'unaia le siitia o le sao o Vaega Maoti i atina'e a le Malo (TAS Taunuuga Mamao 5)

Taiala mo le Atinae o Samoa (TAS)

Vaaiga Taulai - Unaia Atinae ma Faatupulaia Avanoa mo Tagata Uma

- **Vaega 1 - Tamaoaiga**
- Taunuuga Mamao 3 - Siitia Oloa Gaosi e faatauina atu i atunuu mamao
- Taunuuga Mamao 5 - Ia tele se sao a Vaega Tumaoti i Atina'e

Vaega o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Oloa Gaosi

Vaaiga Taulai - Siitia atinae ma le tamaoaiga e auala mai i fefaatauaiga, pisinisi ma oloa gaosi gatataulimaina

- **Sini Autu** – Ia siitia faamanuiaga e maua mai i fefaatauaiga faalotoifale faapea athuu i fafo, siitia atinae'e a Vaega Tumaoti, e faatupulaia ai avanoa mo tupe maua ma galuega fgafataulimaina
- **Galuega Faatino** – 1. Faaleleia alamanuia ma le galueaina o punaoa; 2. Siitia le gaosiina ma le taua o Oloa; 3. Faleleia le faalauiloaina o oloa gaosi ma auaunaga a Samoa i maketi i fafo; 4. Faamalosia galuega fesoasoani ma fuafuaga mamao a le Vaega

Fuafuaga Autasi

Vaaiga Taulai - Ia taulamua e unaia le faafaigofieina o le siosiomaga mo le atinae o pisinisi eseese ma avanoa faigaluega i Samoa

- **Sini Autu** – Faatupulaia le tamaoaiga o Samoa e auala atu i le faamausaliina o faiga paaga a le Malo ma Vaega Tumaoti ma ia mautinoa o loo tutusa avanoa mo fefaatauaiga talafeagai mo pisinisi ma tagata o loo faaaogaina oloa
- **Galuega Faatino** – 1. Atia'e Vaega Tumaoti ma le Teu Faafaigalueina o Tupe; 2. Unaia le atinae o alamanuia ma punaoa ma fefaatauaiga talafeagai, ma ia ausia se faiga faatauvaga amiotonu; 3. Fausiaina o avanoa faigaluega mo o tataou tagata ma se siosiomaga saogalemu ma le soifua maloloina i galuega.

VAEGA 1 OTOTOOGA O GALUEGA AUSIA 2020/21

O loo faailoa i totonu o lenei Lipoti Faaletausaga galuega faatino a le Matagaluega i le 2020/2021 i lana taumafaiga e faataunuu le manulauti a le Malo o le tapenaina o se siosiomaga lelei e unaia le atinaeina o Pisinisi tumaoti ma faatupulaia avanoa faigaluega talafeagai mo tagatanu'u o Samoa. E ui ina iai luitau i le faatinoina o galuega ona o le KOVITI-19, ae sa mafai ona ausia nisi nei o sini autu.

SINI AUTU 1: ATIAE VAEGA MAOTI MA LE FAAFAIGALUEGAINA O TUPE MAI FAFO

Ua tuuina mai e le Malo le matafaioi i le Matagaluega e taulamua i le atinaeina o Vaega Maoti, ma pisinisi itiiti, laiti ma feololo. E le gata i lea, o loo faataatia manino i le Taiala mo le Vaega o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Oloa Gaosi se tasi o sini autu e unaia le atiae o pisinisi eseese nei, ma faataatitia mo le faatinoina faiga faavae ma galuega e lagolagoina ai le siitia o oloa mo fefaatauaiga e auina atu i fafo ma fefaatauaiga faatauvaga. Ina ia ausia lea sini autu, ua galulue nei le Matagaluega ma ana paaga mai fafo e fausia faiga faavae ma taiala ma polokalame talafeagai e atili faamausali ai le lagolago a le Malo mo le atiae o Vaega Maoti ina ia ausia ai le vaaiga taulai a le Malo o le a mafai e Samoa ona siitia lona tamaoaiga e auala atu i fefaatauaiga faatauvaga a Pisinisi Itiiti, Laiti ma Feololo ma isi atunuu o le lalolagi.

Faiga Faavae ma Taiala mo Atinae o Pisinisi Laiti i Samoa 2020

O loo lagolago malosi le Malo e auala atu i le Matagaluega e unaia atinae mo Pisinisi Laiti. Ua faamauina le 90% o pisinisi i Samoa o Pisinisi Laiti, ma ua amanaia ai e le Malo le sao taua i le atinaeina o le tamaoaiga o Samoa. O le mafuaaga lea ua fausiaina ai lenei Faiga Faavae ina ia ave le faamuamua i mataupu faavae a Pisinisi laiti ma ia taulai fuafuaga talafeagai a le Malo e galulue ma ana paaga ia lagolago atinae uma mo Pisinisi Laiti.

Sa faalauiloa lenei Faiga Faavae ia Aperila 2021 ma le naunautaiga o le a avea lenei taiala e fesoasoani i Pisinisi Laiti ia latou taumafaiga e siitia le tulaga i fefaatauaiga, fesoasoani e siitia le tamaoaiga o Samoa, siitia oloa gaosi e mafai ona auina atu i fafo, ia tulaga muamua i faiga o fefaatauaiga faatauvaga, ia iai se sao o pisinisi laiti i Vaega o Turisi, Faatoaga, oloa gaosi, auaunaga faapitoa ma aofia ai auaunaga e faaogaina ai auala faatekonolosi.

Atinae mo Pisinisi a Tina ma Tamaitai

E lima (5) tausaga o lenei poloketi taua o loo lagolagoina ma faatupeina e le Malo o Kanata e auala mai i le UNESCAP ma o loo faatinoina i atunuu e ono o le lalolagi e aofia ai ma Samoa. O le sini autu o lenei poloketi ia faamausali atili faiga faavae ma metotia e faafailele ai atinae tau pisinisi mo tina ma tamaitai i le itulagi o Asia ma le Pasefika. Ua maitauina le alualu i luma o atinae o pisinisi o loo umia e tina ma tamaitai talu mai le 20 tausaga talu ai i lenei itulagi. Ae peitai ane, o loo tutupu pea faafitauli tau pisinisi o loo faafaigata ai ona mafai ona faaauau pisinisi mo se taimi umi e pei ole le mafai ona faatino ni nonoga tupe ma faatino pisinisi i luga o upega tafailagi, faaituau faiga faavae ma tulafono, leai ni avanoa e susesueina ai isi metotia e atinae ai pisinisi faatasi ai ma talitonuga faaituau i totonu o le siosiomaga o aganuu ma aga fesootai e aafia ai aia tataua a tina ma tamaitai. E iai le naunautaiga o le suia o talitonuga ma manatu ia, o le a mafai ai ona tatala ai avanoa mo tina ma tamaitai e taulamua e unaia le faatinoina o pisinisi eseese ma maua ai vaega oa e faaleleia ai o latou soifua manuia. O lenei poloketi o se vaega ua mafai ona lagolagoina ai ma ausia nisi o sini autu ua faataatitia i totonu o le Faiga Faavae ma Taiala mo Pisinisi Laiti 2020.

Lesitala o Igoa O Pisinisi

O se galuega faataatia mo le faaleleia o le siosiomaga mo le faatinoga o pisinisi ma fefaatauaiga i totonu o Samoa e aafia ai ma le faatuina o se lesitala mo igoa o pisinisi i totonu o Samoa. O lenei lesitala fou e fuafua e fesoasoani i ai latou o loo fuafua e amata ni latou pisinisi fou. O loo ua maea nei ona faatino faatalatalanoaga i lotoifale o le Matagaluega o Pisinisi Alamanuia ma Leipa ma o loo iai se fuafuaga o le a amata faatalatalanoaga faalauaitele i le tausaga faaletupe fou.

SINI AUTU 2: UNAIA LE SIITIA O OLOA GAOSI MA FEFAATAUAIGA TALAFEAGAI IA AUSIA FAIGA FAATAUVAGA LELEI MA LE AMIOTONU

Taiala mo le Atinaeina o Alamanuia

Ua mafai ona faagasolo tapenaga mo le tusiaina o lenei uluai Taiala mo Samoa i le lagolago mai a le Malo o Niu Sila i lalo o le Polokalame mo Atinae o Vaega Maoti ia Novema 2020. O le vaaiga taulai o lenei Taiala, ia siitia tulaga o atinae i Vaega Maoti ia faatupulaia ai oloa gaosi ma auaunaga e mafai ona fefaatauai ai ma isi atunuu i fafo. O lenei Taiala o le a avea ma taiala i le Malo ma Vaega Maoti ia maua tulaga o le faatinoina o fefaatauaiga faatauvaga ma le galueaina o pisinisi ina ia siitia ai tulaga o le tamaoaiga o Samoa i le lumanai.

Fesoasoani Tau Tupe mo Vaega Maoti

O lenei fesoasoani tau tupe i lona aofai e \$250,000 e tuuina atu i Vaega Maoti i tausaga taitasi. O le sini autu o lenei fesoasoani tau tupe e fesoasoani i le galueaina o mataupu faaofisa ma atinae a Vaega Maoti faapea foi le faamalosi o faiga paaga a le Malo ma Vaega Maoti. O Faalapotopotoga Tumaoti ua faamanuiaina o loo iai lo latou faamoemoega mo atinae tau pisinisi ma ua maea ona lesitalaina i le Matagaluega, i lalo o le Tulafono o Sosaiete Tuufaatasi. E 12 Faalapotopotoga Tumaoti sa faamanuiaina i lenei fesoasoani mo a latou galuega faaofisa aemaise o lenei vaitaimi i le aafia ai o a latou atinae i le faamai o le KOVITI-19.

Fausia Tulaga Faamaonia mo Oloa eseese e siitia ai le usitaia o aiaiga o Fefaatauaiga Faatauvaga.

Tulaga Faamaonia o Taavale

Talu ai ua maitauina pea le siitia o faasea ma mataupu e faatatau i taavale faatau na mafua ai ona amata mea le Matagaluega e fausia lenei Tulaga Faamaonia ina ia fesoasoani e faaititia ma foia ai nei mataupu po o faasea. O lenei galuega sa galulue soosoo tauau ai le Matagaluega ma le WINTEC NZ ma le au faatau taavale e faasoa finagalo ma faamatalaga e aoga ma le atoatoa e fesoasoani mo le fausiaina o lenei Tulaga Faamaonia. O le a valaaulia foi le mamalu o le atunuu e tuuina mai ni o latou finagalo e faatatau i lenei galuega ao le i faamaeaina ma faamautuina lona tusiaina.

Tulaga Faamaonia mo Faailoilo o Oloa e le o ni Taumafa

O le isi lea galuega o loo faatautaia faatasi ma le Tulaga Faamaonia mo Taavale e le WINTEC ma le Vaega o Fefaatauaiga Talafeagai a le Matagaluega. O lenei galuega na afua mai ona ua maitauina le maua ai o oloa o loo iai le faaletonu i faailoilo e le gata i le faaaogaina o gagana a isi atunuu e ese mai i le faaperetania a o le faailoa foi o kamupani gaosi oloa ma ua avea ma faafitauli i tagata faatau ona o le le malamalama i nei gagana o loo tuuina mai i luga o oloa.

SINI AUTU 3: FAUSIA AVANOA FAIGALUEGA MA SE SIOSIOMAGA SAOGALEMU MA LE SOIFUA MALOLOINA I GALUEGA MO TAGATA UMA.

Galuega Faavaitaimi

E 729 tagata faigaluega Samoa sa mafai ona auina atu mo galuega faavaitaimi i Niu Sila ina ua toe faatulaga avanoa faigaluega ia Tesema 2020, lea sa faailoa mai ai e le Malo o Niu Sila le toe faaopoopoina o isi avanoa faigaluega e 2,000 mai atunuu ole Pasefika e fesoasoani i faatoaga ma kamupani fasi manu. E 6 masina le umi o nei konekarate faigaluega. I le taimi nei, ua sili atu ma le 2,000 o tatou tagata faigaluega o loo galulue i galuega faavaitaimi i Niu Sila e aofia ai e sa toe faaopoopo isi aso o a latou visa faigaluega ina ia mafai ona faaaauau pea le faafaigaluegaina ina ua tapunia tuaoi faava o malo faapea femalagaiga.

E 1,025 tagata faigaluega ua mafai ona auina atu i Ausetalia mo galuega faavaitaimi ma o loo faaaauau pea tapenaga o isi au malaga ona ua maualuga le manaomiaga e Kamupani e ana faatoaga tagata faigaluega e galulue i faatoaga ma galuega tausii matua i Ausetalia.

Polokalame o Aoaoga Faa Aperenitisi ma Galuega

E 61 e ua iai le tomai o Matata Eseeese sa faauuina i le Faauuga o le Polokalame Faa Aperenitisi ia Ianuari 2021. O le 34 o i latou ua maea tausaga e fa o le Polokalame Faa Aperenitisi ma le 27 i latou sa pasia suega o Matata Eseeese sa faatinoina i le Tausaga Faaletupe 2020/21. Ua siitia le numera o le au faauu i totonu o le tausaga faale aoaoga 2020 pe a faatusatusa i tausaga e lua ua mavae (2018-2019). Ua siitia le aofai o suega tau matata eseese sa faatinoina i le piriota o loo iloiloaina nei pe a faatusatusa i tausaga faaletupe ua mavae.

Ua amata nei le toe iloiloaina o le polokalame mo Faamaumauga o Faamatalaga tau i le Maketi o Leipa. O lenei galuega o loo lagolagoina e le ILO ma o le sini autu o le toe faaleleia lea ma siitia le tulaga o faamaumauga tau i le maketi o leipa ia vave ona tali atu i faafesili a paaga faapea le fesoasoani tele mo faaiuga fai mo le agai i luma o le tamaoaiga o le atunuu.

Usitaia aiaiga o Tulafono o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega

E 91 asiasiga sa faatinoina i fale faigaluega i Vaega Maoti ma Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo ma faamauiina ai i lona aotelega e na o le 66.7% o le aofai o fale faigaluega e 91 na asia, o loo usitaia aiaiga o le Tulafono o Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega. E 9 Tusi Taiala e Tali atu i Faalavelave faafuasei ma faalavelave tutupu i fale faigaluega sa mafai ona faalauiloaina ia Aperila 2021 i le taimi sa faamanatuina ai e Samoa le Aso Faapitoa o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega i le Lalolagi. O nei Tusi Taiala e lima taitaiina ai galuega ma gaioina a fale faigaluega e faaitiitia ai pe puipuia ai tagata faigaluega pe a tupu mai ni faalavelave ogaoga po o ni gaioiga e ono aafia ai le saogalemu ma le soifua maloloina o tagata faigaluega. O nei Tusi Taiala sa fesoasoani mai ai le Malo o Ausetalia i lona fausiaina. Sa mafai ona faatinoina ai Aoaoga o Galuega Faaola e le Koluse Mumu i sui o Vaega Maoti ma Faapopototoga Tumaoti a le Malo e faamanatu ai le Aso Faapitoa o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega. E 70 sui mai i Vaega Maoti ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo sa faamanuiaina i Tusipasi e faailoa ai ua iai le tomai ma le agavaa e faatinoina ai galuega o le Feasoasoani Muamua a le Koluse Mumu.

LUITAU MA LE AGAI I LUMA

A o tatou iai i noataga o le Poloaga o le KOVITI-19, sa faatino pea e le Matagaluega ana matafaioi masani ina ia mautinoa o loo usitaia pea e Vaega Maoti aiaiga o Tulafono ma Tulafono Faatonutonu aemaise Poloaga e tuuina atu i luga o Upega Tafailagi mo le nofo silafia e le mamalu o le au faipisinisi. O nisi o faafitauli o loo maitauina pea e le Matagaluega i ana asiasiga, o le le mulimulitaia e e ana galuega o a latou matafaioi i lalo o Tulafono o loo lima taitaiina ai galuega i totonu o galuega ma fale faigaluega.

I totonu lava ia o le lotoifale o le Matagaluega, e faataua le ola saogalemu ma le soifua manuia o a matou tagata faigaluega. I le faatinoina o galuega faatino i fafo ma totonu o le Matagaluega, ia mautinoa o loo lava tapena le aufaigaluega i le mafaufau ma le tino a o lei tuuvae atu i asiasiga ma isi galuega faatino. O loo faataua e le Matagaluega le iai o ofu e puipuia ai tagata faigaluega (PPE) e ofuina i taimi e faatino ai asiasiga i faleoloa ma pisinisi, ina ia malu puipuia i latou i taimi uma. Ua faatuina foi se Komiti faapitoa e iloiloina faasea a le mamalu o le atunuu e tuuina mai ini lape ua iai le auaunaga a le Matagaluega po o faasea e patino i nisi o le aufaigaluega. E le gata i lea o faasea a le isi tagata faigaluega i le isi tagata faigaluega i tulaga tau pulega lelei, amio pulea ma le nofo va fealoai ua sopoia le laina e tataua ai ona faatino galuega i lona tulaga lelei ma le maua luga.

O loo faaopoopoina pea i luga le numera o a matou tagata faigaluega talu ona faavaeina le Matagaluega i le tausaga e 2003. Ua siitia le aofai o le aufaigaluega i le 15% pe a faatusatusa atu i le numera sa iai i le 2015/16. O le isi lea vaega o loo maitauina e le Pulega ua lautele le tulaga ua oo iai galuega ma matafaioi a le Matagaluega ona o tulaga i vaaiga taulai a le Malo ia alualu i luma atinae ma le tamaoaiga o le atunuu. Ina ia mafai ona tali atu i ia manaoga, ua tapa le fesoasoani a le Komisi o Galuega a le Malo ma le Matagaluega o Tupe mo avanoa faigaluega faaopoopo fou ma vaegatupe faaopoopo e faatupeina ai isi avanoa faigaluega fou, ma aseta e manaomia mo le faatinoina o matafaioi eseese a le Matagaluega. E le gata i lea ua iai le moomia o le atiaeina o tomai ma agavaa o tagata faigaluega i matafaioi eseese e pei ona maitauina ma o loo faasoasoa pea avanoa mo aoaoga e atiae tomai ma agavaa e faaleleia atili ai le auaunaga i le mamalu o le atunuu. E le gata i lea ua siitia le maua luga o tulaga i aoaoga a nisi o le aufaigaluega ua maua Tusi Pasi Tauoloa ma i lunvesite e faaopoopo i lo latou olaga galue i le Malo. Ua mafai ona faatino aoaoga i luga o upega tafailagi aua le faalauteleina o le tomai ma agavaa o le aufaigaluega. O le isi faafitauli o loo feagai ai pea ma le Matagaluega, o le taumafai e taofiofi tagata faigaluega ua iai le tomai ma agavaa e faaauau le auaunaga i totonu o le Matagaluega, ae peitai e iai le talitonuga o le Matagaluega, ia faaauau pea le galuega o le atiae o tomai o le aufaigaluega mo lo latou lumanai manuia e mafai ai ona latou faaogaina agavaa i isi galuega i luga atu mo le manuia lautele o le atunuu.

VAEGA 2 ILOILOINA O GALUEGA FAATINO

O le vaega lenei o le Lipoti o loo iloiloaina ai Taunuuga ua ausia ma luitau sa feagai ma le Matagaluega i le piriota o loo iloiloaina nei i le faatinoina o auauunaga ma matafaioi. O loo vaevaeina vaega o lenei lipoti i Sini Autu ma Galuega Faatino ina ia manino le tulaga ua oo iai le faatinoina o galuega mo le atinaeina o Vaega Maoti ma avanoa mo galuega mo tagata uma. O loo auilili atili tulaga o Galuega Faatino i le Vaega o **Faamatalaga Faaopoopo I** o le Lipoti.

1. FAATUPULAIA TUPE MAUA MAI I FEFAATAUAIGA MA LE FAALELEIA O LE SIOSIOMAGA MO LE ATIAEINA O VAEGA MAOTI INA IA SIITIA LE TAMAOAIGA MA LE SOIFUA MANUIA O TAGATA UMA

VAEGA O FEFAATAUAIGA, PISINISI MA OLOA GAOSI

O le Taiala mo le Atinaeina o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Oloa Gaosi 2017/2018–2020/2021 (TCM Sector Plan) o loo faaauau ai pea ona mataituina galuega e tulei ai atinae mo Samoa e ala i le faamalositia o vaega tau fefaatauaiga ma pisinisi tumaoti, faapea oloa gaosi. O lenei Taiala o loo limataitai ai galuega fai a le Vaega mo le Atinaeina o Fefaatauaiga, Pisinisi, ma Oloa Gaosi (TCMSCU) e ala i le fa'atinoina o galuega patino i lalo o le Taunuuga Moomia 3 ma le 5 o le Taiala mo le Atina'e o Samoa 2016/2017–2019/2020 (Samoa Development Strategy).

FUAFUAGA A LE VAEGA

Taunu'uga Mo'omia 3 – Siitia Oloa Gaosi e faatauina atu i Atunuu Maaao

O le 'paleni o fefaatauaiga' a Samoa e tele lona tupe nono mai fefa'atauaiga o oloa, ae iai le faasiliga mai fefaatauaiga tau auauunaga. Ae peitai ua tele le pau o le 'paleni o fefaatauaiga' tau auauunaga talu ai le faamai o le Koviti. O le paleni nono o fefaatauaiga o oloa i le Tausaga Faaletupe (TF) 2020/21 e tusa ma le -731.2 miliona tala, pe a toese oloa sa faaulufaleina mai i totonu o le atunuu 820.7 miliona tala mai oloa auina atu i fafo ma le atunuu -89.5 miliona tala. O oloa nei o loo auina atu i fafo o Samoa: i'a (32.5%), talo (10.9%), popo ma oloa gaosi mai le popo (10.9%), pia (6.6%), nonu ma oloa gaosi mai le nonu (2.3%), ava (1%), ma isi oloa gaosi (8.3%). O le 27.5% o oloa auina atu i fafo o Samoa o oloa toe fa'atau atu (re-exports). O oloa sa faaulufaleina mai i totonu o Samoa i le TF2020/21 e aofia ai: oloa suauu (11.1%), oloa taumafa (10%), oloa faufale (10.3%), taavale (4.1%), ma isi oloa (64.5%).

O le tamaoaiga o Samoa i le TF2020/21 o loo galueaina mai le 83.9% mai auauunaga, 10.1% mai faatoaga ma faigafaiva, 6% mai oloa gaosi. Na pau mauualalo fefaatauaiga tau auauunaga mai le 307.2 miliona tala i le TF2019/20 i le pe tusa ma le -78.2 miliona tala i le TF2020/21. O le paleni o nono o fefaatauaiga ua siitia i le 92% mai le -421.1 milion tala (TF2019/20) i le -809.3 miliona tala (TF2020/21).

Taunu'uga Mo'omia 5 – Ia Tele se Sao o Vaega Maoti i Atinae

E 8.37% na pau ai le tamaoaiga o Samoa mai le 2.03 piliona tala (TF2019/20) i le 1.86 piliona tala (TF2020/21). E tusa ma le 32.4% e maua mai i pisinisi, 10.7% mai auauunaga tau tupe, 10.1% mai vaega o faatoaga ma faigafaiva, 10.2% mai galuega a le Malo, 6% mai oloa gaosi/alamanuia, 5.3% mai vaega o suavai ma le eletise, 25.3% mai isi Vaega.

FAIGA FAABAE MA POLOKETI TAU ATIAE

Sa taliaina e le Komisi o Galuega a le Malo le talosaga a le Matagaluega e sui ai le TCMSCU ma ua faaigoa ai o le Vaega o Faiga Fa'avae, Fuafuaga, ma Poloketi. Sa fa'atino lenei suiga ina ia o gatasi ai faiga fa'avae a le Matagaluega ma galuega fa'atino i lalo o le TCM Sector Plan.

Sa tuuina atu fautuaga ma manatu tusinga i paaga e faatatau i fesoasoani a le Malo i le Vaega Maoti i le feagai ai ma le faamai o le Koviti. Sa tuuina atu foi fautuaga tusinga e faatatau i le puipuiga tau tamaoaiga mo tagata, Faiga faavae ma Fuafuaga mo Pisinisi Laiti, Faiga faavae mo le Faafaigaluegaina o Tagata, ma le Faiga faavae ma Fuafuaga mo le Atiaaina o Alamanuia.

E tasi le poloketi tau atinae e faatupeina e Niu Sila i lalo le Vaega, o le Polokalame mo le Atia'eina o le Vaega Maoti (PSDP). O le vaega muamua o le Polokalame e faatinoina e le Matagaluega nei, ao le isi vaega e faatinoina e le Ofisa Tutotonu mo le Atinae o Pisinisi i Samoa (SBH). O le PSDP e tauaofia uma ai fesoasoani a Niu Sila mo le Vaega Maoti. O le aotelega o le PSDP e taumafai e tulei le atinae o Vaega Maoti ia ogatusa ma le atinaeina o le atunuu atoa. O le taunuuga o le PSDP e taumafai e atiae pisinisi ia siitia ai a latou tupe maua faaopoopo ma tagata faigaluega.

O le vaega muamua o le PSDP lea e faatinoina e le Matagaluega e fesoasoani i faiga faavae e faafaigofie ai le faatinoga o pisinisi. E 400,000 tupe Niu Sila le paketi o le vaega muamua mo le lima tausaga o loo faatinoina ai le poloketi. E iai foi se fesoasoani a Niu Sila e 20,000 tupe Niu Sila i le tausaga mo galuega faatino a le ofisa (administrative expenses). E tolu poloketi sa faatinoina i lalo o le vaega muamua i lenei tausaga faaletupe 2020/21: *Fuafuaga mo le Atinaeina o Alamanuia i Samoa; Aoaoga mo tagata faigaluega ma paaga o le Faletupe Atina'e o Samoa ma le SBH; Fuafuaga a le Asosi o Fai-pisinisi i Samoa 2021–2026.*

Sa faalauiloa foi le upegatafailagi mo faamatalaga tau fefaatauaiga (STIP) (<https://samoa.tradeportal.org/>) ia Iulai 2020. O lenei upegatafailagi sa faatupeina mai lalo o se poloketi tau atina'e a se tasi o maliega tau fefaatauaiga, poo le PACER Plus. O le STIP ua maua uma ai faamatalaga i le faagasologa o le auina atu i fafo ma le faaulufaleina mai lea o oloa i totonu o Samoa. O lenei upegatafailagi ua faafaigofie ai i le au fai-pisinisi ma le mamalu o le atunuu ona malamalama ma iloa le faagasologa, tau ma pepa e manaomia, aemaise ai tulafono e patino i le auina atu i fafo ma le faaulufaleina mai o oloa i Samoa

2. LAGOLAGOINA SE SIOSIOMAGA LELEI E ATIA'E AI PISINISI

POLOKALAME E ATIAE AI PISINISI MO TAMAITAI

O Samoa o le lona 6 ai lea o atunuu o le lalolagi ua amata ai lenei poloketi mo le isi 5 tausaga. O loo faatupeina e le Malo o Kanata e auala mai i le UNESCAP lenei poloketi ma e faasino le autu ia faamalositia metotia ma faiga faavae e tapue ai ma faafaileleina ai pisinisi atiae mo Tina ma Tamaitai i le itulagi o Asia ma le Pasefika.

O faafitauli tele o loo feagai mai tina ma tamaitai o loo faatautaia pisinisi, o le faafaigata ona maua nonogatupe e atiae ai a latou pisinisi, o le leai o se auala e faaoga ai auala faatekonolosi, o isi tulafono e faaituau e le o aofia ai faavae mo tina ma tamaitai, leai ni avanoa e siitia ai tomai ma agavaa faapisinisi aemaise o talitonuga ma aganuu o isi atunuu e vaetuia ai le taumafaiga a nai tina ma tamaitai e siitia le tulaga ia latou pisinisi atiae. O le taumafai e faaititia pe aveese o ia faafitauli o le a tatala ai avanoa tutusa mo tina ma tamaitai e taulamua e faatu pisinisi e gafataulimaina ma fesoasoani e siitia ai le soifua manuia o aiga aemaise tamaoaiga o afioaga ma le atunuu.

I le ua maea faatalatalanoaga ma fonotaga ma paaga faava o malo, sa sainia aloaia ai le Maliega i le va o le Matagaluega ma le UNESCAP mo galuega faatino e mafai ona faatinoina e le Matagaluega ma ana paaga. E tusa ma le USD27,695.00 le vaegatupe ua fesoasoani mai ai le UNESCAP e faatinoina ai isi o galuega mo lenei poloketi.

O lenei poloketi o le a fesoasoani malosi e lagolago le vaaiga tulaia a le Malo o Samoa e auala mai i le Matagaluega ia ausia e Pisinisi Laiti le tulaga maua ma le lelei o le faatinoina o fefaatauaiga ma isi atunuu o le lalolagi e auala atu i oloa gaosi ma auaunaga e mafai ai ona tele se sao o Pisinisi laiti i le atiae o le tamaoaiga, o galuega ma oloa e auina atu i fafo.

Na amata le poloketi ia Tesema 2020 ma e faaiiua ia Iuni 2022. E lima (5) galuega autu ua saini lima iai le Matagaluega ma le UNESCAP e faatinoina e aofia ai:

- Faatino se Suesuega amata o Pisinisi Laiti o loo taulamua ai Tina ma Tamaitai i Samoa;
- Faagasolo ona faatino sini autu e siitia ai le numera o tina ma tamaitai faapisinisi i Samoa, ia fesootai ma le Sini Autu #2, 3 ma le 6 o le Faiga Faavae e Atiae ai Pisinisi Laiti;
- Lagolago le taumafaiga e unaia tina ma tamaitai faapisinisi i tua e le o aloaia e lesitala faatulafonoina a latou pisinisi;
- Suesuega o Aafiaga o Tina ma Tamaitai faapisinisi i le KOVITI-19;
- Faatuina le Komiti Fauautua e Puleaina Poloketi i lalo o le Komiti Faatonu o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Alamanuia;

I totonu o le piriota o loo iloiloaina nei, ua maea ona faatino Matatia 1 & 4 ina ua maea ona filifilia ma tofia le Konesale ia Aperila 2021 ma faatino faatalatalanoa faalauaitele ma paaga ma le aufaapisinisi ia Iuni 2021. O le a mafai ona maua lipoti o ia galuega i le tausaga faaletupe o lumanai nei ma toe faatino ai se Faatalatalanoaga faalauaitele e faamausali ai vaega uma ua malilie ai paaga ma le aufaapisinisi. O le a mafai ai foi ona fono le Komiti Fauautua e talanoaina lipoti ua tapenaina ma maitauina le faagasologa o le faatinoina o galuega mo le poloketi, faatasi ai ma le tulaga o le faatinoina o Vaega 2 ma le 3 o lenei lava poloketi.

FAIGA FAABAE

Faiga Faavae ma Fuafuaga mo le Atiaaina o Alamanuia

E le o iai se faamaumauga o se Faiga Faavae ma Fuafuaga mo le Atiaaina o Alamanuia mo Samoa, ae sa mafai ona faaogaina vaega o tulafono talafeagai aemaise faiga faavae o loo iai nei e patino i galueaina o tupe ma isi e faagaioi ai galuega faatino mo le atiaaina o Alamanuia. I le taimi leni, e faatoa mafai ona tali atu le Malo pe a faaogaina mai talosaga mo fesoasoani e auala atu i le fausiaina o ni Pepa o Faamatalaga ma Faiga faavae e lima taitaiina ai lena Alamanuia.

O loo atagia i totonu o Faiga Faavae ma Fuafuaga Autasi a le Malo aemaise Tusi Taiala mo Fefaatauaiga, Pisinisi ma Oloa Gaosi ma isi Suesuega Tau i Fefaatauaiga sa tusia muamua le manaomiaga mo se Faiga Faavae ma Fuafuaga mo le Atiaaina o Alamanuia e lima taitaiina ai galuega fesoasoani mo Oloa Gaosi ma auaušana i Samoa. E iai le talitonuga o leni Faiga Faavae o le a mafai ona tatata ai avanoa mo Vaega Maoti e atia alamanuia i ona tulaga eseese, faamalosi ai fefaatauaiga faatauvaga, ma toe faamausali piitaga ma faiga paaga a Vaega Eese o le Tamaoaiga e unaia galuega oloa gaosi i se tulaga maualuga e manuia ai Samoa ma lona tamaoaiga.

Na amata galuega tapenapena a le Matagaluega ma le Konesale o David Young mai i Ausetalia ma Benjamin Harding i Samoa ae lagolago mai e le Malo o Niu Sila i lalo o le Vaega 1 o le Polokalame e Atia Vaega Tumaoti ia Novema 2020.

O le vaaiga taulai a leni Faiga Faavae ia mafai ai ona:

- Siitia le tamaoaiga o Samoa i lona tulaga gafataulimaina;
- Ave le lagolago ia siitia le atia o alamanuia i Vaega uma o le Tamaoaiga;
- Ave le faamuamua o fesoasoani i alamanuia o loo mautinoa e sili atu ai Samoa i isi atunuu i tulaga o fefaatauaiga;
- Faavavevave ona aloaia uma pisinisi i Vaega Maoti i tulaga faale tulafono ma fausia tulaga maualuga o avanoa faigaluega;
- Faalelei le Tulaga o Fefaatauaiga i totonu o Samoa;

Sa faatino talanoaga faalauaitele ia Ianuari-Fepuari 2021 i paaga ma le au faipisinisi e 45 e saili o latou finagalo ma manatu i le tulaga e tataua ona agai ai le faamamafa o leni Faiga Faavae ina ia mafai ona tali atu i faafitauli o loo iai nei le tulaga o Alamanuia i le atunuu. O le a faamaeaina leni galuega i le tausaga faaletupe 2021/2022.

Lesitala mo Igoa o Pisinisi i Samoa

O loo galulue nei le Matagaluega ma le Faletupe o Atinae o Asia e tapena galuega e amata ai ona fausia se Lesitala o Igoa o Pisinisi a Samoa e faamalosi ai le sao o Vaega Maoti i Atinae ma siitia ai tulaga o le faatinoina o pisinisi i totonu o le atunuu. O le sini autu o leni Lesitala, ia faamalosi ona unaia pisinisi laiti ma pisinisi tutoatasi e lesitala aloaia a latou pisinisi e lagolago ai le siitia o le tamaoaiga o le atunuu. I le ma lea, o le a mafai ona ausia ai le vaaiga taulai mo atinae o pisinisi ia iai ni faiga faavae ma tulafono e malu puipuia ai le faatinoina o pisinisi ma igoa o a latou pisinisi, faatasi ai ma vaega taua e patino i le umiaina o pisinisi.

O loo ua maea nei ona faatino faatalatalanoaga i lotoifale o le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa ma o loo iai se fuafuaga o le a amata faatalatalanoaga faalauaitele i le tausaga faaletupe o lumanai nei.

Kamupani ma Lesitala o Mea Totino Tau i le Tagata Lava Ia

Ua maitauina le faaitiitia o le lesitalaina o pisinisi i le tausaga faaletupe 2020/21 ma e le taumate ona o le tulaga o loo iai nei le lalolagi i le KOVITI-19. Ua taulimaina e le Matagaluega talosaga mai i pisinisi ina ia aveese a latou pisinisi ma le Lesitala o Kamupani ona o luitau o loo feagai ai e pei o le maua luga o tau e totogiina mo oloa e auina mai i fafo faapea le faaitiitia o tulaga i oloa faatau atu. O le isi tulaga ua maitauina le faaaogaina e Kamupani o auala faatekonolosi e faatinoina ai a latou pisinisi ma fefaatauaiga.

O loo molimauina pea le siitia o le fainumera o meatotino tau le tagata lava ia o loo lesitalaina i le tausaga faaletupe 2020/21. Ua faigofie ona lesitala ma faaaogaina e pisinisi le Lesitala mo a latou talosaga mo nonoga tupe e atiae ai a latou pisinisi.

Polokalame Faalauiloa o le Aso Faapitoa mo Mea Totino Tau i le Atamai mo Aoga Maua luga

O le Aso Faamanatu a le Lalolagi mo Galuega o le Mafaufau, sa ave le faatau i Au faipisinisi laiti ma feololo faapea fanau aoga i Aoaoga maua luga, sa faatinoina i le Aso 20 – 26 Aperila o le tausaga nei. E 5 aso sa faapolokalameina mo lea faamoemoe, e 2 aso e faatino ai i Upolu ae 3 mo le motu i Salafai. O le autu o le Aso faamanatu ***“Galuega o Meatotino Tau le Mafaufau & Faipisinisi Laiti/Feololo – la faao’o ou manatunatuga i le Maketi”***

E taua le sao o Faipisinisi laiti ma feololo i le tamaoaiga o Samoa, ma a malosi le sao a Faipisinisi laiti / feololo i le fefatauaiga o oloa i totonu o Samoa faapea ma atunuu i fafo, o le a mafai ona unaia ma faaleleia le tamaoaiga o Samoa. O Faipisinisi laiti / feololo e maua luga lo latou sao i le tamaoaiga o le atunuu ae e le’o mafai ona faailoaina i latou, ma o le toatele o i latou e le’o lava se iloa i le tãua o Galuega o le Mafaufau ma lona aoga e fesoasoani i le suia o manatunatuga ia avea ma oloa ma aga’i atu ai o se aupega malosi e faafetaua’i ai ma faatupu teleina ai lona tamaoaiga.

O le lagolago faifai pea a le Malo, sa mafai ona faatino ai mafutaga faaaoga e 4 i mataupu eseese i ituaiga Āia o Meatotino Tau le Mafaufau, e pei o āia i Faailoga o Oloa ma Mamanu o Oloa Gaosi, Faailoga o Nofoaga Patino ma metotia mo le maketiina o oloa ma faamau faailogaina ai oloa. Sa maitauina le taua o le ūnaia malosi o le galulue faapaaga a le Malo ma Pisinisi Tumaoti i alafua mo le puipuiga o Galuega o Meatotino Tau le Mafaufau mo Faipisinisi laiti / feololo. O lenei faalauiloa sa faamanatuina ai le taua o galuega atia’e a Faipisinisi laiti / feololo i lo latou loto tele e fai suiga lelei ma lo latou sao taua i le atinae. E toatele ma lelei le faatasi mai o le Au-Faipisinisi laiti / feololo i faalauiloa sa faatinoina i Upolu, Ae e lei toatele le auai atu a e na valaaulia mo faalauiloa i Savaii. O le faanaunauga a lenei vaega e faaauau pea ona galulue e fesoasoani i Faipisinisi laiti / feololo ia toe iloilo alafua ma taiala mo lesitala ina ia mafai ona puipua galuega o Meatotino tau le Mafaufau a Au-Faipisinisi laiti / feololo.

Ofisa mo Faailoga – Poloketi mo le Au Fai Nonu

Sa faatupeina e le Faalapotopotoga a le Lalolagi mo Meatotino Tau le Mafaufau (WIPO) ma ana paaga, le Ofisa o Meatotino Tau le Mafaufau a le Malo Kolea, le faatuina o le Ofisa mo Faailoga i Samoa. I fonotaga ma faatalatalanoaga a le Ofisa Tutotonu a Asia ma le Pasefika mo Galuega Atia'e a le Faalapotopotoga a le Lalolagi mo Meatotino Tau le Mafaufau faatasi ma le Ofisa o Resitala Samoa, sa iloilo ai se manaoga mo le au faipisinisi i fefatua'iga o manatu, puipuia i lesitala, faatulagaga o se pisinisi ma auala mo le maketiina atu. I lona iloiloga, sa faatulaga ai sini nei; faatino aoaoga i auala tau le maketiina atu, aoaoga mo le faufauina o se faailoilo mo se faailoga, auaunga faa-faufautua ma tima'i i ala e amata faatuina ai se atina'e o pisinisi laititi. O le sini autu o le Ofisa mo Faailoga o le fesoasoani atu i atina'e o pisinisi laiti ia avea a latou "āia o meatotino tau le mafaufau" e faatupu ai pisinisi ma siitia ai tupe maua e manuia ai Tina ma Talavou o si o tatou atunuu.

O le Vaega 1 o le poloketi sa faatino ai aoaoga i luga o le initaneti mo i latou e galulue i le Ofisa mo Faailoga faapea le Au-fai Nonu a Samoa. Na amataina aoaoga i le vaiaso muamua o Tesema 2020 seia oo mai ia Aperila o le tausaga nei, o le faamoemoe e faufau se taiala i Meatotino Tau le Mafaufau e iloilo ai se faailoga malosī, tāua e mafai ona faaauau pea le faaogaina e le Au-fai Nonu e unaia le faatau atu i fafo ma ia siitia lona tulaga maoa'e i maketi i fafo. O lenei galuega sa o tutusa ma le galuega faatino a le PHAMA PLUS faatasi ai ma le lagolago a le Malo.

O Samoa le atunuu e tele le sua Nonu (4.12m i le 2019) o loo mafai ona faatau atu i le atu Polenisia, e ui lava i lona tulaga maua lea, ae e mafai ona fao e atunu'u tuaoi o loo tatou tauva faatasi pe a le faia ni aulape e faatulaga lelei ma ese ai, ia ma faaopoopo atu lona maoa'e i tulaga tau fefaataua'iga i Nonu o lo'o avatu i fafo. O tatou faatoaga e matele lava i faiga faa-agaifanua ma e taua ona o loo faaigaaluega ai Tina ma Talavou mai Komiti ma Nu'u i tua. E silia ma le 1700 fai faatoaga laiti o le Nonu, o se itu taua lea e atagia ai le tulaga tau seleni o loo maua e fesoasoani atu ai i le atina'e o Samoa. Ina ia siitia se tulaga lelei o Samoa i le gaosia o le Nonu, e ao ona suia le faiga o loo faia i le taimi nei o le faatauina atu o le Nonu i mea atoatoa ae faia se faiga ina ia gaosia ni oloa taua ma lelei.

O lenei poloketi ua faatulagaina ai se faalauiiloa i faailoga ma auala mo le maketiina atu e le gata i totonu o Samoa faapea atunuu i fafo. I le fonotaga mulimuli a le Au-fai Nonu sa faamautuina mai ai le igoa o le faailoga mo le Asosi a Au-fai Nonu. O le Vaega 2 o le poloketi o le faamautu ai ole resitala ma le tulaga aoaotetele o le faailoga a le Au-fai Nonu.

LUITAU MA FAUTUAGA MO LE AGAI I LUMA

O loo molimauina pea le moomia o le siitia o le lelei o le auaunaga a le Vaega o Lesitala ona o nisi o tiute ma manulauti faaopoopo. O lea o loo iai se manaoga e siitia le fainumera o le auaunaga faapea ma tupe faagaga mo le faatinoga o tiute o le Ofisa o le Lesitala. Na faatupeina e le WIPO se galuega e iloilo ai le faaleleia o le faatinoga ma le siitia o tulaga o faasologa o galuega a le Ofisa o Lesitala. E iai se manatu o ni fautuaga mai lenei galuega o le a fesoasoani i luitau e pei ona talanoaina i lenei lipoti.

O loo iai le manaomiaga mo polokalame faalauiiloa mo le mamalu o le atunuu ia faalauteleina lo latou malamalama i aiaiga o tulafono e tataua ona o latou usitaia mo le faamautuina o le lelei o faamaumauga tau kamupani ma isi faapotopotoga ua faatulafonoina. O loo faatutuuina pea fuafuaga a le Ofisa o Lesitala ina ia tuuina uma lesitala i luga o upega tafaailagi. O lea e faafetaia ai le WIPO ma le Faletupe o Asia (ADB) ona o le latou fesoasoani i le faatinoina o lenei miti.

3. SAUNIA SE SIOSIOMAGA LELEI MO LE FAAFAIGALUEGAINA O TUPE

Polokalame Faalauiloa

Sa le faataunuuina ni polokalame faalauiloa mo le Faalauiloina o le Faafaigaluegaina o Tupe mai fafo ona o tulaga i noataga o le KOVITI-19. E iai le faamoemoe e toe faaauauina polokalame faalauiloa masani pe a toe matagataga mai nisi noataga o loo iai nei faapea le tulai mai o le malo filifilia i le isi tausaga faaletupe o loma nei.

Sa pueina se ata faalauiloa (investment promotional video) mo le au faipisinisi i Ausetalia mo vaega o pisinisi o loo tatata mo le faafaigaluegaina ai o tupe mai fafo. O lenei ata puupuu sa faatupeina e le Faalapopotoga o le Pacific Trade Invest Australia (PTIA).

Ua maea ona iloilo le Taiala o Vaega o le tamaoaiga e Faafaigaluegaina ai Tupe mai Fafo (SIG) ma le Faiga Faave mo le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo (NIPS). E mafai ona maua kopi o nei lomiga i luega o le Upega Tafailagi a le Matagaluega (www.mcil.gov.ws)

O Vaega o Oloa Gaosi ma le Vaega o Tagata Tafafao Maimoa sa filifilia e toe iloiloina i le piriota o loo iloiloina nei. Ua maea ona tuuina atu tusi valaaulia i Faapotopotoga o le Aufaipisinisi Maoti mo ni o latou finagalo faaalua faapea se talosaga ia matou paaga faava o malo mo se fesoasoani e faatupeina lenei galuega taua mo isi Vaega o le Tamaoaiga o loo fia iloiloina.

Iloiloina o Tulafono

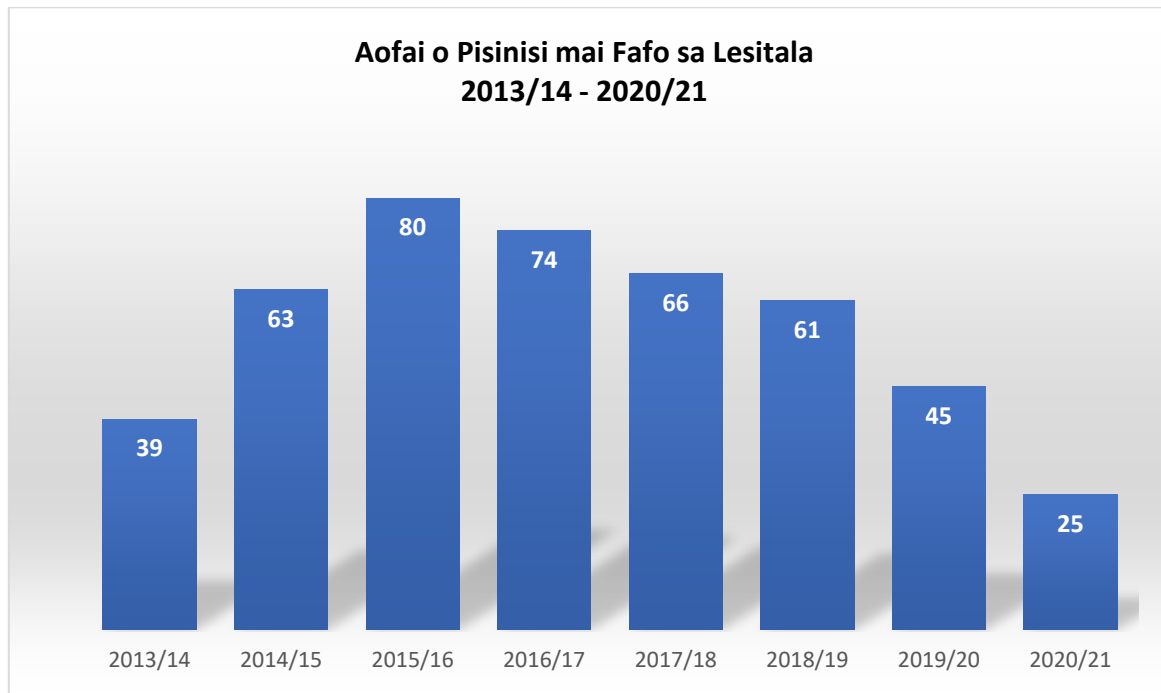
Sa amatalia le toe iloiloina o le *Lisi Faatapulaa ma le Lisi ua Faagaga* mo Pisinisi a tagatanuu o Samoa faapea le Polokalame o le Sitiseni ma le Faafaigaluegaina o Tupe Mai Fafo i le 2019/20. Peitai ane o loo faataatia ese lenei poloketi seia toe mautu mai fesoasoani tau tupe mai i le Malo o Ausetalia i lalo o lana Polokalame o le Samoa Governance Support Program.

Sa fuafua e faamaeaina le toe Iloiloina o le *Tulafono o le Faafaigaluegaina i Tupe mai Fafo 2000* i le 2020/21. Ae peitai, o loo faataatia ese seia toe mautu mai le fesoasoani e faatupeina ai lea poloketi.

Talu ai ona o le taua tele o le faamaeaina o nei poloketi e tolu, sa faatinoina pea faatalatalanoaga ma isi a matou paaga faava o malo ini auala e fesoasoani ai i le Matagaluega ia vave ona faamaeaina nei poloketi o loo fuafua e toe faamausali ai ma faamanino alafua e tataua ona iai e faaleleia atili ai ma siitia ai le tulaga o le siosiomaga mo le faafaigaluegaina o tupe mai fafo a pisinisi i Samoa. E iai le fuafuaga e toe faaauauina nei poloketi i le isi tausaga faaletupe o lumanai nei.

Pisinisi Fou mai Fafo ua Lesitalaina

E 25 le aofai o pisinisi fou mai fafo sa lesitalaina i totonu o le 2020/21, ma ua faamauina ai le pa'u i le 44% faatusa i le 45 sa lesitala mai i le 2019/20.



E pei ona faaata mai i le kalafi i luga, ua lima nei tausaga faaletupe sosoo o loo maualalo pea le numera o pisinisi mai fafo sa lesitalaina. O se numera tele sa faamauina i le 2015/16 ina ua faamauina le 80 o pisinisi sa lesitala mai. E le taumate o loo aafia pea tulaga i pisinisi mai fafo ona o noataga o vavao o le KOVITI-19 e ui ina le o iai se faamai i totonu o Samoa, ma ua aafia ai foi ma le tamaoaiga ma siosiomaga faapisinisi o si o tatou atunuu.

O pisinisi fou mai fafo e 25 sa lesitalaina, e latou te ono fausi ni avanoa faigaluega e tusa lona aofai ma le 221, ma sa latou faailoa mai foi i totonu o a latou tusi talosaga se aofaiga tupe e tusa ma le **SAT \$839,473.97** o a latou tupe teu faafaigaluegaina ia e amata ai a latou pisinisi, ma o le latou sao foi lea i le tamaoaiga o Samoa.

I se faatusatusaga i le uluai tupe teu faafaigaluegaina e **SAT\$1,846,041** sa faamauina i le 2019/20, ua faamauina ai se faaititiga e 55% e mafua ona pa'u maualalo o le aofai o pisinisi fou mai fafo sa lesitalaina ae le gata i lea o ituaiga pisinisi faatino.

O loo faamauina mai i pisinisi fou e 25 sa lesitala mai le matele i le Faatauina o Oloa Taitasi ma Auaunaga Faapitoa e pei ona iai isi tausaga ua mavae. E le'i iai ni pisinisi sa lesitala mai i lalo o le Vaega o Turisi ona o le tapunia ai o a tatou femalagaiga faava o malo.

VAEGA/ITUAIGA PISINISI	AOFAI
Faatauina o Oloa Taitasi e le o aofia ai meaai ma vaiinu	9
Auaunaga Faapitoa	5
Fau Fale / Kamuta	4
O isi auaunaga e pei o Fale Teu Ulu, Auaunaga Faamamaina o Taavale ma Isi	4
Gaosi Oloa	2
Faatauina o Oloa Siiatua ma le Tufatufaina o Oloa	1
AOFAI	25

Toe Faafouina ma Suiga i Tusi Faamaonia

E le gata i talosaga mo Tusi Faamaonia fou na tuuina mai, sa taulimaina ma iloiloaina foi e le Matagaluega ni talosaga mo le faafouina, ma le faiga o ni teuteuga i Tusi Faamaonia e pei ona faailoa atu i le ata i lalo:

Talosaga mo le Faafouina ma le Teuteuga o Tusi Faamaonia	Aofai
Faafouina	161
Galuega Faatino Faaopoopo	25
Isi Teuteuga (suiga o nofoaga, faaopoopoina/aveeseina o le igoa o le pisinisi, suiga i faamaumauga oi latou o loo umia sea ma isi)	18
Lala Faaopoopo	13
Aveeseina o Galuega Faatino	6
Aofai	223

POLOKALAME O LE TULAGA O TAGATANUU I LE TEU FAFAIGALUEGAINA O TUPE MAI FAFO

E tasi le talosaga mo le faalauiloina ma le maketiina o le Polokalame i lalo o le Vaega 21 o le Tulafono sa tuuina mai i le 2019/20 sa mafai ona faamaonia i le 2020/21 ma totogi le totogi fuapau e \$1,000.

E leai ni talosaga sa tuuina mai i lalo o le Polokalame mo le 2020/21. E iai le talitonuga atonu o le a faafaigofie ona faatino faatosina mo lenei polokalame pe a maea ona faatino le iloiloiga o tulaga o le faagaioiina o talosaga ma alafua e tataua ona ausia e pisinisi mai fafo i le lumanai.

ASIASIGA TULITULILOA

E lua asiasiga sa faatinoina i pisinisi fou mai fafo e 57 sa lesitala i le 2019/20 i Upolu ma Savaii. Sa faamauina ai vaega nei:

- 42% (24) faamaonia o loo faatautaia pea a latou pisinisi,
- 49% (28) ua tapunia pe ua le toe faaauauina,
- 7% (4) ua tapunia le tumau ona o galuega faaleleia ma nisi ua aafia i noataga o le KOVITI-19,
- 2% (1) e le i amatalia le faatautaia o pisinisi

Mai pisinisi sa faamaonia o loo faatautaia pea a latou pisinisi, e 67% o i latou o loo usitaia aiaiga o le Tulafono ae 33% ua na o ni vaega o le tulafono o loo o latou usitaia. O i latou nei (33%) e le i toe faafouina o latou Tusi Faamaonia ae o loo faatauia pea a latou pisinisi.

Sa faatino foi asiasiga le fuafuaina i pisinisi fou sa talosagaina mai e toe faafou ma toe teuteuTusi Faamaonia, ma sa faamauina ai e 90% o i latou nei o loo usitaia uma vaega o le Tulafono o le Faafaigaluegaina o Tupe Mai Fafo ma ua toe talia ma faamaonia a latou talosaga.

Komiti Galue Soofaatasi (JACE)

O loo faaauau pea galuega faatino a le Komiti Galue Soofatasi e pei ona iai aiaiga o le faatuina o lenei Komiti i le tausaga 2019, e aafia ai le mataituina po o usitaia e pisinisi ma e ana pisinisi o loo iai Tusi Faamaonia mo le Faatuina o Pisinisi ma Fafo, laisene o pisinisi, pemitā faigaluega ma pemitā nofo mau.

E lua fonotaga na faatino ma se asiasiga tuufaatasi sa faatinoina i faleoloa laiti e 15 i itumalo Faleata ma Vaimauga sa masalomia o loo faatautaia e tagatanuu mai fafo ae o loo lesitalaina a latou laisene pisinisi i tagatanuu o Samoa. Ina ua maea asiasiga, sa toe tuualoia ia ni tusi i pisinisi e le o usitaia aiaia o le tulafono ina ia tuuina mai faamaumauga manaomia ma toe ave iai le lapataiga i vaega e ao ona toe silasila iai ina ia usitaia pea tulafono eseese o loo i lalo o vaavaaiga a Matagaluega e tolu o loo i le Komiti Galue Soofaatasi.

4. MAUALUGA LE TULAGA O ATINA'E O ALAMANUIA

FESOASOANI A LE MALO MO ATINAE A VAEGA MAOTI

1. FESOASOANI TAU TUPE MO FAALAPOTOPOTOGA A VAEGA MAOTI

O le isi lea vaega o loo faataua e le Malo i tausaga uma i lana Tala o le Tupe o fesoasoani tau tupe mo Vaega Maoti mo galuega atinae ma toe faamausali le faiga paaga a le Malo ma Vaega Maoti i atinae eseese aua le siitia o le tamaoaiga o le atunuu. O nei Vaega Maoti o loo iai lo latou faamoemoe mo atinae tau pisinisi, ma ua maea ona lesitalaina i le Matagaluega, i lalo o le Tulafono o Sosaiete Tuufaatasi.

O le tufaina o vaega tupe nei e faatinoina a'o lei maea le tausaga faaletupe ia luni o tausaga taitasi. Ae peitai, talu ai ona o le faatuai ona tuuina mai o faamaumauga ma lipoti moomia mai i Vaega Maoti, o lea sa le mafai ai ona faatino lea vaega ae ua fuafua o le a faatinoina i le 2021/22.

Ua iai se faasiliga o Vaegatupe Fesoasoani mo lenei tausaga faaletupe ia mautinoa o loo talafeagai mo galuega fesoasoani a Vaega Maoti a o iai i luitau i le faatauaia o a latou pisinisi i lenei vaitaimi o le KOVITI-19.

E tasi (1) le Faalapotopotoga ua le o toe agavaa i lea fesoasoani ina ua faailoa mai ua tuufaatasi le latou Faalapotopotoga ma le Asosi o Pisinisi Gaosi Oloa ma Oloa auina atu i Fafo (SAME) ma ua faau i tua le latou talosaga. E 1 le Faalapotopotoga fou o le Asosi o e ua iai Tomai Faatekonolosi (SITA) sa tuuina mai le latou talosaga ma sa taliaina.

E **SAT\$250,000** le aofai o vaegatupe sa faamaonia e le Kapeneta mo le vaveina i Vaega Maoti ua agavaa:

Faalapotopotoga o Pisinisi Maoti	Vaegatupe 2020/21	Vaegatupe 2019/20
1) Faalapotopotoga o Pisinisi o Samoa (SCCI)	\$50,000.00	\$50,000.00
2) Faalapotopotoga o Pisinisi Atiae a Tina ma Tamaitai (WBIDI)	\$45,000.00	\$45,000.00
3) Asosi a Pisinisi Gaosi Oloa ma Oloa Auina atu i Fafo (SAME)	\$40,000.00	\$40,000.00
4) Asosi a Faletalimalo a Samoa (SHA)	\$35,000.00	\$35,000.00
5) Asosi a Faipisinisi i Salafai (BOSA)	\$22,000.00	\$20,000.00
6) Asosi Tuufaatasi a le Au Fai Faatoaga (SFFI)	\$20,000.00	\$12,000.00
7) Asosi o Tagata Tafafao mai Fafo a Savaii (SSTA)	\$13,000.00	\$12,000.00
8) Asosi Mamanu a Samoa	\$10,000.00	\$7,000.00
9) Asosi a le Aufaipisinisi Faatekonolosi (SITA)	\$8,000.00	-
10) Asosi a Tautai Samoa	\$3,000.00	\$4,000.00
11) Sosaiete a le Au Fai Faatoaga Fa'i	\$2,000.00	\$9,000.00
12) Sosaiete a le Au Fai Faatoaga Samoa	\$2,000.00	\$6,000.00
13) Asosi a Pisinisi Gaosi Meataulina ma Ata	Faau i tua le talosaga	\$10,000.00
AOFAI	\$250,000.00	\$250,000.00

Iloiloina o Alafua e tatau ona ausia e agavaa ai i Fesoasoani mo Faalapotopotoga o Pisinisi Tumaoti

E faatino i tausaga uma le iloiloina pea o alafua e agavaa ai Faalapotopotoga a Pisinisi Maoti mo lenei fesoasoani a le Malo. Na faatonuina ai e le Kapeneta le Matagaluega e toe tagai i alafua o loo iai ia mautinoa o loo maua avanoa tutusa e mafai ai ona talosaga mai Faalapotopotoga Maoti i lenei fesoasoani. E le gata i lea ia silasila le Matagaluega i isi fesoasoani o loo faasafua e isi Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo i Faalapotopotoga o Pisinisi Tumaoti o loo tuuina mai a latou talosaga i le Matagaluega. O le maea ai o le faatalatalanoaga faalauaitele ma Faalapotopotoga a Pisinisi Tumaoti ia Setema 2020 sa ave ai loa le Pepa i le Kapeneta mo sa latou iloiloina o fautuaga ua tuuina atu e Matagaluega.

O alafua fou nei sa tuuina atu i le Kapeneta mo se faamaoniaga:

- Pepa Faamaonia mai i le Lesitala o Kamupani ua maea ona lesitala i lalo o le Tulafono mo Sosaite Tuufatasi ma o loo faatautaia pisinisi;
- Pepa Faamaonia o le lisi o sui aloaia o le Faalapotopotoga;
- Fuafuaga Autasi ma Fuafuaga o Galuega mo le Tausaga o loo manino ai galuega faataatitia e iai so latou piitaga i atinae a le Malo, aemaise o loo manino ai le fuafuaga mo le faatuina o ni avanoa faigaluega ma faaleleia le gaosiina o oloa;
- Lipoti Faaletausaga o loo aafia ai Tala o le Tupe ua maea ona suesueina e Suetusi;
- Galuega Faalauiloa – Pepa Faamaonia tuuina mai i le Matagaluega e faailoa ai ni mataupu ogaoga ua aafia ai atinae e manaomia ai galuega fesoasoani a le Malo, ma pepa e faailoa ai lo latou auai i fonotaga ma polokalame faaleaoaoga e unaia ai la latou galuega faalauiloa;
- Tala o le Tupe e faailoa ai le faaaogaina tatau o le Fesoasoani a le Malo sa tuuina atu i tausaga ua mavae.

2. FESOASOANI MO LE TUUSAUNOAINA O TIUTE (DCS)

Talosaga sa tuuina mai, iloiloina ma pasiaina/ le taliaina / talia se faiuga: -

ATINAE	TULAGA			Tuuina atu i isi mo le iloiloina
	Aofai	Le Taliaina	O loo talia	
Atinae o Oloa Gaosi	-		-	-
Atinae o Faatoaga	3	1	1	1
Atinae o Faiga Faiva	1	-	1	-
Talosaga o Atinae e le o agavaa i lalo o le Polokalame	1			1
Aofai	5	1	2	2

E lima (5) talosaga fou na tuuina mai mo le iloiloina, o se pa'u mai i le 9 talosaga sa tuuina mai i le 2019/20.

Mai i le 5 o talosaga fou na tuuina mai mo le iloiloina

- 2 o loo talia se faaiuga a le Komiti Faatonu;

- 1 sa le taliaina e le Komiti Faatonu le talosaga ona e le o agavaa e tusa ai ma aiaiga o le Fesoasoani;
- 2 sa faasee atu i isi Matagaluega a le Malo (Matagaluega o Tupe ma le Matagaluega o Faatoaga ma Faiga Faiva) e aga tonu ai le agavaa mo se fesoasoani mo le talosaga;
- E leai ni talosaga mai ile Vage o Turisi ma Femalagaai i luga o le Ea, e le taumate ona o aafiaga o ia Vaega o le tamaoaiga i le KOVITI-19 ona o loo tapunia tuaoi faava o malo mo femalagaiga ma ua leai ai ni tagata femalagaai mai i Samoa.

O le aofai o Tupe Faafaigaluegaina a pisinisi e ana talosaga i totonu o le tamaoaiga o Samoa e pei ona faamauiina ia latou talosaga e tusa lea ma le **\$10.05 miliona**. Ua iai se pa'u pe a faatusatusa i le \$71 miliona sa lipotiina i le 2019/20. O le aofaiga o tupe e fuafuaina e faafaigaluegaina e \$10.05 miliona, e fua lea i luga o poloketi e 3 o loo taua i luga sa mafai ona tuuina mai faamaumauga o tupe ia latou talosaga.

E le taumate le aafiaga o le faamai o le KOVITI-19 ua aafia ai le faatautaia o pisinisi faapea le faaititia o a latou tupe faaalu mo le toe auina mai o oloa mai i fafo ma ua faigata ona faasoasoa tupe e faafaigaluegaina ai isi vaega o le pisinisi i lenei vaitau faigata.

Talosaga mo le Faaopoopoina o le taimi agavaa mo le Tuusaunoaina o Tiute – E fa (4) ni talosaga mo le toe faaopoopoina o le taimi agavaa mo le Tuusaunoaina o Tiute sa tuuina mai, toe iloilo ma tuuina atu i le Komiti Faatonu mo se faaiuga. Na o le 1 le talosaga mai i le Atinae o Oloa Gaosi ma faamaoniaina, 3 o loo talia se faaiuga a le Komiti Faatonu. Mai i talosaga e 3 o loo talia se faaiuga a le komiti, e lua mai i Poloketi Atinae o Oloa Gaosi, ma le 1 mai i Atinae Tagata Tafafao Maimoa.

Talosaga mo Oloa Faaopoopo: - E 1 le talosaga sa tuuina mai ma o loo faataatia ese mo le taimi nei a o faia iloilo a le Matagaluega i oloa o loo auina mai fafo ia mautinoa o loo sosolo i aiaiga o le Polokalame ma e le o iai se vaega e aafia ai le tau leleia o le Polokalame Fesoasoani.

Talosaga na tauaveina mai i le 2019/20: - E 4 talosaga sa tuuina mai mai i le 2019/20 na faaaauaina i le 2020/21. Mai i talosaga e 4 nei:

- 2 ua taliaina e le Komiti Faatonu ma le Kapeneta;
- 1 o loo faataatia ese a o tau faamaea suiga i le Tulafono Faatonutonu o Tiute (Atinae o Tagata Tafafao Maimoa ma Oloa Gaosi 2010) ia aafia ai Atinae o Tagata Tafafao Maimoa ia isi Atinae e pei o Eleele po o fanua e faatuina ai taaloga e tafafao ai tagata;
- 1 sa toe faaui i tua ae toe tuuina mai le talosaga i lalo o le Fesoasoani o le CODE 121.

Suiga o le Tulafono Faatonutonu o Tiute (Atinae o Tagata Tafafao Maimoa ma Oloa Gaosi) 2010 – o loo faaaauau pea galuega a le Komiti Galue ma le Matagaluega i le tau faamaeaina o lenei galuega. O suiga o loo fautuaina e le Komiti Galue mo le faamaoniaga a le Kapeneta e aafia ai:

- Faalatele le polokalame ia aafia ai Vaega Atinae mo Tagata Tafafao maimoa ma isi auunaga faaturisi;
- Ia aafia ai isi Vaega o Atinae e pei o Auala Faatekonolosi;
- Toe fetuunai vaega o le polokalame ia o tutusa ma suiga fou o loo faagasolo nei;
- Toe iloilo taimi faatapulaaaina mo le auina mai ma faaaogaina o oloa gaosi ma oloa faaaogaina faafisa;
- Toe iloilo aiaiga mo Atinae mo Faatoaga ma Faiga Faiva.

3. FESOASOANI MO LE TUUSAUNOAINA O TIUTE CODE 121

Talosaga Fou – E 3 talosaga na tuuina mai mo le iloiloaina i lalo o le Poloketi o Oloa Gaosi mai Fua o Faatoaga mo le auina atu i fafo ma Oloa e Sui ai Oloa Faaulufale Mai.

Talosaga mo Oloa Faaopoopo: - E 3 talosaga na tuuina mai mo le faaopoopoina o oloa e auina mai fafo e tuusaunoa o latou tiute i lalo o le CODE 121 ma faamaoniaina mo le tuuina atu i le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua mo le faagaioiina.

Faalauteleina o le Tuusaunoa o Tiute mo Pisinisi Laiti (CODE 121): Fesoasoani Faamama Avega mo le KOVITI-19

O aiaiga o le fesoasoani faamama avega mo le KOVITI-19 a le Malo e aofia ai le faalauteleina o le tulaga o le Polokalame ina ia agavaa ai oloa o loo manaomia e fia auina mai atunuu mamao, e soo se atinae tau Fai Faatoaga ma Faiga Faiva. E 5 talosaga na tuuina mai, iloiloaina ma faamaonia mo le 2020/21. Mai i talosaga e 5, e 4 o Atinae tau Fai Faatoaga ma le 1 o Atinae tau Faiga Faiva. Sa faamutaina lena fesoasoani ia Tesema 2020.

Talosaga tauaveina mai i le 2019/20: - E 1 le talosaga i lalo o Vaega o Atinae mo Fai Faatoaga na tuuina mai i le 2019/20 sa faauau lona iloiloaina ma faamaonia ai i le 2020/21 ina ua mafai ona toe fetuunai aiaiga o laisene pisinisi e faatinoina ai le atinae ma le tuuina mai o oloa mai fafo.

5. UNAIA LE FAATAUA O FEFAATAUAIGA FAATAUVAGA MA TALAFEAGAI MO LE MANUIA O TAGATA FAAAOGA OLOA, PISINISI MA LE ATUNU'U LAUTELE

FAIGA FAATAUVAGA MO FEFAATAUAIGA MA LE PUIPUIGA O TAGATA E FA'AAOGAINA OLOA MA AUAUNAGA

E lua fonotaga a le Komisi na faataunuuina ia Setema 2020 ma Tesema 2020. Na iai foi fonotaga na faatautaia i luga o auala faatekonolosi e pei o imeli mo le soalaupuleina o nisi o mataupu na moomia a latou faaiuga. Ua maea ona faaoo i le Kapeneta le lipoti faaletausaga 2020/21 na auiliili ai galuega faatino a le Komisi.

Poloaiga Faatonutonu o Tau o Oloa

O le amatalia ai o Poloaiga o Faalavelave Faafuasei mo le faamai o le KOVITI-19, na afua ai le toe faia o le Poloaiga e Faatonutonu ai Tau o Oloa ina ia puipuia tagata fa'aaoga oloa mai le siitia maua luga o tau o oloa e faioloa. O lenei faiga na faavaeina ma aiaia i lalo o le vaega 106 o le Faavae o Samoa.

E tolu (3) Poloaiga Faatonutonu o Tau o Oloa na tapenaina ma tufatufaina i faioloa uma i le atunuu. Na o oloa taumafa na ave iai le faamamafa ma aofia i totonu o nei Poloaiga Faatonutonu. Na fautuaina faioloa uma ina ia usitaia tau faatapulaa ma ia faapipii Poloaiga uma i se vaega o le faleoloa e faigofie ona silafia ai e tagata faatau tau o oloa.

Iloiloga o le Poloaiga e Faatonutonu ai Tau o Oloa

Talu ai nisi o luitau na alia'e ina ua amata faamamaluina ma galueaina le Tulafono o Faiga Faatauvaga o Fefaatauaiga ma le Puipuiga o Tagata e Fa'aaogaina Oloa ma Auaunaga 2016, na afua ai le toe iloiloina o nisi o vaega o le Tulafono e patino i Tau o Oloa. O le iloiloga lona lua lenei na faatautaia e le konesale ia Graham Powell na faatupeina e le Samoa Governance Support Program (SGSP);

O nisi o vaega taua mai le lipoti o le iloiloga muamua na faatautaia e se tasi o konesale o Ms. Cecilia Beatriz Escobar i le 2019 na autu i ai le iloiloga lona lua. O vaega taua la nei:

- ia faia se vaega maoti mo taimi faatapulaa mo le suesueina o faasea ma le toe fa'aaauina o le suesuega o ni faasea na tapunia le tumau ona o faamatalaga faatoa maua mai i se taimi mulimuli;
- ia tuuina i le Tulafono se vaega e mafai ai ona faia ni Poloaiga Faatonutonu o Tau o Oloa poo se faiga faavae mo faiga faatauvaga e aofia ai tau faatapulaa maua lalo ae ia mautinoa e leo aafia ai ma faaititia faiga faatauavaga;
- e leai se vaega o le Tulafono e lima taitaiina ai faiga faalilolilo e aafia ai le faiga faatauvaga o fefaatauaiga. Talu ai aafiaga o le KOVITI-19, o le faatinoga o le galuega atoa sa fa'aaoga ai auala faatekonolosi e fai ai fesootaiga i le va o le konesale ma le Matagaluega, e faapena foi i faatalatalanoaga ma le atunuu lautele ma le au faipisinisi ma le aoina mai o faamatalaga sa moomia.

Sa faamautu mai le lipoti o lenei iloiloga ua aafia ai nisi o teuteuga i le Tulafono o Faiga Faatauvaga o Fefaatauaiga ma le Puipuiga o Tagata e Fa'aaogaina Oloa ma Auaunaga 2016 ma o le a tuuina atu i le Kapeneta mo le faamaoniga.

Faalapotopotoga mo Tagata Faaaoga Oloa

Na mafai ona faatautaia galuega mo lenei poloketi ona o le fesoasoani a le Samoa Governance Support Program (SGSP) e ala i le faatupeina o le faafaigaluegaina o le tamaitai konesale ia Cecilia Beatriz Escobar e gafa ma le galuega. O le lipoti o le iloiloga o Tau o Oloa na faatautaia ia Oketopa 2019, na afua ai lenei galuega taua ma faailoa mai ai le tatau ona i ai lea o se faalapotopotoga e patino mo Tagata Fa'aaoga Oloa. Na faatinoina lenei galuega i luga o auala faatekonolosi e aofia ai fesootaiga ma le konesale, faatalanoaga o tagata na moomia ma le aoina mai o faamatalaga uma ona o le faama'i ma ona tapulaa i femalagaiga.

Ua maea le lipoti o lenei galuega o loo ua auilili ai tulaga taua uma mo le unaia o le puipuiga o aia tatau a tagata fa'aaoga oloa aemaise o le manuia ai o le tamaoaiga o le atunuu lautele. O le a tuuina atu lenei lipoti i le Kapeneta mo le faamaoniga.

Aso Faapitoa o Aia Tatau a Tagata Faaaoga Oloa

Sa faailogaina lenei aso faapitoa i le vaiaso atoa i Savaii. Na faatautaia ai le polokalame faalauiloa mo tagata faaaoga oloa ma le au fapisinisi ina ia faalauteleina atili lo latou silafia i a latou matafaioi ma tiute faatulafono ao isi aso na totoe o le vaiaso na faatautaia ai asiasiga i faioloa uma i le motu;

O se tasi o vaega taua o lenei faamoemoe o le faamalositia lea o faiga paaga a le Matagaluega ma nisi o Matagaluega a le Malo lea na auai faatasi i le faamanatuina o lenei aso faapitoa e aofia ai le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua, Matagaluega o le Soifua Maloloina ma le Ofisa o le Pule Faatonu. Sa tapenaina a latou folasaga i a latou matafaioi autu ma le aotelega o auaunaga aemaise o le faamamafaina o sootaga o matafaioi i le puipuiga o tagata faaaoga oloa e pei ona iai le autu o le aso. Sa matagofie le aso faapitoa i le toatele o sui na auai i le polokalame faalauiloa e le gata i lea o latou finagalo faaalua i auaunaga ae faapea foi o fautuaga e faaleleia atili ai auaunaga ma le galulue vavalalata o le Malo ma tagata lautele ma le au faipisinisi aua se manuia o le tamaoaiga o le atunuu. Na faamauina i asiasiga le toatele o faioloa na usitaia o latou tiute tauave ma se vaega toaititi na fautuaina malosi ina ia tautuana o latou tiute faatulafono ma o le ā toe asia i asiasiga tulituliloa.

Fefaatauaiga e faaaoga ai Auala Faatekonolosi

Sa faatautaia se sueusega e le UNCTAD mo fefaatauaiga e faaaogaina ai auala faatekonolosi i Samoa ma atagia ai le tele o le manaomiaga mo lenei ituaiga faiga. O le luitau na faamauina i le sueusega o le leai lea o se Alafua Faaleatunuu e lima taitaiina ai fefaatauaiga e faaaogaina ai auala faatekonolosi.

O se tasi galuega taua na tapena iai le Matagaluega, o le faatuina lea o se Komiti e nafa tonu ma lenei poloketi. O lenei Komiti e tatau ona aofia ai Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti o loo faaaogaina auaunaga ma faatinoina fefaatauaiga e faaaoga ai auala tekonolosi aemaise lava i lenei taimi o le KOVITI-19 ua tapunia femalagaiga o oloa ma auaunaga aemaise foi o tagata.

O se tasi o luitau o lenei poloketi, o le leai o ni fesoasoani tau seleni mo se konesale e iai agavaa faapitoa mo le tusiaina o se Alafua Faaleatunuu. Sa galulue le Matagaluega i le tuufaatasia o talosaga na tuuina atu i nisi o Faalapotopotoga i atunuu i fafo ae peitai e le i faamanuiaina. E le i faatali ai le Matagaluega ae amata loa ona faagasolo fesootaiga ma le Pacific Islands Forum Secretariat (PIFS) e faatalanoa ai nisi o auala e maua ai ni fesoasoani tau seleni ma se konesale e faafaigaluega e nafa ma le poloketi.

Na auai le Matagaluega i le polokalame o faatalanoaga na faatautaia ma le PIFS. O lenei faatalanoaga taua na maua ai nisi malamalamaaga fou ma fesoasoani tele mo le agai i luma o le poloketi aemaise o le sootaga ma nisi o tagata ua iloga lo latou tomai i le faafoeina o poloketi tau

i fefaautuaiga faatekonolosi e pei o le Susuga ia Sven Callebaut. Na faasoa mai lenei alii i nisi o tulaga e ao ina aofia uma i le Alafua ina ia aoga ma fesoasoani i le tamaoaiga o le atunuu ae le gata i lea o le ofoina mai lea o taiala mo talosaga fesoasoani tau seleni.

ITUTINO TAU I TULAGA FAAMAONIA

Tulaga Faamaonia mo Taavale

Na mafai ona faatinoina lenei galuega ona o le fesoasoani ma le lagolago a le SGSP i le faamautuina o le fesoasoani faakonesale e nafa ma le fausiaina o lenei Tulaga Faamaonia. O le maitauina pea o le siitia o faaseā ma mataupu e faatatau i taavale na afua ai le manaomiaga e faia lenei Tulaga Faamaonia ina ia fesoasoani e faaitiitia ma foia ai nei mataupu poo faaseā.

Na galulue soosoo tauau le Waikato Institute of Technology (WINTERC) mai Niu Sila ma le Matagaluega i le fausiaina o lenei Tulaga Faamaonia. Na faavaeina se Komiti faapitoa e aofia ai le au faipisinisi taavale i le atunuu ma nisi o Matagaluega o loo galulue fai paaga ma le Matagaluega i tulaga o taavale afi ma mataupu tau saogalemu o taavale. O lenei Komiti na fesoasoani malosi i le faasoa mai o finagalo ma faamatalaga uma e aoga mo le lelei ma le atoatoa o le Tulaga Faamaonia ina ia ausia le sini autu o le unaia o se siosiomaga talafeagai mo fefaatauaiga i le va o tagata faatau ma le au faipisinisi, e le gata i lea o lona aotelega ia iai se sao taua mo le manuia o le tamaoaiga o le atunuu. O loo ua taatia le ata faataitai o lenei Tulaga Faamaonia ma ua lata i lona tulaga faaiuiu ona tuuina lea mo finagalo faaalua o le atunuu lautele ae le i faamaonia aloaia ma faaogaina.

Tulaga Faamaonia mo Faailoilo o Oloa e le o ni Taumafa

O lenei Tulaga Faamaonia na faatautaia faatasi ma le Tulaga Faamaonia o Taavale ma na fausiaina foi e le Waikato Institute of Technology (WINTERC) mai Niu Sila faatasi ai ma le fesoasoani a le Matagaluega. O lenei galuega na afua mai ona ua maitauina le maua ai o oloa o loo iai faaletonu i faailoilo e le gata i le faaogaina o gagana o isi atunuu ese mai le faaperetania a o le lē faailoa foi o kamupani e gaosia ma ua avea ma faafitauli i tagata faatau ona o le lē malamalama i nei gagana ma le lē atoatoa o faailoilo e fua iai a latou filifiliga mo faatauga.

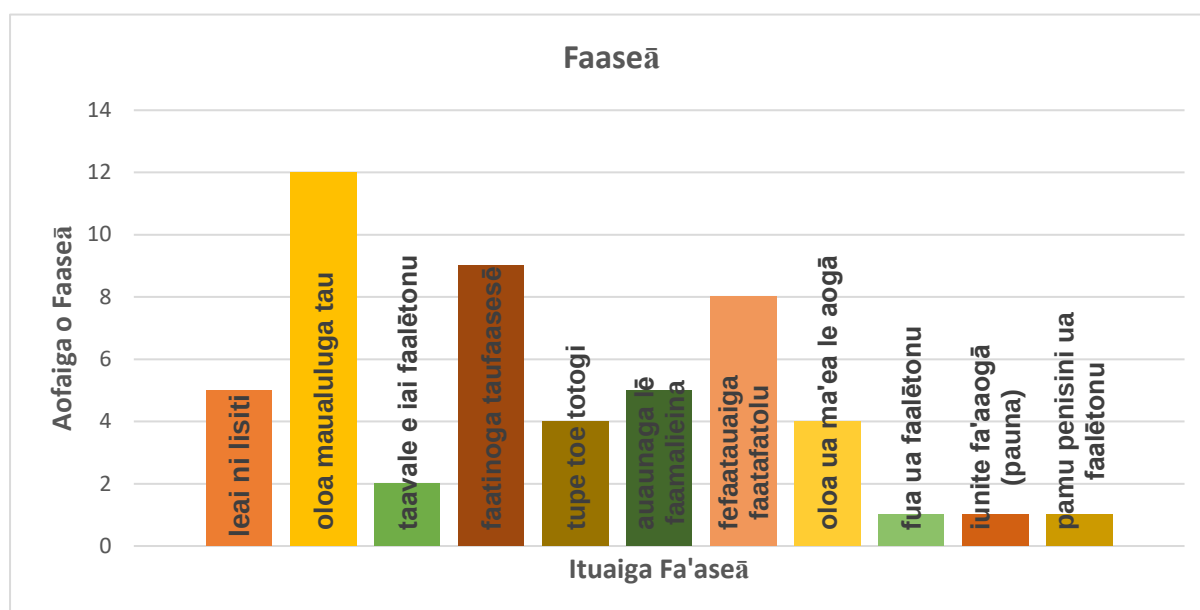
O lenei Tulaga Faamaonia ua mafai ona faamalosi ai ni aiaiga ia maka uma oloa i se gagana e faigofie ona malamalama ai tagata faatau o le atunuu ma ia aofia i faailoilo igoa o kamupani o loo gaosia oloa ia mafai ona toe tuliloa pe a tulai mai ni faafitauli i nei oloa. O loo ua taatia le ata faataitai muamua o lenei Tulaga Faamaonia ma tuuina atu ai mo ni finagalo faaalua o le atunuu lautele ae lei faamaonia aloaia ma faaogaina.

ASIASIGA TULITULILOA

Polokalame Faalauiloa. - E 4 polokalame faalauiloa na faatautaia i le atunuu ina ia saga siitia le malamalamaaga o tagata faaoga oloa aemaise o le au faipisinisi i o latou tiute tauave faaletulafono. Na faaogaina foi televise mo faalauiloa e ala i ata o faasalalauga i le taua o lisiti i taimi o faatauga aemaise o lapataiga ma fautuaga i fefaatauaiga faatafatolu na aliae mai i lena vaitau.

Asiasiga i Faioloa. - Sa faaauau pea le faatinoga o asiasiga i faioloa uma ina ia mautinoa o loo sologa lelei fefaatauaiga ma usitaia e faioloa a latou matafaioi faaletulafono aemaise lava i lena taimi o le pagātia ai i aafiaga o le KOVITI-19. E le gata i lea ia mautinoa o loo puipuia pea tagata faaoga oloa ma leai ni aafiaga i ni fefaatauaiga lē talafeagai. E 784 faleoloa na asia i Upolu i le piriota lena. I lona aotelega, e 90% o faioloa sa ausia ma usitaia tulaga moomia ma o latou tiute tauave. O faioloa sa lē usitaia nisi o o latou tiute tauave sa fautuaina, ave iai lapataiga ma faatautaia ai asiasiga tulituliloa.

Faasea. - E 52 faasea na faamauina. O nei faasea na taulimaina e ala i telefoni, imeli ma faamatalaga tusitusia e tuuina mai le Ofisa poo le agai mai foi o tagata i le Ofisa. O le 90% o nei faasea na tuuina mai e tagata faaoga oloa ae 10% na tuuina mai e le au faipisinisi e faatatau i isi faipisinisi;



O le tele o faasea na mafuli i le siitia o tau o oloa ua lē usitaia tau faatulafono o loo faailoa atu i le Poloaga Faatonutonu o Tau o Oloa. O nei oloa na siitia tau e aafia ai suka, araisa ma nisi o oloa tuuaisea. O nisi o faasea e faatatau i faiga taufaasese a le au faipisinisi, fefaatauaiga faatafatolu, auauaga lē faamalieina ma leai ni lisiti e tuuina atu i tagata faatau i taimi o faatauga. O le tele o faasea na soalaupule lava i le taimi e faatoai mai ai i le Ofisa ao nisi sa faatautaia suesuega ma faia faatalatalanoaga i le va o lē na aafia ma le tagata faipisinisi ina ia foia ma faamalieina itu uma e lua.

Faafesili. - E 138 faafesili na faamauina mo Upolu. E 98 faafesili e faatatau i Fefaatauaiga ma Faiga Faatauvaga; 17 faafesili na fesiligia ai faamaninoga o nisi o vaega o le Tulafono o Faiga Faatauvaga o Fefaatauaiga ma le Puipuiga o Tagata e Faaogaina Oloa ma Auauaga 2016, 10 i tulaga o tupe toe totogi mo oloa ua iai faaletonu, 3 e faatatau i lisiti ma le 65 e faasaga i le Poloaga e Faatonutonu ai Tau o Oloa e pei o suka, araisa, pata, vaemoa, sikareti ma ava malos;

- E 16 faafesili e faatatau i Fua Faatatau o Oloa; 14 i tulaga o le siakiina o fua e fa'aaogaina e fua ai oloa ma le 2 sa aga tonu i le Suiga o le Taimi;
- E 7 faafesili na fesiligia ai le Atinaeina o Taumafa, 5 faafesili i aso e faamuta ai le aoga o oloa taumafa ma le 2 i polokalame faalauiloa mo le saogalemu o oloa taumafa;
- E 17 faafesili e fitoitonu ma Tulafono a isi Matagaluega e lē aafia ai Tulafono a le Vaega o Fefaatauaiga Talafeagai. O nei faafesili e faatatau i lafoga, laisene pisinisi ma taimi faatapulaa e tatala ai pisinisi i lalo o le Poloaga o Faalavelave Faafuasei

ATINAEINA O TULAGA FAAMAONIA O TAUMafa MA TULAGA FAAPITOA E FAAFAIGATA AI FEFAATAUAIGA

Komiti o Tulaga Faamaonia o Meataumafa. - E lua ni fonotaga a le Komiti o Tulaga Faamaonia o Mea Taumafa sa faatautaia i le tausaga faaletupe mo le talanoaina o le fausia o tulaga faamaonia o le saogalemu o taumafa ae le gata i lea o poloketi o loo faagasolo aua le siitia ma le alualu i luma o galuega fai a le Komiti.

Polokalame mo Fesootaiga Faapitoa. - Na faamaeaina i totonu o le tausaga faaletupe le poloketi mo polokalame o fesootaiga faapitoa sa fesoasoani mai ai le Faalapotopotoga o Meataumafa ma Faatoaga (FAO). O le sini autu o lenei poloketi ina ia faalauteleina le tomai ma le malamalama o vaega o loo gafa ma le vaaia ma le galueaina o tulaga tau saogalemu o mea taumafa i Samoa i le faagasologa o le atinaeina o tulaga faamaonia o mea taumafa faapea le unaia o le faaaogaina o tulaga faamaonia o mea taumafa mo le maketiina o oloa taumafa. Sa faapea foi ona faatinoina polokalame faalauiloa i Upolu ma Savaii mo le faalauaitale o le malamalama o tagata lautele ma paaga a le Matagaluega i le taua ma le aoga o tulaga faamaonia i le puipuia ma le faamautinoaina o le saogalemu o mea taumafa.

Poloketi o le Codex Trust Fund. - Ua talia ma faamatuu mai e le FAO se fesoasoani tau tupe e USD150,000.00 e tauala mai i lalo o le poloketi ole Codex Trust Fund e fesoasoani i le faaleleia atili ma le faamausaliina o vaega tau tulaga faamaonia o mea taumafa aua le puipuia ma le saogalemu o mea taumafa i Samoa. O le vaega o Fefaatauaiga Talafeagai o le Matagaluega o loo galulue vaavaalua ma le ofisa o le FAO i Samoa nei i le faatinoga o galuega faataatitia o lenei poloketi i totonu o le tolu tausaga (2021-2023).

Polokalame amata mo le auina atu o le ava i Ausetalia. - O le polokalame amata mo le ava na amatalia ai na toe iloilo tapulaa sa tuuina e le malo o Ausetalia mo le auina atu o le ava. O le polokalame sa vaeveaina i vaega e lua (2) e aafia ai le Vaega 1: Faamamaina o tapulaa mo le auina atu o le ava i Ausetalia mo le fa'aaogaina e le tagata lava ia (personal use). O lea vaega ua maea ma le aiaiga e faapea, na o tagata femalagaai e 18 tausaga ma luga atu e mafai ona latou auina atu le ava e tusa ma le 4 kilo le mamafa i totonu o Ausetalia mo le faaaogaina e le tagata lava ia. O le Vaega 2 o le polokalame, o loo vaaia lea i le faamāmāina o tapulaa i le auina atu o le ava i Ausetalia mo fefaatauaiga (commercial Importation). O loo faagasolo pea faatalatalanoaga ma le Malo o Ausetalia i le vaega 2 o lenei polokalame.

Tulaga Faamaonia Faaitulagi o le Nonu. - O loo galulue le Komiti o Tulaga Faamaonia o Mea Taumafa ma le Faalapotopotoga o le au fai Nonu i Samoa e faatino suesuega i le SROS e faamautinoa ai le maua luga o le vailaau ua taua o le Scopoletin i totonu o a latou oloa ma gaosia ai ni faamaumauga manaomia e tuuina atu i le Komiti o Tulaga Faamaonia o Taumafa o le Lalolagi (Codex Alimentarius Committee) mo le faamaonia ma le taliaina o le Tulaga Faamaonia Faaitulagi o le Nonu mo fefaatauaiga i maketi i fafo. O faaiuga o suesuega muamua o oloa, sa faatino e le SROS mo kamupani Nonu e iai le (R & L Keil, Willex Samoa, Skyline company Ltd ma le Samoa Nonu Enterprise) na faailoa mai o loo maua lalo le vailaau o le scopoletin sa mauaina i totonu o oloa sa suesue e fua i luga o le maua luga faatapulaa o loo faapea ona i totonu o le tulaga

faamaonia faaitulagi o loo iai nei. Peitai, o loo manaomia le toe faatinoina o nisi suesuega ina ia faamautinoa ai le sa'o atoatoa o faamaumauga ae lei tuuina atu i le Global Environment Monitoring System o le Faalapotopotoga o Soifua Maloloina o le Lalolagi (WHO) mo le iloilo ina ma faatino le latou lipoti e tuuina atu i Komiti o Tulaga Faamaonia o Mea Taumafa o le Lalolagi mo le latou faamaoniga.

FAATULAGAGA FAALETULAFONO O FUA O LE MAMAFA MA FUAFAUA ESEESE O OLOA

Asiasiga ma le Siakiina o Mea Faigaluega ma Pamu Penisini. - E faatino asiasiga mo le siakiina o mea faigaluega ina ia mautinoa le lelei atoatoa mo fefaatauaiga i totonu o kuata taitasi ma e totogi ai le lesitala pe a faamaonia le lelei atoatoa e tusa ma le alafua o tupe totogi e pei ona pasiaina.

O le amataga o Ianuari 2021, sa iloilo ina ma resitala ai pisinisi uma o loo auina mai fafo ma faatauina mea faigaluega e faaaoga mo le fuaina o oloa e tusa ma faamatalaga e pei ona tuuina mai. O pisinisi uma sa faamaonia na faamatuuina atu iai le tusipasi aloaia ma ua agavaa mo le gaosiaina, faatau ma le toe faaleleia o nei mea faigaluega. O loo sologa lelei pea le faatinoina o le siakiina o mea faigaluega fou ma le faaaauina o le siaki o mea faigaluega o loo faaaogaina e le au faipisinisi. Sa faamauina le ausia o le 96% o pisinisi i pamu penisini e faamalieina aiaiga ma tulaga moomia i asiasiga sa faatinoina ia Iuni 2021.

Komiti Faafoe mo le Suauu (Pamu Penisini). - E galulue faatasi lenei Komiti Faafoe ma le Matagaluega o Tupe i le mataituina o le soifua maloloina, saogalemu, puipuia lautele ma ausia o tulaga moomia mo le siosiomaga mai le auina mai fafo, teuina, tufaina ma le toe faatauina atu o le suauu i totonu o Samoa. O se tasi lenei o vaega o le Matagaluega faatasi ai Vaega o le Saogalemu o Tagata Faigaluega ma Galuega o loo fai ma sui i totonu o lenei Komiti, ina ia mautinoa le lelei o mea faigaluega o loo faaaogaina e nei pisinisi.

Suiga o Tau Fou ole Suauu/Penisini. - E puleaina ma faamaonia e le Matagaluega o Tupe tau fou o le suauu i le amataga o masina taitasi ma faatinoina ai e le Matagaluega asiasiga ina ia mautinoa le usitaia uma e pamu penisini o le suiga fou o le tau o suauu.

Fesuiaga o le Taimi. - O loo faaaauina le galueaina e le Matagaluega o le Tulafono mo le Fesuiaga o le Taimi 2009 talu ona amata mai i le 16 Setema 2010 ina ia mautinoa le faasaoina o le malosiaga faaeletise. E faatinoina le iloilo pe a maea le tai 4 tausaga mo finagalo o le atunuu e fua iai le toe faaaauina pe leai foi o lenei foi faamoemoe.

Uati. - O galuega toe faaleleia o le uati e tai lua tausaga ma faatinoina, talu ai ona o le faamai o le KOVITI-19 ua lē mafai ai na auina mai se inisia faapitoa mai Niu Sila mo le faatinoina o lenei galuega. O le mafuaaga lena ua iai nisi o faaletonu i le taimi nei ma o loo galulue ai le Matagaluega mo le toe faaleleia. Sa faafou nisi o vaega na moomia toe faaleleia ma maitauina e pei o le UPS system. E mafai ona faaaogaina e kamupani ma pisinisi mo le faatinoina o a latou polokalame faalauiloa ma sa pasiaina ma faamaonia e le Kapeneta le totogi ma taiala mo le faaaogaina.

OFISA I SAVAII

O loo faaauauina pea e le Vaega o Fefaatauaiga Talafeagai ana matafaioi e tusa ai ma tulafono o loo lima taitaiina ai ana galuega faatino faapea le tautuaina ma le taulimaina o mataupu a le atunuu lautele e fitoitonu i isi itutino o le Matagaluega. Sa auai foi e avea ma sui ole Matagaluega i le Tauvaga Tauaoloa mo Pisinisi a le Faalopotopotoga o Pisinisi a Samoa, Polokalame Faalauiloa a le Vaega o le Malosiaga, Asiasiga a le Komiti Faafoe mo le Suauu faapea polokalame faalauiloa a le Vaega o Fefaatauaiga sa faatinoina i Savaii. O loo faailoa atu i lalo nisi o galuega faatino e patino i lenei vaega i totonu o lenei tausaga faale tupe:

Asiasiga. - E 339 le aofaiga o faleoloa sa faamauina ma asia e le Ofisa i ana asiasiga masani ma asiasiga tulituliloa. E tusa ma le 87% o faleoloa sa taasisia tulaga manaomia ma tuutuuga mo faleoloa i lalo o le Tulafono mo Faiga Faatauvaga o Fefaatauaiga ma le Puipuiga o Tagata e Faaaogaina Oloa ma Auaunaga 2016 ma le Tulafono o Fua o le Mamafa ma Fua Eeseese o Oloa 2015. O le 13% o faleoloa sa lē taasisia tulaga manaomia ma e matele lea i vaega e pei ole faapipiina o le Poloaga o le Tau o Oloa, makaina o le tau o oloa i luga o fata ma oloa ma le leai o se api lisiti pe mafai ona tuuina atu foi pe a manaomia e tagata faatau.

Faafesili. - E tusa ma le 753 faafesili sa taulimaina ma faamauina mo i latou sa asia le Ofisa faapea fesootaiga i le telefoni ma le upega tafailagi, ua maitauina le siitia mauuluga o le aofai o faafesili e mafua lea ia i latou na agai mai mo le lesitala mo galuega faavaitaimi. O le tele o faafesili e mafuli lea i mataupu tau i le va fealoai o galuega, galuega faa vaitaimi, lesitala mo sosaiete ma faalapotopotoga faapea mataupu e fitoitonu i isi Matagaluega a le Malo e pei o le Ofisa o Lafoga ma Pisinisi, Soifua Maloloina, Fausiaina o Fale ma Taaloga Faitupe.

Fa'aseā. - E 43 faasea sa taulimaina, mai le 12 o nei faasea e faatatau lea i mataupu tau i le va fealoai o galuega ma ua maea ona tuuina i le vaega e fitoitonu ma nei mataupu ma le 31 e agai lea i mataupu i faiga faatauvaga o fefaafaatauaiga ma le puipuia o aia tatau a tagata fa'aaoga oloa ma auaunaga ma ua maea ona soalaupule ma foia uma nei mataupu.

Faatulafonoina o Fua ole Mamafa ma Fua Eeseese o Oloa. - O le siakiina o mea faigaluega ma fua o le mamafa o loo fa'aaogaina i pisinisi ma fefaatauaiga e faatinoina lea faatasi ai ma asiasiga masani mo faioloa i totonu ole kuata o le tausaga faaletupe. E tusa ma le 346 pisinisi ma faioloa sa faamauina, asia ma faamaonia mea faigaluega o loo fa'aaogaina i totonu o a latou pisinisi.

O loo faaauauina pea le faatinoina o le siakiina o le suiga o tau o le suauu ma penisini i le amataga o masina taitasi mo pamu penisini e 8 i Salafai: Salelologa (2), Lalomalava (1), Saasaai (1), Saleaula (1), Asau (1), Salailua (1) & Tufutafoe (1) ma sa auai foi i asiasiga a le komiti faafoe mo le suauu e faatinoina i Savaii.

6. FAAMALOSIA TALANOAGA FAATAFATOLU I MATAUPU TAU SOOTAGA VA LELEI O GALUEGA, PEMITA FAIGALUEGA MA LE SAOGALEMU MA LE SOIFUA MALOLOINA I GALUEGA

VAEGA O SOOTAGA VA LELEI O GALUEGA

O le Vaega o Sootaga Va Lelei e faaautu i le faamalosia o sootaga va lelei faatulagaina o leipa ma galuega i Vaega Maoti ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo. O le faamoemoe ina ia laugatasia ma ia talafeagai uma aiaiga ma tuutuuga mo tagata faigaluega faapea tagata e onaina galuega ma unaia le usitaia o tulafono o leipa ma galuega.

E 6 fonotaga o le Fono Aoao Faatafatolu sa mafai ona faatautaia e talanoaina ai mataupu taua e aafia ai le suesuega faanatinati o aafiaga o le KOVITI-19 i pisinisi, tagata faigaluega ma aiga (COVID Rapid Assessment) ma pepa o faamatalaga mai asosi o pisinisi tumaoti ma asosi o tagata faigaluega i tulaga o loo iai latou sui fai saofaga ona o aafiaga o le KOVITI-19.

E 108 faasea poo tagi a tagata faigaluega sa tuuina mai i le Matagaluega ma e 102 ua maea ona faatino suesuega ma faamalieina itu e lua. I lona aotelega o le toatele o faasea e tupu mai ona o le totogi mulimuli (final pay) pe a faamuta se galuega.

E lima (5) aiasiga tulituliloa sa faatino i fale faigaluega e 150 i totonu o le 2020/21 mo Upolu ma Savaii, ma faamauina ai e 87% o pisinisi o loo latou usitaia aiaiga o le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Leipa ma le Tulafono Faatonutonu o Sootaga Va Lelei o Leipa. O le faafitauli tele sa maitauina mai i asiasiga o le le lelei ona teuina o faamaumauga tau i le afaigaluega faapea le usitaia o nisi o aiaiga o pemita faigaluega mo tagatanuu e le o ni tagatanuu o Samoa.

VAEGA O PEMITA FAIGALUEGA O TAGATA MAI FAFO

TF	Pemita Faamaonia	Atunuu e 3 maualuga talosaga tuuina mai mo pemita			Vaega o Galuega e maualuga talosaga tuuina mai mo pemita		
17/18	553	Fiti	Saina	Filipino	Fau Fale/Kamuta	Vaega o Turisi	Galuega Teu Fale
18/19	387	Saina	Fiti	Filipino	Fau Fale/Kamuta	Galuega Teu Fale	Vaega o Turisi
19/20	359	Fiti	Saina	Filipino	Faleoloa	Faletalimalo	Galuega Teu Fale
20/21	273	Saina	Fiti	Filipino	Fau Fale/Kamuta	Galuega Teu Fale	Oloa Sii Atoa

O loo maitauina pea le faafaigaluegaina o tagata a nuu mai fafo e aunoa ma se pemita faigaluega. E moomia ai le galulue faatasi ma nisi o Matagaluega e aafia ai le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua ma le Ofisa o Femalagaiga. O loo faaauau pea le taumafai e faamautu ai laasaga ma taiala aemaise le va o pemita faigaluega ma le tuuina atu o visa a le Ofisa o Femalagaiga.

Sa maitauina le pau maualalo o talosaga mo pemita faigaluega o tagata mai fafo ona o le tapunia o femalagaiga. O se atugaluga sa tulai mai o tagata a nuu mai fafo lea na le mafai ona toe foi i o latou atunuu, ma sa tuuina atu le avanoa ia i latou e faaauau a latou konakarate seia toe tatalaina alavaa.

E lua fonotaga sa faatinoina e le Komiti Galue (JACE), ma se asiasiga tuufaatasi sa faatinoina e le Komiti lea e aofia ai le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua, o le Vaega o Femalagaiga ma Ofisa Asiasi a le Matagaluega. O pisinisi sa mauaina e le o usitaia aiaiga o pemitā faigaluega faapea le faatinoina o a latou pisinisi ua maea ona faoo atu i le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua mo le faaleaogaina o a latou Laisene Pisinisi, faapea le Vaega o Femalagaiga mo le tapenaina o le toe faafoiina o i latou i o latou atunuu.

FAAFITAU LI MA LUITAU I GALUEGA FAATINO

E ui ina sa mafai ona ausia nisi o vaega o galuega mo le vaega o Sootaga Va Lelei mo lenei tausaga faa le tupe, ae e tele lava lu'itau o loo fetaia'i ma le vaega i le faatinoina o a latou matafaioi o loo taua i lalo:

- **Faaugaina le Talafegai o Tulafono tau Leipa 2013 & 2016:** O lenei tulaga o se luitau faatupulaia pea ona o le tele o taimi e le autasi finagalo o tagata e onaina galuega ma le Matagaluega i le faauigaina o le tulafono. Ole le mautonu o faamatalaga i nisi o vaega o le tulafono e afua ai ona eseese taofi ae o lea ua iloiloaina nei le tulafono ina ia mafai ai ona foia lenei faafitauli. O lea foi ua fuafua le faalauiloa faalauaitele o le tulafono tau Leipa pe afai o lea pasia mai e le Palemene.
- **O le le amanaiaina o tulafono faataatitia:** O le faafitauli taatele lava lenei i taimi o asiasiga. O le faaauau ai pea o le le mulimulitaia e i latou e onaina galuega o a latou matafaioi i lalo ole Tulafono e afua mai i le le usitaia poo le le usitaia o ni vaega o le Tulafono. E pei o asiasiga na faatino mo Savaii, na maua ai le le usitaia pea e i latou e onaina galuega o le tulafono ae sa ave iai lapataiga i le uluai asiasiga.
- **Aafiaga mai Fafo i le Iloiloaina o le Tulafono tau Leipa 2013:** Na faatoa mauaina le tusi aloaia mai le Ofisa o le Loia Sili mo le taliaina o le Tulafono Taufaaofi I le Aso 23 Oketopa 2020 ma na tuuina ai i le Kapeneta ia Novema 2020 ina ia pasia ae lei faataapeina le Palemene na iai i lenei tausaga, ae peitai e lei taunuu lea faamoemoe ma o lea ua taatia ai loa seia toe maua se isi Palemene fou mo lona pasiaina.
- **Le lava o le malosiaga faa le tulafono:** I tulaga o faasea tau galuega e resitala mai i le Matagaluega e iai nisi o galuega faasolo e le mafai ona faatinoina ona o le le lava o le malosiaga i totonu o le tulafono e faamalosiā ai. O loo iai pea mataupu faasea ua silia atu ma le 6 masina e lei tapunia lava ona o lea tulaga. E leai se vaega i lalo o le tulafono e mafai ai ona faamalosiā faaiuga ma fautuaga e tuuina atu e le Matagaluega i pisinisi pea maea suesuega i se mataupu tau galuega.
- **Utiuti o punaoa ma le toalaite o tagata faigaluega:** O le faamoemoe o lenei vaega ia mautinoa ia galulue i fafo i pisinisi i masina taitasi poo se taimi e sili atu, ae peitai, o le utiuti o mea faigaluega e mafai ona faatino ai galuega ona e fuafua i le tala o le tupe ua faamatuu mai e faatinoina ai galuega ma na o le to'a 4 foi ofisa asiasi o loo taumafai pea ina ia asiasia uma pisinisi tumaoti uma i le atunuu.
- **Fa'atuai o le faagasologa o Lipoti Faava o Malo:** O le faafitauli mo le faatuai ai ona faagasolo o lipoti mo lenei tausaga ona o le lei tuuina mai i luga o upega tafailagi e le ILO o a latou lipoti ua tataua ona faatino atu ese mai i le Feagaiga 144 mo le Fono Aoao Faatafatolu ma le Feagaiga mo Galuega i luga o Vaa ma le Gataifale ua maea ona faatinoina ma o loo iloiloaina mo se fautuaga e le vaega o Loia a le Matagaluega.

AGAI I LUMA

- la matua faamautu ma malosi le auai atu o se sui i totonu o le Fono a Matagaluega o loo mataituina le faafaigaluegaina ma le avanoa fai pisinisi mo tagata mai fafo e mafai ai ona faatino le tapunia o pisinisi i lalo o le Tulafono o Tupe Maua mo i latou o e ana pisinisi ua maitauina pea lo latou le mulimulitaia o le Tulafono.
- Sailia nisi avanoa faa le a'oa'oga e siitia ai pea le maualuga o le tomai o ofisa asiasi aua le faatinoina oa latou tiute ma matafaioi.
- Taliaina o le Feagaiga 190 mo le Sauaina ma Faiga Faamata'u i totonu o fale faigaluega.

VAEGA O LE SAOGALEMU MA LE SOIFUA MALOLOINA I GALUEGA

O le vaega o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega o loo limataitaina e le Tulafono o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega 2002 ma le Tulafono Faatonutonu 2017 ina ia mautinoa o loo maualuga le tulaga tau i le saogalemu ma le soifua maloloina i totonu o falefaigaluega i Samoa. I le tuuina atu lea o fautuaga talafeagai e tusa ma le tulafono, e pei o le faatino lea o asiasiga e faamautu ai le usitaia o le tulafono, sutesue auiliili lea o ni faalavelave i totonu o fale faigaluega, tuuina atu lea o ni fautuaga e faamatala ai mataupu tau le saogalemu ma le soifua maloloina aemaise le faatinoina lea o ni polokalame faalauiloa e lima taitaiina ai i latou e ana galuega ma le au faigaluega. O loo ave le faamuamua a le Matagaluega i lenei vaega i lalo o le Tusi Taiala poo le Auivi mo le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega 2018 e faaopoopo atu lea i nisi tiute tauave e siitia ai le tulaga lautele o le saogalemu ma le soifua maloloina i totonu o galuega.

O matatia sa faapena ona ausia e iai le tuufaatasia lea o Ta'iala e 9 mo le saogalemu ma le soifua maloloina; amatalia galuega mo se polokalama e faamaumau ai faamatalaga tau i le saogalemu ma le soifua maloloina i galuega; o le mafai lea ona auai nisi o le afaigaluega i aoaoga i luga o upega tafailagi i mataupu tau Leipa (*MLC & ILS*); faaauau lea o faiga faapaaga ma le Koluse Mumu; faamanatu le Aso Faapitoa mo le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i le Lalolagi 2021; faaauau faiga faapaaga e ala i asiasiga ma polokalame faalauiloa i fale faigaluega.

Asiasiga

E 91 asiasiga sa faatino i le tausaga faaletupe 2020/21, e aofia ai asiasiga tetele e 6 mo Matagaluega uma a le Malo, Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo, Maota o le Malo ma isi fale tetele, Pamu Penisini i Upolu ma Savaii, Pisinisi ao lapisi ma Konekarate i Upolu ma Savaii. O asiasiga e faamautu ai le usitaia o fautuaga a le Matagaluega sa le mafai ona faataunuuina ona o le KOVITI-19. Mo le tausaga faaletupe fou, ua fuafua ai le toe faaauau o asiasiga faapea le fausia lea o ni taiala e fesoasoani ai i Ofisa a le Malo ma le au fai Pisinisi Tumaoti.

Vaega	Aofai o Aiasiga
Matagaluega a le Malo	21
Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo	19
Kamupani Aoina le Lapisi	3
Kamupani Fau Fale	6
Pamu Penisini	23
Isi Fale Faigaluega	19

Suesuega i Fale Faigaluega

E 3 ni faalavelave sa logoina mai ma ua maea ona suesueina. O loo maitauina pea e le Matagaluega le tele o faalavelave ma faamai e tutupu ona o galuega e lē o lipotia mai e fale faigaluega e tusa ma le tulafono. O loo iai le Maliega ('MoU') sa sainia ma le ACC, talu mai le 2018, o le 33% o faalavelave i totonu o galuega sa logoina i le ACC ma o le talitonuga e mafua mai ona o le tau e maua e le tagata ua aafia. O loo faaauau pea faalauiloa a le Matagaluega e mataitu ai vaega 20 ma le 21 o le tulafono ina ia faamalosia ai le logoina mai o faalavelave.

Fale Faigaluega	Aofai o Faalavelave	% Faalavelave	Tulaga o Aafiaga
Matagaluega a le Malo	0	0%	n/a
Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo	2	67%	Maua luga ona aafiaga
Vaega Maoti	1	33%	Maua luga e oo i itu ogaoga
Fau Fale / Kamuta	0	0%	n/a
Turisi ma Fale Talimalo	0	0%	n/a
Auaunaga	0	0%	n/a

Faalauiloa ma Faatalatalanoaga: E 19 ni polokalame faalauiloa sa faatino i le tausaga faaletupe 2020/21, e aafia ai faalauiloa o loo soosoo tauau ai ma i latou o loo faatinoina aoaoga mo le afaipisinisi laiti. Ua maitauina foi le aafia o fesootaiga ma le Komiti e nafa ma mataupu tau le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega ona o le KOVITI-19.

Faalauteleina o le Silafia: O loo manaomia e lenei vaega le faalauteleina o le malamalama ina ia lelei ai le auunaga. O galuega faaauau i lalo o le Auivi mo le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega 2018 o le a faamautu ai ni aoaoga moomia ma fesoasoani faapitoa mo le isi tausagafaaletupe.

LUITAU MA FAUTUAGA MO LE AGAI I LUMA

O le lē mafai lea e fale faigaluega ona logoina mai le Matagaluega pe a tulai mai ni faalavelave. O le toagaogao o le afaigaluega; tatau ai ona toe laulili le tulafono; moomia ni aoaoga mo le afaigaluega e tusa ma suiga ua iai fale faigaluega ma ituaiga faalavelave ua tulai mai.

O fautuaga mo le agai i luma o galuega a le Vaega nei:

- Faaauau faalauiloa mo Tusi Ta'iala e 9 mo le saogalemu ma le soifua maloloina i galuega;
- Ia mafai ona tuuina atu le Maliega 187 mo le pasiaina e le Malo o Samoa;
- Faaauau galuega mo le faama'a o le polokalama mo faamaumauga tau i le saogalemu ma le soifua maloloina;
- Maua ni avanoa e aoao ai ni tomai fou i mataupu tau le saogalemu ma le soifua maloloina i galuega;
- Faaauau aoaoga e siitia ai le tomai ma agavaa o Ofisa Asiasi ma toe faaopoopo tagata faigaluega e galulue i totonu o lenei vaega.

7. MATAITUINA O AVANOA FAIGALUEGA MA GALUEGA MO LE SOIFUA MANUIA O O TATOU TAGATANUU

GALUEGA FAAVAITAIMI

O noataga o le KOVITI-19 ua avea ma luitau i polokalame o galuega faavaaitaimi, ae peitai ua mafai ai foi na toe matimati galuega ma faagasologa o filifiliga o tagata faigaluega faavaaitaimi ma ave le faamamafa e faataua lo latou soifua manuia. Mo le 2020/21, ua toe maua ai le avanoa mo Samoa e toe faaauau ai galuega faavaaitaimi mo Ausetalia ma Niu Sila. I le faatinoga o galuega faatino a le Vaega o Galuega Faavaaitaimi, ua mafai ona fesoasoani tele mai ai le polokalame o Faamaumauga o Tagata Faigaluega Faavaaitaimi (IRD) e faafaigofie ai le faagasologa o filifiliga ma tofiga i se taimi vave ao faagasolo le toe iloiloina o le Tusi Taiala mo galuega a le Vaega o Galuega Faavaaitaimi i lea taimi.

GALUEGA FAAVAITAIMI I NIU SILA MA AUSETALIA

Sa faaauau pea le aafia ai o galuega faavaaitaimi ona o noataga o le KOVITI-19 ina ua amata le tausaga faaletupe 2020/21. E oo lava i le 6 masina muamua o le 2020/21 e le i iai ni malaga na tapena mo Niu Sila ma Ausetalia, ae e le i faatuatuanai ai le Vaega o Galuega Faavaaitaimi i lea tulaga ae sa faaoga le avanoa lea e toe matimati ai tapenaga o faasologa o filifiliga ma tofiga i luga o upega tafailagi, e pei o le faatinoina o polokalame e saili ai le tulaga o le malosia o le tino o tagata talosaga i masina taitasi, ma faaauau pea ona faatino faatalatalanoaga ma tagata ua maea ona lesitala mai i le Matagaluega i le 2019/20. Ua mafai ai foi ona aoina mai isi faamatalaga taua mai i tagata lesitala sa faatalanoaina e pei o a latou tomai ma agavaa maua mai i galuega sa iai, o le tulaga i le gagana faaperetania ina ia mafai ona maua uma ma faamaea a latou faamaumauga e tapena ai pe a toe tatala avanoa mo galuega faavaaitaimi.

I le masina o Tesema 2020, sa faailoa mai ai e le Malo o Niu Sila le toe tatalaina o avanoa faigaluega faavaaitaimi e 2,000 mai i atunuu o le Pasefika o loo i lalo o le Polokalame o Galuega Faavaaitaimi, ma e to 729 tagata faigaluega mai Samoa sa toe tofia e malaga atu i Niu Sila mo ia galuega. Na tuuese le aumalaga ia Ianuari ma Fepuari 2021 mo masina e 6 e galulue i faatoaga i vaega eseese o Niu Sila, o tagata faigaluega sa galulue muamua ua toe manaomia mai e Kamupani na galulue ai ao lei tapunia tuaoi faava o malo. O se faiga ua mafai ona maua ai tupe faasao a Kamupani ona ua le toe tele se taimi e toe fai ai aoaoga faamasani i vaega eseese o galuega aemaise ua vave manaomia ona tau fua o faatoaga ma fasi manu mo le faatauina atu i maketi. O le faaitiitia o avanoa faigaluega mo galuega faavaaitaimi i Niu Sila i le 2020/21 ua tele ai le aafiaga o e ua le mafai ona toe foi atu mo isi avanoa i galuega faavaaitaimi.

Sa faamanuiaina pea Samoa i Polokalame o Galuega Faavaaitaimi e lua a le Malo o Ausetalia ina ua toe amatalia ia Aperila 2021. O le polokalame o galuega faavaaitaimi e oo atu i le 9 masina sa mafai ona faafaigaluegaina ai o tatou tagata e maua le 1,047, o le 307 o i latou sa faafaigaluega mai i le 2019/20 ma le 686 sa faafaigaluegaina talu mai le masina o Aperila ia Iuni 2021. E le gata i lea o le Polokalame o Galuega Faavaaitaimi i le Pasefika e oo atu i le 3 tausaga lona umi, sa mafai ona faafaigaluegaina ai o tatou tagata e oo atu i le 339 ma ua maua ai le aofai e 1,025 o o tatou tagata o loo galulue nei i Ausetalia. O se mitamitaga foi lea i le Matagaluega o le siitia o le numera o avanoa faigaluega ua mafai ona maua e Samoa ae ua sii foi i luga le numera o Kamupani fou ua talosagaina tagata faigaluega mai i Samoa e amata atu i le 2021/22.

Sa mafai foi ona maua se fesoasoani faamama avega a le Matagaluega i ana galuega faavaaitaimi mai i le Malo o Ausetalia e fausia se Lesitala i luga o Upega Tafailagi e faamauina ai faamaumauga o tagata faigaluega faavaaitaimi. O lenei Lesitala ua avea ma vaega tutotonu ma le taua i le

faagasoloina o filifiliga ma tofiga mo galuega faavaitaimi. Ua fausia faapitoa e mafai ai ona pulea e le Matagaluega le filifilia ma le tofia o tagata faigaluega avagaa mo galuega faavaitaimi, mataituina le tulaga ua iai le filifiliga o tagata faigaluega, o tomai ma agavaa o tagata faigaluega e moomia mo galuega faavaitaimi, ma ua mafai ona vave ona tali atu i faafesili a tagata sa lesitala mai i le tulaga ua oo iai a latou talosaga ua lesitalaina.

GALUEGA AUSIA MO GALUEGA FAAVAITAIMI 2020/21

- 1600 tagata faigaluega faavaitaimi ua mafai ona faatalatalanoa, iloilo a latou talosaga ma faatino a latou suesuega o le soifua maloloina ma ua faailo ua sauni ma agavaa mo galuega faavaitaimi;
- Toe faaauau galuega faavaitaimi i Niu Sila ia Ianuari/Fepuari 2021; 729 tagata faigaluega ua toe foi atu e galulue mo le 6 i le 9 masina i Faatoaga i vaega eseese o Niu Sila. O ia tagata faigaluega ua faaopoopo atu i le isi 2,000 o tagata faigaluega ua toe faaauau le faafaigaluegaina i lo latou loto malie ae le toe foi mai i Samoa ina ua tapunia tuaoi faava o malo.
- Siitia avanoa faigaluega i galuega faavaitaimi a Ausetalia talu ona amataina ia Aperila 2021. Ua mafai ona filifilia ma tofia tagata faigaluega e 1,025 e faimalaga atu i magala tapena faapitoa mai ia Aperila seia oo ia Iuni 2021;
- Faatulagaina o le Lesitala o Tagata Faigaluega faavaitaimi ua fesoasoani malosi i le Vaega o Galuega Faavaitaimi i le faatinoina o filifiliga ma tofiga i se taimi vave;
- Tapenaina o Pepa o Faamatalaga mo Nu'u ma Afioaga faapea Ekalesia ina ia siitia ai lo latou malamalamaaga i le faagasoloina o filifiliga ma le tofiga o galuega faavaitaimi ma galuega faagasolo a le Vaega i se auala manino;
- Faaauau polokalame toe foi mai mo le afaigaluega ua toe taliu mai i galuega faavaitaimi ma ua ausia ai ma le fua faatapulaa o aoaoga sa fuafuaina e faatino i le tausaga faaletupe.
- Maea aoaoga mo le gagana faaperetania mo tagata faigaluega faavaitaimi o le a malaga atu mo galuega ina ia lelei le fesootaiga ma e ana galuega o le a galulue ai;
- Talu ai ona o noataga o le KOVITI-19, ua le mafai ona faatino ai malaga asiasi a le afaigaluega i faatoaga ma kamupani. Ae na mafai ona galulue le afaigaluega e toe iloilo Fuafuaga Autasi mo galuega faavaitaimi i lea taimi. Ua mafai ai ona toe faamanino siniu autu ma galuega faatino po o matatia ua ausia ao talia le faamaeaina ai o le iloiloaga o le Fuafuaga Autasi mo Galuega Faavaitaimi;
- Tuuina mai o lipoti faalemasina mai i Sooupu o Galuega Faavaitaimi i Niu Sila ma Ausetalia i tulaga o loo iai galuega faatino;
- Ausia le oo atu i le 10 aoaoga faamasani mo malaga uma ua faamaonia mo Niu Sila ma Ausetalia ia lava tapena i latou a o lei amatalia galuega pe a taunuu i faatoaga ma kamupani.

LUITAU MA FAUTUAGA MO LE AGAI I LUMA

- O aafiaga ile faatinoina o galuega a le afaigaluega i se tulaga maua luga aemaise o loo siitia pea o faasea tuuina mai e le mamalu o le atunuu.
- Siitia pea faafitauli o loo tulai mai ile amio lepulea, taumafa ava malosi ma le fai aiga o nisi o tagata faigaluega faavaitaimi ua aafia ai le faatinoina o galuega, tutupu mai ai faalavelave i luga o auala ma le va fealoai ma e onaina galuega ona ole le usitaia tulafono a kamupani.
- Mo le agai i luma, ua filifilia ai Sooupu o Galuega Faavaitaimi mo Niu Sila ma Ausetalia e soalaupuleina ia faafitauli ma tagata faigaluega faavaitaimi.
- Toe faamalositia faiga faavae ma faasalaga mo tagata faigaluega faavaitaimi e inu ava malosi ua faaititia ai faafitauli tulai mai i totonu o galuega.

- Saini lima i Maliega ao lei tuua Samoa mo galuega e faailoa ai ua latou talia aiaiga o a latou galuega ua faaigaluegaina ai;
- Faaauau aoaoga faalotoifale a le afaigaluega ia siitia lo latou malamalama i le faagasologa o galuega ia lima taitaiina ai lo latou ola galue e tuu atu fautuaga talafeagai i le mamalu o le atunuu ma ia faaitiitia ai faasea tuuina mai.
- O le tofiaina o le Ofisa e faatinoina aoaoga ma le Ofisa e mataituina le Lesitala o le a fesoasoani tele lea i galuega a le Vaega o Galuega Faavaitaimi ia manino matafaioi a le tagata lava ia e galue ai.

VAEGA O APERENITISI, AUAUNAGA O GALUEGA MA MAKETI O LEIPA

AOAOGA FAAAUUAU FAA APERENITISI

E leai se Tausaga 1 & Tausaga 3 i lalo o le Polokalame o Aperenitisi i le tausaga nei 2021. O lenei faiga ua faataatia ina ia mafai ona avanoa le lunivesite Aoao o Samoa, e tapena tulaga moomia mai le Faiga Tuai o loo iai nei mo le Faiga Fou o le a amatalia i le tausaga fou 2022. E onosefulu valu (68) aperenitisi faaauau mo le Tausaga 2 & Tausaga 4. I le faauuga ia Ianuari 2021 e onosefulu tasi (61) le aofai o le au faauu, e luasefulu fitu (27) i latou ua faamanuiaina i le polokalame aloaia o Aperenitisi ma le tolu sefulufa (34) sa faauuina i lalo o le polokalame o matata eseese i le maea ai o suega. Ua maitauina le siitia maua luga o le au faauu i lenei tausaga pea fua i tausaga ua tuana'i.

VAEGA O GALUEGA MA MAKETI O LEIPA

Tusi Taiala / Faiga Faavae e Lima Taitaiina ai Galuega i Samoa

Sa talosagaina e le Malo e auala atu i le Matagaluega le fesoasoani a le ILO mo le toe iloiloina o matatia ausia o le Taiala 2016-2020 ma toe fausia le isi lomiga lona 2 o le Taiala 2021-2025. Ua alagatatau le toe iloiloina o lenei Taiala ma faafitauli ma noataga ua tupu mai talu mai le amataga o le KOVITI-19 i galuega aemaise o ni alafua talafeagai e mafai ona tali atu ai i aafiaga o lenei faamai ma isi faalavelave tutupu mai i le lumanai.

Ua faamauiina le tele o aafiaga o le KOVITI-19 i le tamaoaiga ma le maketi o galuega i Samoa ua tupu ai le le mautonu o le tulaga e toe oo ai le tamaoaiga o Samoa i se tulaga lelei i le lumanai. O le auga tonu lea o le toe fausiaina o le isi lomiga o le Taiala ia manino ai matatia ma taiala e mafai ona tali atu ai ma faamama avega i taumafaiga e toe siitia le tamaoaiga o Samoa i se tulaga lelei e ala lea i taumafaiga e toe iloilo nisi avanoa e maua ai galuega i isi ituaiga Vaega o le tamaoaiga, isi avanoa e unaia ai faatuina o pisinisi laiti a e ua aafia galuega ona o le faama'i i se tulaga gafataulimaina. Sa iai se Suesuega sa taulamua ai le ILO e faatino ia luni e oo ia Aukuso 2020, e aoina mai ai faamaumauga o aafiaga o le KOVITI-19 i le siosiomaga o le soifua manuia o tagata faigaluega, o pisinisi ma galuega (Tulaga Aloaia ma Tulaga le Aloaia) i Samoa.

Ao lei tupu mai le KOVITI-19, e lei iloga lava ona tulai mai le siosiomaga o maketi o galuega a Samoa i se tulaga gafataulimaina. Sa maitauina pea o vaega o Turisi ma Tupe Lafo mai i atunuu mamao o loo tulaga muamua lo latou sao o alaga tupe maua mo le atinaeina o le tamaoaiga o le atunuu, ae peitai o loo iai pea noataga o manaoga mai fafo o loo taomia ai le taumafaiga o le auina atu o oloa ma auaunaga i fafo mo fefaatauaiga. O lea la ua iai le naunautaiga ia fausia faiga faavae manino ma tulaga lelei e mafai ona galueaina e faatupulaia ai avanoa faigaluega ma oloa gaosi aua le atinaeina o le tamaoaiga. O loo tumau pea i le lalolagi ma Samoa le faafitauli o le leai o ni avanoa faigaluega, ma e le o lava avanoa tutusa mo galuega ao iai pea i aafiaga o le KOVITI-19.

O le sini autu o le Taiala ia ave le faamuamua o faiga faavae talafeagai e fesoasoani ai i e ana galuega ma tagata faigaluega ia toe oo galuega i tulaga sili ona lelei ma tali atu ai i faafitauli ua tulai mai ona ole KOVITI-19, ona tagatagai lea i le isi laasaga mulimuli o le Taiala i metotia ma faiga faavae e toe atiae ai pisinisi ma maua ai galuega mo o tatou tagata. O loo fesootei le vaaiga taulai o lenei Taiala ma le Taiala Samoa 2040 o loo faamanino mai ai le vaaiga taulai a le Malo e toe ***lauliliu le tamaoaiga o Samoa i se tulaga maoae ma gafataulimaina i le isi 20 tausaga o lumanai ina ia faatupulaia ai avanoa e maua ai galuega ma tupe maua mo tagatanuu o Samoa ia mafai ona galue le tagata lava ia e siitia lo latou soifua manuia i avanoa tutusa ua maua.*** (Samoa 2040, 2021:7).

Auaunaga o Galuega

Ua amata tapenaga a le Matagaluega i le lagolago mai a le ILO e faatupeina le toe iloiloaina o le polokalame mo le Faamaumauina o Faamaumauga tau i Maketi o Leipa (LMIS). O le toe faaleleia o lenei polokalame o le a siitia ai lea auunaga mo le faamaumauina o faamaumauga e patino i le maketi o galuega, ma le tulaga o le galulue faatasi o le Matagaluega ma ana paaga e faaoga lea polokalame e fausia ai lipoti o le tulaga o loo iai le maketi o galuega ia mafai ai ona fai faaiuga talafeagai e faaleleia ai galuega mo le siitia o le tamaoaiga o le atunuu.

E 166 (117 sa resitala mai i le faiga o loo faamaumau ai tulaga tau galuega (LMIS) faatasi ma le 49 sa faatino restala i totonu o le Matagaluega) i le 2020/21. E 68% i latou sa mafai ona auina atu mo faatalanoaga o avanoa faigaluega i fale faigaluega. Ua maitauina le siitia o le fuainumera o i latou sa resitala ma tuuina atu mo faatalanoaga o avanoa faigaluega i fale faigaluega, i le piriota o loo iloiloaina nei pea faatusatusa i tausaga talu ai. O le aafia ai o le lalolagi i le KOVITI-19 o le mafuaaga autu lea o le siitia o le numera o e saili galuega, aemaise i latou o loo faigaluega i fale talimalo ma ofisa o felauaiga ona o le tapunia o femalagaiga ma puipuiga o le faamai.

E lua aoaoga sa faatino i le 2020/21, tasi Savaii ma le isi sa faatino i Upolu. O le manulauti o nei aoaoga sa faatino e le Matagaluega, ia aoaoina i latou o loo tau saili ni galuega i tomai ma agavaa talafeagai mo le sailia o avanoa faigaluega. Ua maitauina e le Matagaluega o le toatele o i latou o loo tau saili ni galuega, e lei maea lelei aoga. E tasi le polokalame faalauiola sa faatino faatasi ma le Vaega o Aperenitisi ia Iuni 2021 i Savaii mo tupulaga talavou o loo ua faaiuina aoaoga ma o loo iai le faamoemoe e agai e saili galuega.

LUITAU MA FAUTUAGA MO LE AGAI I LUMA

- Faamalositia pea le galulue faatasi o le Matagaluega ma ana paaga, pei ole lunivesite Aoao o Samoa, Faalapotopotoga o Tusipasi ma Faailoga Taualoa a Samoa, aemaise o fale-faigaluega ile faatinoina o le Faiga Fou o le Polokalame o Aperenitisi. Ia galulue faatasi le Matagaluega, Fale faigaluega, Aoga Faaauau ma Paaga, ina ia foia le faafitauli ole le o gatasi o tomai ma agavaa moomia;
- E moomia le galulue faatasi o Matagaluega ma Faalapotopotoga, o loo fesoasoani i le faatinoina o galuega faataatitia ia ausia sini autu o le Taiala o Galuega 2021/25.
- Ua maitauina e le o gatasi tomai ma agavaa o loo moomia e i latou e ana galuega aemaise fale faigaluega ma tomai o loo aoaoina i totonu o potu aoga. E tataua ona faatino fonotaga, faatalanoaga ma aoaoga, e faaogaina ai auala faatenokolosii faanei onapo, aemaise o le faaoga tataua o punaoa o loo mafai ona maua.
- Faamausaliina faiga paaga ma e ana galuega, o e o loo faatinoina aoaoga faauau ma paaga masani a le Matagaluega e galulue faatasi ma le Matagaluega i le faatinoina o galuega ua fuafuaina ina ia ausia fua faatatau o galuega faatino.
- Fautuaina le faaauauina o le iloiloaga o mataupu tau matata eseese, ina ia mafai ona tali atu i suiga ma le manaomiaga o isi tomai i matata eseese aemaise o le tulaga o le siitia pea o avanoa faigaluega, e le gata i totonu o le tatou atunuu, ao atunuu mamao.

O le matafaioi a le vaega e Puleaina Tagata Faigaluega o le mataituina o mataupu uma e patino i tagata faigaluega, mai i le filifilia ma tofiga o tagata faigaluega, faiga faavae, faamalosia aiaiga o le Tusi Taiala mo Faamanuiaga ma Aiaiga o Galuega, polokalame faamasani mo tagata faigaluega fou, avanoa e toe aoaoina ai tagata faigaluega ia siitia le tomai ma le agavaa i galuega faatino ma matafaioi, o le teu maluina o faamaumauga o tagata faigaluega ma le faagaioiina o totogi o tagata faigaluega.

I le 2020/21, e toa 99 le aufaigaluega sa faamauina o loo galulue i le Matagaluega. E toa 12 o loo galulue faakonekarate, e aofia ai Sooupu mo Galuega Faavaitaimi e toa 12 o loo i Niu Sila ma Ausetalia, toa 78 tagata faigaluega tumau, toa 5 tagata faigaluega le tumau, toa 2 Konesale o loo galulue i le Vaega o Galuega Faavaitaimi mo Ausetalia, ma Komesina e toa 2. E 36 (36%) o alii ma tamaitai e toa 63 (64%).

FILIFILIGA MA TOFIGA O TAGATA FAIGALUEGA

E 15 avanoa faigaluega sa filifilia ma tofia ai tagata faigaluega i le 2020/21. Mai i lea numera, e toa 7 sa filifilia mai i totonu o le Matagaluega, ma le toa 8 sa filifilia mai i isi fale faigaluega mai i Vaega Maoti ma Ofisa a le Malo. E toa 11 le aufaigaluega sa faamavae mai galuega i totonu o le Matagaluega mo isi avanoa maua i isi Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo, e toa 1 ua valaauina e aoga i le Aoga Faafaifeau i Malua, toa 2 ua litaea ma le toa 8 ua faamanuiaina i tulaga tofi maua i isi Ofisa o le Malo.

TOE FETUUNAIGA O AVANOFA FAIGALUEGA MA TOTOGI O AVANOFA FAIGALUEGA

Vaega o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Oloa Gaosi: faamaonia le toe fetuunai o matafaioi ma ua faaigoaina o le Vaega o Faiga Faavae, Fuafuaga ma le Puleaina o Poloketi. O loo tumau pea le aufaigaluega e toa 5.

Vaega o Auaunaga Lautele: toe fetuunai le auivi ma matafaioi o avanoa faigaluega lagolago o loo maua i latou totogi mai i le A03 i le A04 i galuega faaofisa, faamaumauga, ma le faafeiloaiina o tagata. E lua avanoa sinia fou sa toe faaopoopo i le Vaega i le vaega o faamaumuaga a le Matagaluega ma le Vaega e maitauina metotia faatekonolosi.

Galuega Faavaitaimi: E lua avanoa faigaluega sa faamaoniaina e fesoasoani i galuega a le Vaega o Galuega Faavaitaimi e tali atu ai i manaoga mo isi tagata faigaluega e faatinoina itu uma o le filifilia ma tofia o tagata mo galuega faavaitaimi.

TUFAGA FAALOFA MO LE AUFaigaluega

O lenei faamoemoe o se faamaite a le Vaega o Auaunaga Lautele na uluai amataina i le 2014 ma e faatinoina i le faaiuga o tausaga taitasi. O le sini autu o lenei faamoemoe e amanaia ai le sao taua o le aufaigaluega i auauanaga eseese, o le vaega ua maoae le tulaga o loo iai a latou galuega ausia, o le usitaia o aiaiga o le Saogalemu ma le Soifua maloloina i galuega ma le tagata faigaluega ua maoae le lelei o lona auai i galuega ma galuega ausia.

POLOKALAME MO LE ATINAEINA O LE AUFALGALUEGA

O loo faaauau pea le ave o le faamuamua a le Matagaluega o avanoa e faleleia atili ai galuega a tagata faigaluega i se tulaga e sili atu. E le gata i lea o avanoa e ave i le aufalgaluega e toe siitia ai tulaga o Faailoga Taualoa i lunivesite. E toa 3 sui o le Pulega a le Matagaluega sa faauuina mai ma Tusipasi Maualluluga, ma le toa 2 o le aufalgaluega sa faauuina i Tusipasi Tikeri muamua mai i le lunivesite Aoao o Samoa.

Ao iai pea le lalolagi ma noataga o le KOVITI-19 faapea le tapu o femalagaiga, sa maua pea avanoa mo aoaoga faaauau mo le aufalgaluega mo le atinaeina o tomiai ma agavaa. O nisi nei o aoaoga faaauau ma polokalame faaleaoaoga sa mafai ona faatinoina i luga o auala faatekonolosi ma upega tafailagi mo le aufalgaluega.

Polokalame Faale aoaoga	Paaga na Faatupeina	Auala o Fesootaiga/Aoaoina	Aofai o Sui Auai
Faafaigofie Iesitala o meatotino tau i le mafaufau i tulaga o faailoilo oloa gaosi	WIPO	Upega Tafailagi	13
Pulega o Poloketi	NUS/MNRE	NUS	1
Atinae o Faalauiloa mo Oloa Gaosi e Auina atu i Fafo	JICA	Upega Tafailagi	1
Lipotiina o le Feagaiga Faava o Malo o Galuega i luga o Vaa 2006	ILO	Upega Tafailagi	2
Tapernaina o faiga faavae ma metotia e mafai ai ona toe maua galuega na aafia i le KOVITI-19	ILO	Upega Tafailagi	1
Faaleleia Metotia ma Tomai o Fesootaiga	Adam Smith International (Malo o Ausetalia)	Upega Tafailagi	15
Fetuunaiga o Galuega Faatino	Adam Smith International (Malo o Ausetalia)	Upega Tafailagi	16
Iloiloina o Tulafono ma Faiga Faavae	Adam Smith International (Malo o Ausetalia)	Upega Tafailagi	21
Aoina o faamaumauga e faavae ai se tamaoiga tutusa mo tagata uma	Adam Smith International (Malo o Ausetalia)	Upega Tafailagi	12
Aoaoga o le fausina o faavae e patino i Meatotino tau i le Mafaufau	Malo o Amerika	Upega Tafailagi	3
Faailoilo ma Faalauiloina o Oloa Gaosi	JICA (Malo o Iapani)	Upega Tafailagi	1
Maliaga i Galuega Fausia Tau Pateni	WIPO	Upega Tafailagi	5
Aoaoga tau Faatuga i le Pasefika	WIPO	Upega Tafailagi	5

TUPE MAUA

O Tupe Maua a le Matagaluega o tupe totogi fuapau mo auaunaga ua faatulafonoina e pei o totogi fuapau mo le faalauiloina o alamanuia ma le faafaigaluegaina o tupe, faamalositia le unaia o le usitaia o tulaga i fefaatauaiga talafeagai, lesitala mo le polokalame faa aperiitisi ma matata eseese ma le lesitala o kamupani ma mea totino tau i le mafaufau.

O le fua faatatau o Tupe Maua sa fuafua mo le 2020/21 e tusa lea ma le \$590,475 tala. I le maea ai o le tausaga faaletupe o loo iloiloina nei, ua mafai ona ausia Tupe Maua sa fuafua e aoina mai i le tausaga faaletupe e tusa lea ma le \$849,514. Ua faamauiaina ai le faasiliga o Tupe Maua mai Tupe Maua sa Fuafuaina e tusa lea ma le 44% ae a faatusatusa ma Tupe Maua sa aoina i le 2019/20, ua iai sina pa'u e tusa lea ma 5%. O le pau ai o Tupe Maua e mafua mai i le pau o le numera o lesitala o kamupani fou ma pisinisi fou mai fafo, ma e le taumate ona o aafiaga o a tatou femalagaiga faava o malo ona o puipuiga mai i le KOVITI-19. O nisi mafuaaga ona ua mafai ona faatino suesuega o le Lesitala e faaoga ai Upega Tafailagi e aunoa ma se tupe e totogi ma ua faaitiitia ai Tupe Maua.

Ua faamauiaina le siitia pea o tupe maua mai i tupe totogi fuapau mo le Lesitalaina o Kamupani, o isi Faalapotopotoga ua faatulafonoina ma Mea totino tau i le Mafaufau, ua latalata i le 100% tupe maua faasili. Talu ona avea Samoa ma sui o le Maliega o le Madrid ma le Hague (Lesitala e puipui ai Faailoga o Fefaatauaiga) i le 2019, ua faamauiaina le latalata i le \$1 miliona tala o Tupe ua mafai ona maua mai i nei lesitala ma o le a siisii pea i le lumanai.

E leai lava ni pisinisi fou mai fafo ua faamauiaina e talosagaina e faatuina a latou pisinisi i lalo o le Polokalame o le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo e ala atu i Sitiseni talu ona amata lea polokalame. O le mafuaaga foi lea ua le ausia ai tupe maua mo lea vaega, ae peitai, sa faamauiaina ua iai tupe faasili ua maua mai i totogi fuapau e tusa lea ma 53% mo Talosaga o Tusi Faamaonia i lalo o le Tulafono o le Teu Faafaigaluegaina Tupe mai Fafo 2020.

O loo faamanino atu i le Siata i lalo le aofaiga o Tupe Maua sa aoina i le 2020/21.

TUPE MAUA	2021 SAT\$	Tupe Maua Fuafuaina 2021 SAT\$	% na aoina	2020 SAT\$
1530 – Atiae o Alamanuia ma le Faalauiloina o le faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo	15,372	152,000	10%	136,628
1540 – Faamalositia Fefaatauaiga Talafeagai ma Tulaga Faamaonia	30,648	23,475	131%	7,173
1550 – Aoaoga Faauau Faa Aperiitisi ma Galuega	13,790	15,000	92%	1,210
1580 – Lesitala o Kamupani ma Mea Totino Tau i le Mafaufau	789,574	400,000	197%	389,574
AOFAIGA O TUPE MAUA	849,514	590,475	144%	897,930

TUPE FAAALU

O le aotelega o Polokalame a le Matagaluega e manaomia ai Tupe Faaalu e lagolagoina ma faatupeina e le Malo. Sa mafai na maua mai fesoasoani tau tupe mai ia matou paaga faava o malo e faatino ai isi a matou polokalame faataatitia. O le Tala o le Tupe a le Matagaluega o loo vaevaeina i vaega e tolu;

- **Galuega e Faatino e le Matagaluega:** tupe faaalu mo le Aufaigaluega, Tupe Faaalu mo Galuega Faatino ma Aseta
- **Galuega e Faatino e Isi:** vaegatupe e lagolago ai le Malo i galuega faatino a Faalapotopotoga Tumaoti i lalo o le Vaega o le Tamaoaiga
- **Galuega Faatino e avea ai ma Sui o le Malo:** vaegatupe e totogi ai totogi fuapau e avea ai Samoa ma sui o Faalapotopotoga i fafo, lisi ma tupe totogi, fesoasoani a le Malo i isi e pei o Vaega Maoti ma le Polokalame Faa Aperenitisi ma isi Polokalame faauau a le Matagaluega e manaomia ai le tuuese faapitoa o vaegatupe mo ia polokalame.

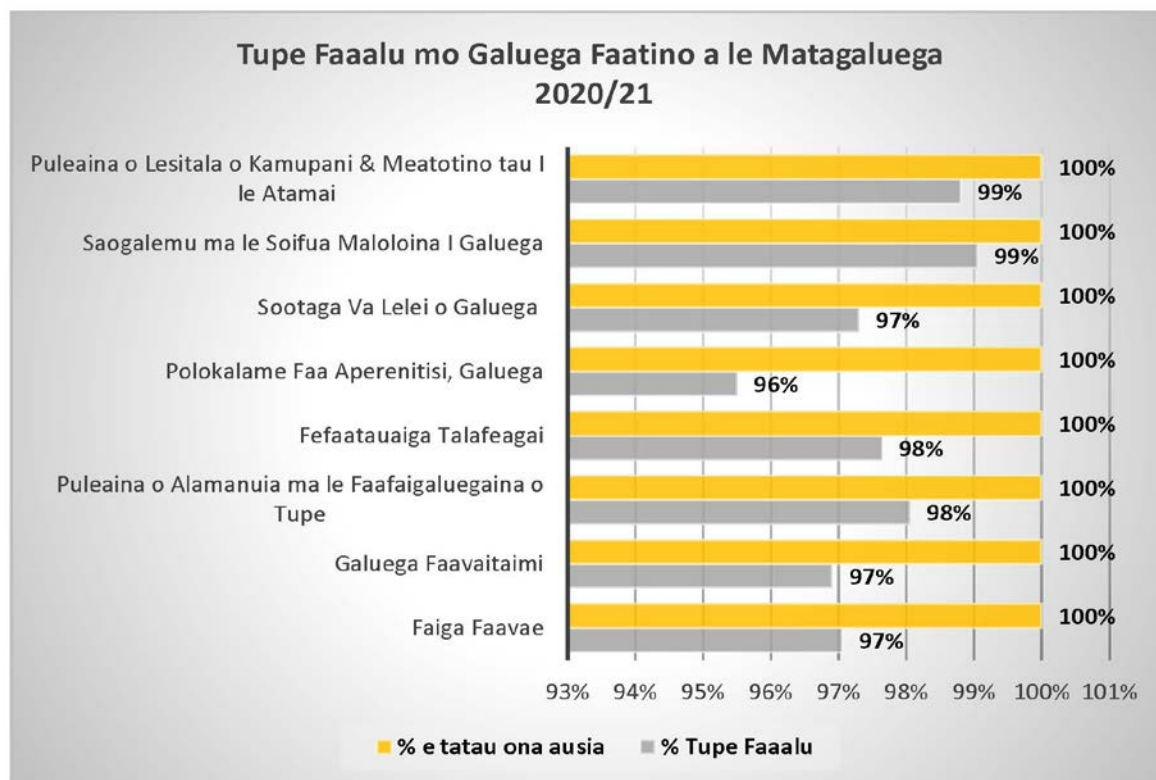
I le 2020/21, e **\$20.14 miliona tala** le aotelega o le Tala o le Tupe a le Matagaluega sa pasiaina mo ana galuega faatino i le amata ai o le Tausaga Faaletupe. A o faagasolo galuega faatino o le tausaga faaletupe sa iai isi polokalame sa toe fetuunai ai vaegatupe faaalu o le Tala o le Tupe a le Matagaluega. I le faaiuina ai ole 2020/21, ua faaititia ai le aotelega o le Tala o le Tupe a le Matagaluega i le **\$20.050 miliona tala**. Mai i lea aofaiga, e 66% ua vaevaeina mo Galuega e Faatino e Isi, 26% ua faaagaga mo Galuega e Faatino e le Matagaluega ae 9% ua faasoa mo Galuega Faatino e avea ai ma Sui o le Malo.

E pei ona iai le **Faamatalaga 2.5 Lipoti o Tupe Maua ma Tupe Faaalu mo le piriota faaiuina aso 30 Iuni 2021**, sa iai le toe fetuunaiga o vaegatupe mo isi polokalame o Tupe Faaalu a le Matagaluega, e pei o.

- Toe fetuunai vaegatupe sa faaagaga mo malaga faale malo e tusa ma le \$153,065 e aofia ai ma lafoga e faatupeina ai isi polokalame a le Malo i lalo o le Tala Faaopoopo Muamua o le Tala o le Tupe 2020/21,
- Vaegatupe sa faaopoopoina e \$63,798 i le Tala Faaopoopo Muamua o le Tala o le Tupe e faatupeina ai avanoa faigaluega fou ua faamaonia i lalo o le Vaega o Auaunaga Lautele,
- Vaegatupe faaopoopo mai i Vaegatupe Le Fuafuaina e tusa ma le \$75,194.00¹ mo le totogiina o siitaga o le nofo lisi ai o le Sooupu o Galuega Faavaitaimi i Niu Sila faapea vaegatupe mo le totogiina o vaega faaleleia o le Lesitala o Kamupani mai ia Aukuso 2020 ia Fepuari 2021,
- Toe fetuunai vaegatupe faasao a isi galuega faatino mo le totogiina o faamanuiaga a le aufaigaluega ua ausia le 10 tausaga o le auaunaga i le Malo, o e ua faamavae mai i le Matagaluega faapea isi alauni, o le toe faaopoopoina o vaegatupe faalu mo isi galuega faatino faatasi ai ma vaegatupe mo le faatauina o aseta fou.

¹ Tagai i le Faamatalaga 4 – Vaegatupe Le Fuafuaina

Sa mafai ona faaaogaina le 97% o le Tala Faatatau o le Tupe e \$20.050 miliona tala mo le tausaga faaletupe 2020/21. 97% o le \$5.13 miliona tala sa faaaluina mo Galuega Faatino a le Matagaluega, 100% o vaegatupe faaalu mo galuega e faatino e isi ma le 69% o le \$1.74 miliona tala sa faaaluina mo Galuega e avea ai ma Sui o le Malo. O loo faaata i le Siata i lalo le aotelega o Tupe Faaalu mo Galuega Faatino a le Matagaluega o ana matafaioi ma auaunaga faale tulafono mo le 2020/21. Mo isi faamatalaga auiliili e faatatau i Tupe Maua ma Tupe Faaalu a le Matagaluega o loo auiliili atu i le Pepa o Faamatalaga 2.5 o lenei lipoti.



MEATOTINO TUMAU / ASETA

E tusa ma le \$267,392 le aofai o vaegatupe sa faaaluina mo le faatauina mai o aseta fou e le o aofia ai totoga o taavale a le Matagaluega mo le 2020/21 e pei ona faailoa atu i le siata i lalo. O nei aseta e sui ai aseta ua tusi eseina mai i le lesitala a le Matagaluega ona ua le toe iai se aoga mo le faaaogaina ma aseta mo le aufaigaluega fou sa mafai ona filifilia ma tofia i totonu o le tausaga faaletupe o loo iloiloaina nei.

Ituagaiga Aseta	Aofai SAT
Masini Komepiuta	57,494.00
Meaafale Faa Ofisa	42,399.00
Taavale Afi	85,000.00
Masini e Faatino ai Galuega Faa Ofisa	68,142.00
Isi Masini	14,326.00
AOFAI O MEATOTINO / ASETA SA FAATAUINA 2020/2021	267,362.00

POLOKALAME FAATUPEINA E PAAGA FAAVA O MALO

O loo faaauau pea faiga paaga a le Matagaluega ma Paaga faava o malo i le faatinoina o isi polokalame o galuega faatino. O polokalame poo poloketi nei sa fesoasoani mai ai le Matagaluega o Tupe e faatinoina e le Matagaluega i le 2020/21.

<i>Polokalame Atiae</i>	<i>Isi Faamatalaga</i>
<i>Vaega 1 – Polokalame Atiae ai Vaega Maoti (Niu Sila)</i>	Ua 3 tausaga talu ona faagasolo le Polokalame Atiae ai Vaega Maoti. O loo lagolagoina e le Malo o Niu Sila i vaegatupe fesoasoani e NZ\$20,000 (SAT\$34,788) mo le Vaega o Faiga Faavae, Fuafuaga ma Puleaina o Poloketi e faaauauaina seia maea le polokalame i le isi lua tausaga o lumanai.
<i>Fesoasoani mo Galuega Faavaitaimi (Malo o Ausetalia)</i>	Fesoasoani faaauau a le Malo o Ausetalia e faatupeina totogi o le aufaigaluega o loo galulue i Vaega o Galuega Faavaitaimi mo Ausetalia sei maea i le 2021/22.
<i>Fesoasoani mo le Iloiloina o Faiga Faavae mo Galuega (ILO)</i>	Fesoasoani a le ILO e tusa ma le USD2,500 (SAT6,390) e lagolago ai galuega faatino a le Matagaluega i le Iloiloina o le Faiga Faavae mo Galuega ia Tesema 2020.
<i>Faatupuina suiga vave e atiae ai Pisinisi mo Tina ma Tamaitai. Tapenaina Siosiomaga talafeagai ia Tutusa avanoa mo atinae o pisinisii (ESCAP)</i>	Sa atamalia le poloketi ia Ianuari 2021 ma e faamoemoe e faamaeaina ia Iuni 2022. O le vaegatupe muamua ua faamatuu mai e USD12,600 (SAT31,328) mo galuega tapenapena mo le vaega o loo nafa ma le faatinoina o sini autu o le Poloketi. E tusa ma le USD27,695 le aofai atoa o le fesoasoani
<i>Aoaoga Faamasani ao lei tuuvae atu aumalaga mo Galuega Faavaitaimi (ILO)</i>	E USD15,000 (SAT37,413) le fesoasoani a le ILO mo le faatinoina o Aoaoga Faamasani mo galuega faavaitaimi a Ausetalia ma Niu Sila na amata ia Tesema 2020 – Me 2021.
<i>Aso Faapitoa mo le Saogalemu ma le Soifua Manuia i Galuega (ILO)</i>	E USD8,000 (SAT19,922) le aofai o vaegatupe fesoasoani e faatupeina ai le Faamanatuina o le Aso Faapitoa mo le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega 12 – 28 Aperila 2021
<i>Polokalame Toe Fuataina mo e ua aafia galuega mai i le KOVITI-19 (ILO)</i>	E USD11,000 (SAT28,116) vaegatupe sa fesoasoani mai ai le ILO mo Polokalame Toe Fuataina mo e ua aafia galuega i le KOVITI-19 e pei ona faailoa i le Lipoti o le Suesuega Faapitoa e Iloilo ai aafiaga o le KOVITI-19 i galuega ma fale faigaluega 2020. Na faamaeaina lenei polokalame ia Iuni 2021.

MALO O SAMOA

FAAMATALAGA 2.5

FAAMATALAGA O TUPE MAUA A MATAGALUEGA I VAEGA MA TUPE FAAALU I GALUEGA FAATINO FAAMATALAGA O TUPE FAATATAU

mo le tausaga faaletupe na faaiiina 30 Iuni 2021

Faamatalaga

	2021 \$	Tupe Faatatau Muamua \$	Tupe Faatatau Mulimuli \$	(Sili)/Pau \$	2020 \$
MATAGALUEGA O PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA					
TUPE MAUA					
Tupe Maua Masani					
Isi Tupe Maua					
Pili Totogi ma Isi Totogi	849,514	590,475	590,475	(259,039)	897,930
AOFAIGA O TUPE MAUA	849,514	590,475	590,475	(259,039)	897,930
TUPE FAAALU					
Galuega Faatino a le Matagaluega					
1.0 Fautuaga Tau Faiga Faavae I le Minisita	805,037	888,229	822,187	17,150	910,231
2.0 Vaega e Mataituina Galuega Faavaitaimi	717,608	740,264	726,393	8,785	582,980
3.0 Atina'eina o Pisinisi ma Alamanuia	606,065	619,138	618,088	12,023	588,223
4.0 Fefaatauaiga Tala feagai	742,862	763,089	760,805	17,943	722,071
5.0 Faafoeina o Polokalame o Tagata Faigaluega Aperenitisi, ma le Faaigaluegaina o Tagata	554,164	576,975	580,258	26,095	529,541
6.0 Faamalosia o Aiaiga Faatulagaina Faaleipa ma Pemita Faigaluega	536,273	546,638	551,154	14,881	531,701
7.0 Faamalosia o Tulaga Tau I le Saogalemu ma le Soifua Maloloina	373,827	369,997	377,403	3,576	312,001
8.0 Resitalaina o Kamupani ma Mea Totino Tau I le Atamai	687,536	697,109	695,851	8,314	668,651
Aofaiga o Tupe Alu I Galuega Faatino a le Matagaluega	5,023,372	5,201,439	5,132,138	108,766	4,845,398
Galuega e Faatino e isi Vaega					
Fesoasoani mo le Ofisa o Tagata Tafafao mai Fafo	12,680,117	12,680,117	12,680,117	0	13,263,582
Atinaeaga o Pisinisi Laiti	450,000	450,000	450,000	0	450,000
Asosi o Pisinisi ma Alamanuia o Samoa	0	50,000	50,000	50,000	50,000
Aofaiga o Tupe Alu mo Galuega Faatino e isi Vaega	13,130,117	13,180,117	13,180,117	0	13,763,582
Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo					
Totogi Fuapauina e avea ai ma Sui ma Tupe Faameaalofa					
Faalapotopotoga o Tagata Faigaluega o le Lalolagi	11,585	11,642	11,642	57	11,019
Faalapotopotoga Faava o Malo mo Tagata Faatau	1,277	6,200	6,200	4,923	1,399
Faalapotopotoga a le Lalolagi mo le Puleaina o Galuega e Faavae I le Mafauafau	0	12,000	12,000	12,000	8,258
Faalapotopotoga mo le Faalauiloaina o Galuega Atinae a le Lalolagi	13,413	15,500	15,500	2,087	14,179
Faalapotopotoga o Malo Afaatasi mo le Atinaeina o Pisinisi Lautele	1,870	11,560	11,560	9,690	2,044
Faalapotopotoga o Lesitala o Kamupani a le Lalolagi	1,106	1,565	1,565	459	1,115
Komisi o Fefaatauaiga Faatauavaa ma le Puipua o Tagata Faatau	14,758	15,000	15,000	242	0
Faalapotopotoga o Tulaga Faamaonia a le Lalolagi	0	28,000	28,000	28,000	0
	44,009	101,467	101,467	29,458	38,013
Faiga Faavae a le Malo					
Sao o le Malo I Faalapotopotoga o Au Faipisinisi ma le Au Oloa Gaosi	0	200,000	200,000	200,000	200,000
Aoaoina o Mataupu Faapitoa o Matata Eeseese ma le Faa Aperenitisi	93,867	178,000	178,000	84,133	140,560
Lesitala o Kamupani - Foster Moore (NZ)	60,483	60,705	60,705	222	0
Aso Faapitoa mo Mea Totino e Faavae mai I le Mafauafau	8,984	10,000	10,000	1,016	0
Fesoasoani a le Malo I le Tufaga Faailoga mo e Tuuina atu Oloa Gaosi I Fafo	0	10,000	10,000	10,000	10,000
Aso Faapitoa mo le Saogalemu ma le Soifua Maloloina I Galuega	9,982	10,000	10,000	18	0
	173,316	468,705	468,705	295,371	340,560

MALO O SAMOA

FAAMATALAGA 2.5

FAAMATALAGA O TUPE MAUA A MATAGALUEGA I VAEGA MA TUPE FAAALU I GALUEGA FAATINO FAAMATALAGA O TUPE FAATATAU *mo le tausaga faaletupe na faaiuina 30 Iuni 2021*

<i>Faamatalaga</i>					
Totogi I Lisi					
Lisi a le ACC	737,867	786,817	786,817	48,950	697,458
Lisi - Fale I Savaii	4,477	5,616	5,616	1,139	4,070
Lisi o le Fale o le Aufaigaluega mo le Galuega Faavaitaimi I Niu Sila ma Ausetalia	88,986	127,785	127,785	38,799	71,451
	831,329	920,218	920,218	88,888	772,979
Lafoga Totogi VAGST	219,317	268,036	248,071	28,754	176,772
Aofaiga o Tupe Alu e Avea ai ma Sui o le Malo	1,267,972	1,758,426	1,738,461	470,489	1,328,325
AOFAIGA O TUPE FAAALU - MATAGALUEGA O PISINISI ALAMANUIA MA LEIPA	19,421,461	20,139,982	20,050,716	579,255	19,937,305
FAASILIGA O TUPE MAUA I TUPE FAAALU	(18,571,947)	(19,549,507)	(19,460,241)	(838,294)	(19,039,375)

POLOKETI MO LE ATINAE A LE MALO

<i>Faamatalaga</i>	2021 \$	Tupe Faatatau \$	Tupe Maua \$	Tupe Alu \$	Paleni Amata \$
Foai Faameaalofa mai Fafo - Poloketi mo Atinae a le Malo					
Tuufaatasia o Fua Faatatau o Galuega Faatino (UNDP)	(221,038)	0	52	237,163	16,073
Polokalame Fesoasoani mo le Atinae o le Vaega Tumaoti (Niu Sila)	49,002	34,288	34,882	34,678	48,797
Fesoasoani mo le Faatulagaina o le Aufaigaluega Galuega Faavaitaimi (Ausetalia)	2 67,492	0	35,146	83,031	115,432
Fesoasoani mo le Faatulagaina o le Aufaigaluega Galuega Faavaitaimi (Ausetalia)	0	71,334	0	0	0
Fesoasoani mo le Ilololaina o le Faiga Faavae mo Galuega (ILO)	(5,980)	0	0	5,980	0
Polokalame Fesoasoani mo le Atinae o Pisinisi mo Tina ma Tamaitai (ESCAP)	15,338	0	31,328	15,990	0
Fesoasoani mo Aoaoga Faamasani mo Galuega Faavaitaimi (ILO)	5,644	0	37,143	31,499	0
Aso Faapitoa mo le Saogalemu ma le Soifua Maloloina I Galuega	1,837	0	19,922	18,085	0
Fesoasoani mo Polokalame mo le Toefuataina o Galuega mo e ua aafia galuega I le KOVITI-19 (ILO)	2,697	0	28,116	25,419	0
AOFAIGA O POLOKETI MO LE ATINAE A LE MALO	(85,009)	105,622	186,588	451,844	180,302

Faamatalaga

- O vaegatupe e \$250,000 ua faasee atu I Faaputuga Tupe Faapitoa i lalo o Faamatalaga 12 mo le faaagaina i le tausaga faaletupe 2022 mo Fesoasoani i Faapotopotoga o Pisinisi Tumaoti.
- E le o aafia I totonu o lenei lipoti isi faamatalaga e le o iai ni vaegatupe faaalu ae o loo lipotiina I Faamatalaga 11.

Faamatalaga Faaopoopo

Faamatalaga Faaopoopo 4 - Vaegatupe Le Fuafuina

Tupe Faatatau	75,194
Tupe Faaalu I le Tausaga Faaletupe	75,187

Faamatalaga Faaopoopo 9 - Mea Totino Tumau / Aseta

Paleni Amata 1 Iulai 2020	1,400,343
Mea Totino Tumau /Aseta Faaopoopo	289,861
Mea Totino Tumau/Aseta ua Tusi Esea	164,506
Paleni Faaiu 30 Iuni 2021	1,525,698

Galuega Faatino 1 : Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita

Fua Faatatau ma Alafua o Galuega Faatino

Fua Faatatau o Galuega Faatino	2020-21 Tapulaa Faatulagaina	Tulaga i lona Faatinoina	Isi Faamatalaga
Aso e tuuina atu ai le Lipoti Faaletausaga 2019/20 I le Kapeneta ma le Palemene mo le taliaina	i. Kapeneta - Oketopa 2020, ii. Palemene - Tesema 2020	AUSIA	Ausia fua faatatau o Galuega faatino e pei ona fuafuaina
Aso e tuuina atu ai Lipoti Faale Kuata i le Komisi o Galuega a le Malo ma le Matagaluega o Tupe	Lipoti Muamua (Apr - Iuni'19) - Iulai 2020 Lipoti Lona Lua (Iul-Set'19) - Oketopa 2020 Lipoti Lona Tolu (Okt - Tes'19) - Ianuari 2021, Lipoti Lona Fa (Ian-Mat'19) - Aperila 2021	AUSIA	Tuuina atu Lipoti e pei ona fuafuaina mo le tausaga faaletupe
O le sao o le Vaega o Pisinisi ma Oloa Gaosi I le Tamaoaiga o le Atunu'u	40% o le Tamaoaiga	AUSIA	O le sao o le Vaega o Pisinisi ma Oloa Gaosi i le tamaoaiga i le piriota e 38.40%, e ui ina iai aafiaga o le KOVITI-19
Tuuina atu o fautuaga I le Pulega I faiga faavae, mataupu, konekarate ma Tulafono e patino I Vaega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa	100 fautuaga tuuina atu ao lei maea Iuni 2020	AUSIA	200 fautuaga (talanoaga ma tusitusia) sa tuuina atu i galuega a le Matagaluega

Galuega Faatino 2: - Vaega e Mataituina le Faafaigaluegaina o Tagata i Galuega Faavaitaimi

Fua o Le Faatinoga o Galuega, Tapulaa Faatulagaina

Fua Faatatau o Galuega Faatino	2020-21 Tapulaa Faatulagaina	Tulaga i lona Faatinoina	Isi Faamatalaga
Aofai o talosaga mo galuega iloiloaina mo galuega faavaitaimi mo Niu Sila ma Ausetalia; (i) Numera o tagata faigaluega iloiloaina talosaga; (ii) Numera o tagata faigaluega auina atu i; (a) Niu Sila - Galuega i Faatoaga (RSE); - Galuega Fasi Manu (AIP); - Galuega Fau Fale/Kamuta (PTP); (e) Ausetalia; - Galuega i Faatoaga (SWP); - Galuega Faavaitaimi mo le Pasefika (PLS);	(i) Numera o tagata faigaluega iloiloaina talosaga: 1500; (ii) Numera o tagata faigaluega auina atu i: Niu Sila: (a) RSE - 2500; (e) AIP - 350; (i) PTP - 30; Ausetalia: (a) SWP - 600; (e) PLS - 250	E LE I AUSIA	Aofai o Tagata Faigaluega iloiloaina talosaga ma faatino siaki faafomai ma le malosi i le tino – 1600 Aofai o tagata faigaluega auina atu i: Niu Sila: (i) RSE - 729, (ii) AIP-0, (iii) PTP-0, Ausetalia: (i) SWP-740, (ii) PLS-339.

NOTE:

Na o le 729 tagata faigaluega ua toe foi atu i Niu Sila mo galuega faavaitaimi ina ua toe amatalia polokalame a Niu Sila ia Oketopa – Novema 2020. Ua fai sina pau o lea numera pe a faatusatusa i au e toe foi atu mo galuega ao lei tupu mai le KOVITI-19. Ua faaopoopo ai au ia i le isi 2,000 o tagata faigaluega o loo faaauau pea galuega i lo latou loto malie. O le pau ai o le numera o tagata faigaluega auina atu ona o le taugata o tologi o fale faanofoeseas ai, ma le le ausia o aiaiga e mafai ai ona avefa kamupani aloaia i lalo o Polokalame a Niu Sila. Ua iai suiga o talosaga mo Visa talu ina tupu mai le KOVITI-19 ua faafaigata ma tuai ai ona faamautu avanoa o galuega. O isi polokalame e pei o Fasi Manu ma Kamuta o loo taatia ese seia maea ona faatino iloiloa a le Matagaluega o Pisinisi a Niu Sila i le faagaioiina o visa talafeagai mo galuega faavaitaimi.

Numera o Asiasiga ma Faatalatalanoaga a Kamupani e ana galuega o loo auina atu tagata Samoa mo galuega i Niu Sila ma Ausetalia:	Niu Sila: Asiasiga - 15; Faatalatalanoaga - 40. Ausetalia: Asiasiga - 10; Faatalatalanoaga – 15	E LE I AUSIA	Leai ni asiasiga a Kamupani e ana galuega ona o noataga o femalagaiga faava o malo. Sa faatino pea faatalatalanoaga ma filifiliga i luga o auala faatekonolosi. E leai se kamupani fou mo Niu Sila ae 2 le kamupani fou ua talosaga mai mo tagata faigaluega i lalo o le Polokalame a Ausetalia.(1-PLS, 1-SWP)
Numera o aoaoga mo le Polokalame mo le afaigaluega faavaitaimi; 1. Aoaoga Faapisinisi 2. Aoaoga Gagana Faaperetania	i. Aoaoga Faapisinisi - 3; ii. Aoaoga Gagana Faaperetania - 6	E LE I AUSIA	3 – Aoaoga Faapisinisi sa faatinoina (1-Savaii, 2-Upolu) 3 – Aoaoga Gagana Faaperetania sa faatinoina e le Oloamanu (2-Savaii, 1-Upolu)

Numera o aoaoga ma polokalame mo le aufaigaluega: 1. Aoaoga Faalotoifale 2. Aoaoga faalauteleina ai le agavaa/tomai	i. Aoaoga Faalotoifale - 2; ii. Aoaoga faalauteleina ai le agavaa/tomai - 2	AUSIA	Sa faatino aoaoga e toe iloilo ai sini autu o le Fuafuaga Autasi o Galuega a le Vaega o Galuega Faavaitaimi
Numera o fonotaga e faamalamalamaina ai galuega faavaitami mo tagata faigaluega ae lei malaga.	i. Faamalamalamaina o galuega Niu Sila/Ausetalia - 2; ii. Galuega Faavaitaimi Ausetalia - 30	AUSIA	E 5 fonotaga tuutaatasi sa faatino mo Polokalame a Niu Sila, ae 12 mo Ausetalia. 10 aoaoga faamalamalama sa faatinoina i le 2020/21
Numera o faalauiloa mo le Polokalame o Galuega Faavaitaimi	6 Polokalame Faalauiloa	E LE I AUSIA	E faatinoina i le 2021/22
Numera o ripoti mai le Sooupu mo le Polokalame o Galuega Faavaitaimi a Niu Sila ma Ausetalia	4 Lipoti tai tolu masina	AUSIA	12 Lipoti tai masina ua tuuina mai e le Sooupu i Ausetalia, 4 lipoti mai i le Sooupu i Niu Sila
Pasene o faasea ua soalaupuleina ma fofoina e tusa ma faiga faavae.	90%	AUSIA	E sili atu ma le 90% o faasea tuuina mai ua mafai ona soalaupuleina. O isi faasea sa tapa ai le fesoasoani a le Vaega o Tulafono ma ua maea ona soalaupuleina ma logoina aloaia pati o loo aafia
2 Faiga Faavae ma Taiala faamaonia e le Komiti Faatonu mo Galuega Faavaitaimi	2 Taiala e faamaonia ia Iuni 2021	AUSIA	E lua faiga faavae o loo iloilo mo le faamaoniaga a le Komiti Faatonu o Galuega Faavaitaimi.
Tulaga o le fa'amalieina o kamupani ma pa'aga ma tagata faigaluega faavaitaimi i le auunaga a Tagata Faavaitaimi e tusa ma faamatalaga faailo i le faaiuga o tausaga ta'itasi.	80%	E LE I AUSIA	Tolopo mo le 2021/22 ona o le pau o numera o e ua mafai ona tofia mo galuega faavaitaimi i Niu Sila i le 2020/21

Galuega Faatino 3: Atinaeina o Pisinisi ma Alamanuia

Fua o le Faatinoga o Galuega, Tapulaa Faatulagaina

Fua Fatatau o Galuega Faatino	2020-2021 Tapulaa Faatulagaina	Tulaga i le Faatinoina	Isi Faamatalaga
1. FESOASOANI MO LE ATINA'EINA O PISINISI TUMAOTI i. Aofa'i o talosaga fou e tuuina mai ma talia pe lē taliaina foi, i lalo o le Polokalame Fesoasoani mo le Tuusaunoaina o Tiute (Atinae Turisi, Fale Gaosi Oloa ma Vaalele) ; ii. Aofa'i o talosaga fou e tuuina mai ma talia pe lē taliaina foi, i lalo o le Polokalame Fesoasoani mo Pisinisi Iaiti (Code 121) (Pisinisi Gaosi Oloa- Faatoaga, Galuega taulima, Fausiaina o Elei ma Laei; Pisinisi Fale Moa) ; iii. Aofa'i o talosaga fou e tuuina mai ma talia i lalo o le Polokalame Fesoasoani mo le Atina'eina o Fa'alapotopotoga a Pisinisi Tumaoti (PSOs Grants)	i. Polokalame Fesoasoani mo Tuusaunoaina o Tiute - 2; ii. Code 121 - 3; iii. Fesoasoani mo le Atina'eina o Fa'alapotopotoga a Pisinisi Tumaoti - 12	AUSIA	i. Polokalame Fesoasoani mo Tuusaunoaina o Tiute - 14; ii. Code 121 - 12; iii. Fesoasoani mo le Atina'eina o Fa'alapotopotoga a Pisinisi Tumaoti - 12
FAAMATALAGA FAAOPOPOO <u>(1)Polokalame Tuusaunoaina o Tiute – Talosaga Fou</u> 5 talosaga tuuina mai - 3- Vaega o Faatoaga, 1 – Faiga Faiva, 1 – Vaega o Taaloga ma Faafiafiaga (1 sa teena e le o agavaa i aiaiga ole polokalame, 2 tuuina atu i le MAF/MOF o loo talafeuga ai le talosaga, 2 o loo talia se faaiuga a le Komiti Faatonu) <u>Talosaga mo se Taimi Faaoopopo</u> - 4 talosaga tuuina mai mo le iloiloaina; 1 - taliaina, 3- talia se faaiuga a le Komiti. <u>Talosaga mo Oloa Faaoopopo</u> 1 talosaga tuuina mai ma o loo faataatia ese ona o loo fesiligia le aoga o oloa auina mai fao i le faagasologa o le gaosiina o oloa a le e ona le talosaga <u>Talosaga mai i le 2019/2020:</u> 4 talosaga o le 2019/20, 2 – faamaonia, 1-toe faaui i tua, 1-talia se faaiuga a le faaiuga o le toe iloiloaina o isi tulafono faatonutonu o Tiute mo Atinae 2010 <u>(2) CODE 121:</u> 3 talosaga tuuina mai ma iloiloaina, ma ua faamaonia uma. <u>Talosaga mo Oloa Faaoopopo:</u> 3 talosaga tuuina mai ma faamaonia mo le tuuina atu i le Matgaluega o Tiute ma Tupe Maua mo le faagaioina o pepa mo le auina mai o oloa mai fao. <u>FESOASOANI FAAMAMA AVEGA A LE MALO CODE 121:</u> 5 talosaga na tuuina mai ma faamaonia uma i lalo o aiaiga o vaega talafeagai mo lenei polokalame. <u>Talosaga mai i le 2019/2020:</u> 1 talosaga sa faamaonia i lalo o aiaiga o le Polokalame CODE 121			
2. LESITALAINA O PISINISI O LO'O FAAFAIGALUEGAINA TUPE MAI FAFO & LE POLOKALAME SITISENI: i. Aofa'i o talosaga fou, talosaga e toe faafouina po o talosaga mo ni suiga, e taliaina e Resitalaina o ni pisinisi e teu faafaigaluegaina ai tupe mai fafo; ii. Aofa'i o talosaga mo Sitiseni e tauala mai i tupe teu faafaigaluega mai fafo, e tuuina mai ma talia e le Komiti o le	i. Talosaga fou ma isi - 110; ii. Polokalame o Tagatanuu/Sitiseni I le Teu Faafaigaluegaina o Tupe Mai Fafo - 1	AUSIA	(i) 248 Talosaga sa tuuina mai ma iloiloaina ma faamaoia. 25 – talosaga fou, 161 – toe faafou Tusi Faamaonia, 62 – toe fai suiga i Tusi Faamaonia (ii) 1 talosaga tuuina mai i le 2019/20 faatoa faamaonia i le 2020/21 e avea ai ma Sui e faalauiloa le Polokalame o Sitiseni i le Teu Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo.

Polokalame o Tagatanuu/Sitiseni i le Teufa'afaigaluegaina o Tupe mai Fafo			
3. POLOKETI MO LE ILOILOINA O FAIGA FAAVAE MA TULAFONO: (i) Fausiaina ma le faatinoina o ni Taiala ma alāfua mo le Atina'eina o Alamanuia ma Pisinisi Laiti (National Industry Development Strategy/SME Policy); (ii) Iloiloina o aiaiga ma aotelega o le Polokalame Fesoasoani mo le Tuusaunoina o Tiute (Duty Concession Scheme) ma ni suiga talafeagai i le Tulafono Faatonutonu o Tiute (Atina'e o Oloa Gaosi ma Tagata Tafafao Maimoa) 2010; (iii) Fa'amae'aina o le Poloketi mo le toe iloiloina o le Tulafono o Tupe Teu Faafaigaluegaina mai Fafo 2000 ma ona Tulafono Faatonutonu; (iv) Toe iloiloina o le Faagasologa o galuega, Taiala ma tuutuuga talafeagai e patino i le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu mo le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo 2015; (v) Toe iloiloina o tuutuuga e agavaa ai mo le Polokalame Fesoasoani mo le Atina'eina o Fa'alapotopotoga a Pisinisi Tumaoti (PSOs Grant) ma le aofaiga o tupe maua i lalo o le Polokalame Fesoasoani e faamaonia e le Kapeneta mo le tuuina atu i tua. Policy & Legislative Review Projects: Date by which:	30 Iuni 2021	AUSIA	Faamatalaga Faaopoopo o loo tuuina atu i lalo

FAAMATALAGA FAAOPOOPO

- i) Amata faatalanoaga i Vaega Maoti ma Faapotopotoga Tumaoti a le Malo ia Novema 2020. O loo fuafua se aoaoga e faamautu ai faiga faavae i le amataga o le 2021/22. O le Taiala mo le Atiae o Pisinisi Laiti sa faamaonia e le Kapeneta ia Novema 2020 ae faalauiloa aloaia ia Aperila 2021.
- ii) O loo faagasolo iloiloaga e le Komiti Faatonu i suiga talafeagai mo le Tulafono Faatonutonu ina ia faalautele le fesoasoani i isi Vaega o Atinae e pe i o Turisi ma Auala Faatekonolosi.
- (iii) O loo taatia ese le iloiloaga o le Tulafono o le Teu Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo 2000 seia toe mautu mai fesoasoani tau tupe a paaga faava o malo
- (iv) O loo taatia ese le iloiloaga o aiaiga ma taiala o le Polokalame Tagatanuu mo le Faafaigaluegaina o Tupe mai Fafo 2015 seia mautu mai fesoasoani a paaga faava o malo.
- (v) O loo ua tuuina atu nei le Pepa i le Kapeneta e faamaonia ai suiga o taiala ma aiaiga mo le Fesoasoani i Faapotopotoga o Pisinisi Tumaoti ia sosolo tutusa i aiaiga a isi Fesoasoani o loo faatinoina e isi Matagaluega a le Malo mo Faapotopotoga o Pisinisi Tumaoti

4. FAAMALOSIA O TULAFONO MA FAIGA FA'AVAE: (i) Pasene o Pisinisi mai fafo o loo fa'amalieina aiaiga o le Tulafono mo Tupe Teu faafaigaluegaina mai Fafo 2000 ma le Tulafono o Tulaga o Tagata Nu'u i le Teufaafaigaluegaina o Tupe mai fafo 2015 (fua i luga o asiasiga ta'i masina); (ii) Pasene o Pisinisi agavaa i lalo o Polokalame Fesoasoani o le Tuusaunoina o Tiute (DCS) ma le Fesoasoani mo Pisinisi Laiti (Code 121) o lo'o faamalieina aiaiga o le Tulafono Faatonutonu o Tiute (Atina'e o Oloa Gaosi ma Tagata Tafafao Maimoa) 2010 ma le Tulafono Teuteu o le Faagasologa o Tiute 2008 (fua i luga o asiasiga ta'i kuata).	(i) Ausia le 90% (ii) Ausia le 90%	AUSIA	(i) Sili atu ma le 90% o Pisinisi mai Fafo o loo usitaia aiaiga o tulafono (ii) 100% o pisinisi agavaa o loo usitaia ma agavaa i lalo o aiaiga o lenei polokalame
5. KOMITI FAATONU O FEFA'ATAUAIGA, ALĀMANUIA MA LE ATINA'EINA O PISINISI TUMAOTI: Aofa'i o fonotaga a le Komiti o Fefa'atauaiga, Alāmanuia ma le Atina'eina o Pisinisi Tumaoti (TCID Board).	4	E LE I AUSIA	Leai ni fonotaga sa faatinoina a o sa feagai le atunuu ma tapenaga o faiga palota aemaise le faamamaluina o noataga o le KOVITI-19
6. FA'ALAUILOA FA'ALAUATELE: Aofa'i o Polokalame e faalauiloa ai Fesoasoani uma mo le Atina'eina o Pisinisi Tumaoti, Vaega o loo tatata mo le Faafaigaluega o Tupe mai Fafo ma le Polokalame o Sitiseni/Tagata nuu e taua mai i tupe teu faafaigaluegaina mai fafo. E faatinoina i luga o Televisi/Leitio/Niuisipepa atoa ai ma fa'atalatalanoaga ma isi Asosi Tumaoti.	10	AUSIA	Faaaogaina ai nusi pepa ma le Upega Tafailagi a le Matagaluega
7. LIPOTI FA'ALETASAGA: i. Faamae'aina ma tuuina atu Ripoti Faaletasaga o Tupe Teufaafaigaluega mai Fafo ii. Ripoti Faaletasaga mo le Fesoasoani o le Tuusaunoina o Tiute, i le Minisita o Pisinisi Alamanuia ma Leipa.	i. Lipoti Faaletasaga o Tupe Teufaafaigaluega mai Fafo - 24 Tesema 2020; ii. Lipoti Faaletasaga Fesoasoani o le Tuusaunoina o Tiute - 30 Iuni 2021	E LE I AUSIA	(i) Maea ona tuuina atu i le Minisita i le aso 24 Tesema 2020 (ii) Faatoa tuuina atu i le aso 24 Tesema 2021 faatasi ma le Lipoti Faaletasaga o Pisinisi mai Fafo 2021.

8. ILOILOINA O AUALA FA'ALAUILOA MO LE FA'AFAIGALUEGAINA O TUPE MAI FAFO: i. Fausiana ma faafouina gaioiga ma metotia mo le fa'alauiloaina o le faafaigaluegaina o tupe mai fafo ma le faia o ni auala e faatinoina ai; ii. Toe iloiloina i tausaga uma o le NIPS, SIG, Samoa Investment Promotional Video ma le Investment Sector Profiles mo le tuuina atu mo le silafia ma le faatosinaina mai o Pisinisi mai fafo.	(i)luni 2021, (ii) 2 Sector Profiles e iloiloina ao le i maea luni 2021	E LE I AUSIA	(i)Lolomiina ia luni 2021 (ii) Talia finagalo o Vaega Maoti i le Vaega o Oloa Gaosi ma Tagata Tafafao maimoa. Talosagaina foi paaga faava o malo mo le faatupeina o le lloiloga o Sector uma O se ata faaluailoa pupuu sa mafai ona pueina ona o le fesoasoani mai a le Pacific Trade and Investment Australia
---	---	---------------------	--

Galuega Faatino 4: Faamalosia Fefaatauaiga Talafeagai

Fua o le Faatinoga o Galuega, Tapulaa Faatulagaina

Fua Fatatau o Galuega Faatino	2020-2021 Tapulaa Faatulagaina	Tulaga i le Faatinoina	Isi Faamatalaga
1. Aofai o Tulaga Faamaonia o le Saogalemu o Oloa e fafauina e le Komiti Faatino o Tulaga Faamaonia o Taumafa. E faamalosia e le Matagaluega o Soifua Maloloina	1 - Tulaga Faamaonia mo Oloa Taumafa. 1 - Tulaga Faamaonia mo Oloa e le o ni Oloa Taumafa	E LE I AUSIA	O le Tulaga Faamaonia mo le Nonu o loo faia ai nei suesuega a le SROS o vailaau faatulagaina mo le Nonu ia usitaia aiaiga o tulaga faamaonia a le FAO ao le i faamaoniaina. Amata galuega mo le fausiaina o Tulaga Faamaonia mo Oloa e le o ni Oloa Taumafa o Taavae ma Isi Oloa.
2. Pasene o faioloa e taasisia le faaaogaina o masini mo le fuaina o le mamafa ma le lautele o oloa e lelei atoatoa e tusa ai ma le Tulafono o Fua o Mamafa ma Fua Eseeese 2015	90%	AUSIA	96% of faioloa o loo taasisia le faaaogaina o masini mo le fuaina o mamafa ma le lautele o oloa. Sa faatinoina le faamaoniaga o Pamu Penisi e 21 i Upolu (Tesema 202 ma Iuni 2020) ma Savaii (Aukuso 2020 ma Fepuari 2021)
3. Aofaiga o fonotaga a le Komisi o Fefaatauaiga Faatauvaga	6 fonotaga	AUSIA	2 fonotaga sa faatinoina ia Setema ma Tesema 2020, ma isi fonotaga sa faaaoga ai auala faatekonolosi.
4. Pasene o faioloa e usitaia aiaiga o le Tulafono o Fefa'atauaiga Faatauvaga ma Tagata Faaoga Oloa 2016.	90%	AUSIA	98% o faasea e 45 na tuuina mai sa mafai ona soalaupuleina. 1 le faasea o loo talia isi faamatalaga tusitusia ao le i faia iai se faaiuga.
5. Pasene o faitioga e taulimaina mai faioloa I faiga faatauvagaa le talafeagai e soalaupule ma foia e tusa ai ma le Tulafono o Faiga Fa'atauvaga ma Tagata Fa'aaoga o Oloa 2016	90%	AUSIA	90% o faioloa o loo usitaia aiaiga o le Tulafono. Mai ile 784 o faioloa, e 706 o loo usitaia ma mulimulitali ia latu matafaioi. O e le o usitaia faiga faavae ma tulafono o loo mataituina i asiasiga tulituiloa.
6. Aofaiga o Polokalame Faalauiloa mo le Tulafono o Faiga Fa'atauvaga ma Tagata Faaoga Oloa 2016 ma le Tulafono o Fua Mamafa ma Fua Eseeese 2015	4	AUSIA	4 polokalame faalauiloa: 4 – polokalame i Savaii (Setema 2020) ma Upolu (Novema 2020), Polokalame Faalauiloa mo le Aso Faapitoa o Aia Tatau o Tagata Faaoga Oloa ma Fonotaga o le Iloiloga o Pepa o Tau o Oloa ma le Asosi o le Aufaipisinisi a Salafai ia Me 2021. 1-polokalame i luga o le Televisi ma le 1 - faatalatalanoaga i luga o le Televisi

7. Pasene o tagata e faasea ma faafesili mai ia latou aia tatau i le tausaga (Upolu/Savaii).	90%	AUSIA	99% o faasea ma faafesili sa tuuina mai i Upolu ua maea on solaupuleina ma tali atu iai le Matagaluega. Mo Upolu, 45 faasea e faasino i le Tulafono o Faiga Faatauvaga, 4 – tulaga i Tulafono Faatonutonu o le Saogalemu o Mea Taumafa, & 3 faasea agai i Tulafono O fua Mamafa ma Fua Eeseese o Oloa ma le 138 faafesili na faamauina ia Iulai 2020 – Iuni 2021. 1 – faasea e le i maea ona suesueina. Mo Savaii, 753 faasea ma faafesili sa tuuina mai. O faasea uma e patino i galuega o Fefaatauaiga Talafeagai sa mafai ona solaupuleina i le Ofisa i Savaii, o isi mataupu na faatoai mai i le Ofisa i Upolu ma isi Matagaluega a le Malo.
8. Numera o Tusi Faalauiloa mo le silafia e Tagata Faaaoga Oloa e fafauina mo oloa gaosi ma auunaga aua le puipuia o tagata faaoga oloa.	2	AUSIA	E 2 ata faalauiloa sa pueina mo mataupu tau i Aia Tatau o Tagata Faaaoga Oloa i Mataupu o Lisiti faatau ma isi (2) o mataupu tau i Teuga Tupe faatafatolu sa faailoina mo le silafia e le mamalu o le atunuu o loo faasaina ia ituaiga gaioiga

Galuega Faatino 5: Aoaoga Faa Aperenitisi, Galuega ma Faamaumaga o Maketi o Leipa

Fua o le Faatinoga o Galuega, Tapulaa Faatulagaina

Fua Fatatau o Galuega Faatino	2020-2021 Tapulaa Faatulagaina	Tulaga i le Faatinoina	Isi Faamatalaga
1. Polokalame Faa-Aperenitisi: (i) Aofai o aperenitisi fou; (ii) Aofai o aperenitisi o loo aoaoga i le taimi nei; Apprenticeship Training Scheme: (iii) Aofai o aperenitisi e faamutaina e lei uma aoaoga.	(i) 60-70 aperenitisi fou; (ii) 90-aperenitisi o loo aooga; (iii) 3-4 - faamuta	E LE I AUSIA	i. E leai ni aperenitisi fou (Tausaga 1 & 2) mo le tausaga faale kalena o le polokalame. O loo ua tapena le lunivesite Aoao o Samoa mo le siitiaina o le Polokalame i lona auivi fou e faamamaluina i le 2022. ii. E 68 aperenitisi o loo aooga pea (Tausaga 2 & 4)
2. Aofaiga o asiasiga I fale o loo faafaigaluegaina ai aperenitisi ina ia mautinoa o loo usitaia faiga faavae o le Polokalame Faa Aperenitisi - Asiasiga Masani - Asiasiga Tulituliloa	Asiasiga Masani – 50 Asiasiga Tulituliloa – 200	AUSIA	60 Asiasiga masani 199 Asiasiga Tulituliloa
3. Aofai o aoaoga faalauiloa o le Polokalame Faa Aperenitisi ina ia faatuputupulaia le iloa e tagata o loo iai tomai o matata eseese	2 (1-Upolu, 1-Savaii)	AUSIA	1 – faatinoina i Savaii 1 - Upolu
4. Aofai o fonotaga a le Komiti Faafoe tau Aperenitisi	4	E LE I AUSIA	2 fonotaga sa mafai ona faatinoina e talanoaina ai le tapenaga mo le siitia o le Polokalame Faa Aperenitisi i lona auivi fou i le 2022
5. Aofaiga o fonotaga a le Komiti Faafoe o Galuega (SNEP)	4	AUSIA	9 fonotaga ma faatalanoaga faalauaitele aua tapenaga o le iloiloag o le Faiga Faavae o loo ua maea nei lona piriota
6. Aofai o Suega o Matata Eseese e faatinoina	3	AUSIA	i. Suega Matata Eseese i le Palama – Siitia Tomai ia Novema 2020, Suega Tusitusia – 13 Novema 2020, Sueaga Faatino – 14 Novema 2020. ii. Suega Matagata Eseese mo le Soo Uamea;- 13 & 15 Me 2021
7. Pasene o aperenitisi ua faauuina ile polokalame: (i) Polokalame Faa-Aperenitisi (Tausaga Fa); (ii) Suega o Matata Eseese	(1) Aperenitisi fou - 90% -100%; (2) Suega Matata Eseese - 90% -100%	AUSIA	100% o le Vasega Tausaga 4 sa faauuina i le aso 22 Ianuari 2021. 100% of e sa sueina i Matata Esese sa sue i suega e 3 na pasi uma a latou suega

8. Aofai o Fonotaga a le Komiti Faafaoe ma le lunivesite o Samoa ma latou e ana galuega mo le faaleleia atili o le Polokalame	4	AUSIA	E sili atu ma le 4 fonotaga sa faatinoina
9. Auaunga Saili Galuega: Aofai o e saili galuega na: (i) Resitalaina mai I le LMS ma le Matagaluega (ii) Tuuina atu mo faatalatalanoaga (iii) Mae'a aoaoga faapitoa mo le Sailiga o Galuega	i). Lesitala – 150 ii) Tuuina atu mo Faatalatalanoaga – 80%-90% iii) Maea aoaoga Faapitoa - 120	E LE I AUSIA	i) Lesitala – 166; ii) 68% tuuina atu mo faatalatalanoaga; iii) 89 (51-Savaii, 38-Upolu) saili galuega ua maea aoaoga faapitoa mo le saili o galuega;
10. Aofai o pepa fesili mo le afa tausaga i tulaga o galuega na aoina mai i e ona galuega.	400	AUSIA	Faatino faatasi le aoina mai o pepa fesili ma le vaitaimi sa faatino ai le Suesuega o maketi o Leipa 2019 lea sa faamaeaina ia Oketopa 2020
11. Aofai o Aoaoga mo e Saili Galuega e faatino	2 aoaoga e faatinoina (1 Upolu, 1 Savaii)	AUSIA	2 aoaoga sa faatinoina (1-Upolu, 1-Savaii)

Galuega Faatino 6: Faamalosia Tulaga i Sootaga Va Lelei o Galuega ma le Faagaioiina o Pemita Faigaluega

Fua o le Faatinoga o Galuega, Tapulaa Faatulagaina

Fua Fatatau o Galuega Faatino	2020-2021 Tapulaa Faatulagaina	Tulaga i le Faatinoina	Isi Faamatalaga
1. Tulaga fa'atulagaina o galuega e puipuia ai aia tatau a tagata faigaluega ma fa'atupulaia galuega a tagata e anaina galuega	1. Faamaonia mai e le Palemene le tulafono teuteuina o le LERA ao lei oo ia Iuni 2021 2. Faalauiloa ma Aoaoga o paaga autu e uiga ile tulafono teuteuina ole LERA ao lei oo ia Iuni 2021 3. E 6 masina le piriota faataitai e amata faamamaluina ai le LERA i luga ole faamaoniga a le Palemene ina ia mautinoa le faaleleia ole tulafono faavae ia Iuni 2021 4. Atiae tusi taiala mo tuutuuga ma aiaiga ole LERA ma le Tulafono Faatonutonu ia Iuni 2021	E LE I AUSIA	Talia le faamaoniaga a le Kapeneta i le Tulafono Taufaaofi o le Teuteuina o le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Galuega ao lei tuuina atu i le Palemene mo le pasia e avea ma Tulafono O polokalame faalauiloa mo le Teuteuga o le Tulafono ua maea ona tapena ma o loo faataatia ese seia pasia le Tulafono Fou.

2. Faalauaitelaina o le tomai o tagata faigaluega ma tagata e onaina galuega I tulafono o galuega e ala i polokalame faalauiloa ma fuafuaga sili ona tatau	1. Faatino faalauiloa faalauaitelaina e 2 mo Tuutuuga ma Aiaiga ole LERA ma le tulafono faatonutonu i totonu o Upolu ma Savaii i vaega nei: 1.1 faalauiloa maliega tusitusia o galuega i le amataga o galuega; 1.2 faaogaina o tagata faigaluega (tulaga o tagata faigaluega i totonu o aiga) 1.3 galuega fai faamalosia (faafaigaluega faamalosia o tamaiti) 1.4 aia tatau ma matafaioi'	AUSIA	E 5 polokalame faalauiloa sa faatinoina e faalauiloa ai Aia Tatau o tagata faigaluega i Galuega: 1 faalauiloa i luga o le TV3 mo le vaiaso e faatauaina o le faasusuina o Pepe ia Aukuso 2020 2-aso o faalauiloa i luga o le TV1 2-aso faalauiloa i Savaii - Faalauiloa i Upolu i Pisinisi e mamao mai i le Taulaga i le Faletalimalo Return to Paradise Resort - Faalauiloa i Upolu mo Pisinisi Tu Taulaga i le Faletupe o Atinae a Samoa 5 Faatalanoaga sa faatinoina ma Pisinisi 4 - Paaga a le Samoa Business Hub 1 - Mapuifagalele FAUTUAGA TUUINA ATU I MATAUPU LAGA 515 mataupu faatoai mai ma fautuaga tuuina atu e le Matagaluega ia Iulai 2020 – Iuni 2021
3. Faamalosia le lelei o fesoootaiga a le Fono Aoa Faatafatolu I tulaga ta'u faiga faavae ale atunuu ma tulaga tau galuega ina ia faia ni faaiuga lelei	1. Tuuina atu o le Riporti Faalekuata i mataupu tau galuega ma galuega faatino a paaga atu 2. Ia saofaga MCIL ile ausiaina ole 50% o le DWCP ia Iuni 2021 3. Faatinoina e le SNTF fonotaga e 6 ia Iuni 2021	AUSIA	(i).Tuuina atu Lipoti Faale Kuata e pei ona fuafuaina. (ii) 67% o le sao o le Matagaluega i unaia o sini atu o loo i le Polokalame o Tulaga fa'atulagaina o galuega e puipuia ai aia tatau a tagata faigaluega ma fa'atupulaia galuega a tagata e anaina galuega (ii) 6 fonotaga a le Fono Aoa Faatafatolu sa faatinoina

4. Faatautaia tulaga talafeagai ale ILO Faiga Faavae Faavaomalo e unaia Galuega Talafeagai mo le lumanai manuia o Samoa	1. Maea le faatulagaina ole Tauaofaiga Numera 81 Feagaiga mo le Vaega Asiasi ia Tesema 2020 2. Maea le faatinoina o le Tauaofaiga Numera 189 Fegaiga mo Tagata Faigaluega I totonu o Aiga ia Iuni 2021 3. Maea ona faamaonia mai e le Fono Aoao Faatafatolu le faatinoina o Tauaofaiga Numera 160 Faamaumaga Tau Galuega ia Tesema 2020	E LE I AUSIA	Maliega o loo fuafua e faamaonia e Samoa i le faaiuga o 2021: • C81 Tulaga o Asiasiga o Mataupu tau Leipa, • C187 Faiga Faavae mo le Faalauiloaina o Mataupu tau Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega, • C190 Soloia Amio le Pulega ma Uiga Mataga i Galuega Ua maea ona faaliliuina ma faamaonia e le Fono Aoao Faatafatolu i le 2020/21. Aafia le faamaeaina o lenei galuega ona o le faatuai o se filifiliga o se Malo ina ua maea le Faiga Palota ia Aperila 2021
5. Atili faatupulaia le tausisia o tulafono tau leipa I le 5 %	1. Foia ma tapunia le 80% - 90% o faasea tau galuega ia Iuni 2021	AUSIA	FAASEA UA FAAMAUINA •108 faasea. •102 faasea i galuega ua maea ona soalaupuleina •6 faasea o loo faagasolo •94% faasea ua maea ona soalaupuleina
6. Faaleleia le tulaga o faamaumaga aoina mai o le tamaoaiga. Aofai o pemitā faigaluega e iloiloaina ma faamaonia mo tagata nuu e le o ni tagatanuu o Samoa e tusa ai ma aiaiga o le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Galuega 2013	1. 400 pemitā faigaluega e iloiloaina ma faamaonia 2. Ia sao atoatoa le iloiloaina ma lipotiina o faamaumau o Tagatanuu mai i isi atunuu o loo faafaigaluegaina mo le faaaogaina i Lipoti Suesue o Maketi o leipa ma Lipoti o Tulaga o Galuega (SBS)	E LE I AUSIA	273 pemitā faigaluega sa iloiloaina ma faamaonia. Ua le ausia le fua tapulaa ona o loo tapunia pea tuaoi faava o malo mo le puipuiga mai i le KOVITI-19. O loo tapena ma tuuin atu lipoti mo le talanoaina i le Fono Aoao Faatafatolu pe a manaomia.
7. Faaleleia le tulaga o le tausisia e le 5% i le faatinoina o le LERA ma Tulafono Faatonutonu ina ia mautinoa ai tulaga ma aiaiga talafeagai i totonu o galuega	1. Faatino ma faamaeaina M&E e 3 i pisinisi/ kamupani/ faalapopototoga e 150 ia Iuni 2021 2. 80% o tagata e onaina galuega e asiasiina o loo usitaia vaega a le tulafono o le LERA ma le tulafono Faatonutonu ia Iuni 2021	AUSIA	4 asiasiga i pisinisi ma faalapopototoga e 203.

	3. Faatino M&E e 3 i tagata e onaina galuega o loo galue i lalo o pemitā ina ia usitaia taiala faapitoa mo pemitā		
8. Faateleina le tomāi o tagata ofisa asiasi i auala ma faiga e silisili ona lelei mo tulaga faatonuina faavaomalo	1. Faatino aoaoga e 2 ina ia faaleleia le malosiaga faalotoifale o tagata faigaluega sinia e uiga ile faamatalaina ole LERA ma le tulafono faatonutonu ia Tesema 2020 2. Faatino aoaoga e 2 e faaleleia malosiaga o tagata faigaluega asiasi e uiga ile LERA e faatatau i ni tulaga e tutupu mai i totonu o Samoa ia Iuni 2021	AUSIA	**Faamatalaga Faaopoopo o loo tuuina atu i lalo

****FAAMATALAGA FAAOPOOPO:**

- i. Aoaoga o le Iloiloina o Tulafono o Sootaga Va Lelei o galuega ma lona Tulafono Faatonutonu – 31 Aukuso 220
- ii. Aoaoga a le ILO faaogaina ai auala faatekonolosi mo Ofisa Asiasi – Setema & Oketopa 2020
- iii. Aoaoga a le ILO faaogaina ai auala faatekonolosi i Feagaiga Faava o Malo o Galuega i Luga o Vaa mo Ofisa Asiasi
- iv. Aoaoga mo le tusiaina o Lipoti i le ILO i tulaga o Galuega – Tesema 2020
- v. Aoaoga i Tomai mo Fesootaiga i luga o auala faatekonolosi – Ianuari 2021
- vi. Aoaoga o le Iloiloina o Tulafono ma Isi Faiga Faavae – Mati 2021
- vii. Aoaoga mo Pulega Sinia a Matagaluega a le Malo – Fepuari – Aukuso 2021
- viii. Aoaoga mo le Fesoasoani Muamua mo Ofisa Asiasi uma – Aperila 2021

Galuega Faatino 7: Faamalosia Tulaga o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega

Fua o le Faatinoga o Galuega, Tapulaa Faatulagaina

Fua Fatatau o Galuega Faatino	2020-2021 Tapulaa Faatulagaina	Tulaga i le Faatinoina	Isi Faamatalaga
1. Ia siitia le usitaia o faalauiloa o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i totonu o galuega i le 5%	1. E 6 asiasiga e faatino ma faataunuu mo le 150 pisinisi/faalapopotoga/kamupani i le faaiuga o Iuni 2021 2. Ia 75% le aofiaga atoa o le tulaga usitaia o aiaiga o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i falefaigaluega na asia ia Iuni 2021 3. Ia 75% o faatinoga na faatino mo vaega 20 & 22 o le Tulafono Autu o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina o galuega 2002 na asia mo falefaigaluega ia Iuni 2021	E LE I AUSIA	96 asiasiga faatino, 66.7% usitaia aiaiga o le tulafono o le saogalemu ma le soifua maloloina i galuega i Vaega Maoti, Matagalueg ma Faalapopotoga Tumaoti a le Malo. Sa ave le faamuamua a le vaega i le fausiaina o taiala e mafai e e ana galuega ona tali atu pe a iai ni faalavelave tutupu i totonu o galuega. O ia tusi taiala na faalauiloa ia Aperila 2021. O nisi noataga o le KOVITI-19 sa vaetuia ai le faatinoina o isi asiasiga a le vaega
2. O maluu, faalavelave matuia ma gasegase mafua mai galuega na ripotia ma soalaupule e alagata ma le Tulafono Autu o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina o galuega 2002 ma le Tulafono Faatonutonu o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i galuega 2017	1. Ia soalaupule ma tapunia le 80% o faalavelave ma gasegase mafua mai galuega na mafai ona ripotia mai ia Iuni 2021 2. Ia mataiutina le 50% o fautuaga o loo faatinoina e falefaigaluega na asia ia Iuni 2021 3. Fesiligia ma soalaupule faitioga ma suesuega tau le saogalemu ma le soifua maloloina na tuuina ma ripotiina mai ia Iuni 2021 4. Ia faamaoniaina e le Komiti Faufautua o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina ia Aokuso 2020 ma le Fono Aao Faatafatolu a Samoa ia Novema 2020 le Taiala mo suesuega a le Saogalemu ma le Soifua Maloloina	AUSIA	3 lipoti o faalavelave na lipotia mai ile Matagaluega ma ua maea ona faia iai suesuega. Ua maea ona tusiaina se Tusi Taiala mo le Faatinoina o Suesuega pe a tupu mai ni faalavelave i totonu o galuega ma fale faigaluega. Ua tuuina atu nei mo le faamaoniaina e le Komiti Faufautua o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina

3. Faaleleia le malamalamaaga ma le silafia o e puleaina galuega ma tagata faigaluega i faagaioiga ma galuega faatino agai Tulafono tau le Saogalemu ma le Soifua Maloloina	1. Faatinoina ni faalauiloa faalauaitale se 5 mo Upolu ma Savaii agai Tulafono tau le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i galuega ma le Taiala tau le saogalemu ma le soifua maloloina 2018 ia Iuni 2020 2. Faamanatuina o le Saogalemu ma le Soifua Malolouina ia Aperila 2021 (OSH Day 2021)	AUSIA	19 faatalanoaga faalauaitale sa faia i Upolu ma Savaii. E aofia ai polokalame faalauiloa tuufatasi ma a matou paaga e pei ole Business Hub, ADRA, ILO ma isi. Sa faamatuina le Aso Faapitoa o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega i se aoaoga o le fesoasoani muamua faatasi ai ma le faalauiloa o Tusi Taiala mo le Puipua o Tagata Faigaluega ma e ana galuega mai i faalavelavae tutupu faafuasei.
4. Faamalosia faatalatalanoaga i tulafono tau mataupu le saogalemu ma le soifua maloloina i totonu o le Fono Aoa Faatafatolu a Samoa mo faaiuga talafeagai	1. Ia 3 fonotaga a le Komiti Fauautua a le Saogalemu ma le Soifua Maloloina e talanoaina ai le galuega faatino o le Taiala o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina 2018 ia Iuni 2021 2. Ia 40% - 50% galuega ausia o galuega faatino o le Taiala o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina 2018 ia Iuni 2021	AUSIA	i. 5 fonotaga a le Komiti Fauautua sa valaauina ma iloilo ai Tusi Taiala e 9 sa faalauiloa i le Aso Faapitoa o le Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega. ii. 30% o matatia ma sini autu o le Tusi Faavae mo le Saogalemu ma Soifua Maloloina ua maea ona faatinoina.
5. Faalauiloa faigapaaga afua mai i faatalatalanoaga ma paaga masani ma faamalosia le tulaga tau Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Samoa	1. Tuuina atu Ripoti Faalekuata i mataupu tau le saogalemu ma le soifua maloloina ma le faagasologa o galuega faatino e le Komiti Fauautua ma le Vaega Saogalemu ma le Soifua Maloloina 2. Faamaonia e le Fono Aoa Faatafatolu a Samoa le maliega o le Taiala Faalauiloa mo le Saogalemu ma le Soifua Maloloina (C187) ia Tesema 2020 3. Faamaonia e le Fono Aoa Faatafatolu a Samoa ia Iuni 2021 ia taiala aloaia o le faatinoga o galuega o Saogalemu ma le Soifua Maloloina	AUSIA	Maea ona tuuina atu lipoti i le Komiti Fauautua mo le talanoaina. Faamaonia e le Fono Aoa Faatafatolu a Samoa le Maliega o le Taiala Faalauiloa mo le Saogalemu ma Soifua Maloloina (C187)
6. Faalauaitaleina le malamalama ma le tomai i galuega faatino mo alii ma tamaitai asiasi tau le Saogalemu ma le Soifua Maloloina ma aiaiga faavaomalo tau galuega	5 aoaoga faatino ao lei maea le 30 Iuni 2021	AUSIA	Auai atu Ofisa Asiasi i aoaoga e aofia ai le Fesoasoani Muamua, Lipoti o Tulaga o Maliega i le ILO, Maliega o Galuega I luga o Vaa, Amio le Pulega ma Uiga Mataga i Galuega ma le Faatinoina o le iloiloa o le Taiala o Galuega..

Galuega Faatino 8 : Puleaina o le Lesitala o Kamupani ma Mea Totino Tau i le Atamai			
Fua o le Faatinoga o Galuega, Tapulaa Faatulagaina			
Fua Fatatau o Galuega Faatino	2020-2021 Tapulaa Faatulagaina	Tulaga i le Faatinoina	Isi Faamatalaga
1. Numera o Talosaga e Tuuina mai: <u>1.1 Kamupani</u>			
- Kamupani	100	E LE I AUSIA	76 talosaga tuuina mai. E le taumate le pau o le numera o talosaga ona o aafiaga o le KOVITI-19
- Sosaiete Tuufaatasia	10	AUSIA	28 talosaga tuuina mai
- Mea Tausi Faameaalofa	5	AUSIA	46 talosaga tuuina mai
- Sosaiete Felagolagomai	5	AUSIA	145 talosaga tuuina mai
- Iuni Faaunetupe	1	E LE I AUSIA	Leai ni talosaga na tuuina mai
- Faamalumalu e faamau ai Mea Totino tau i le Tagata lava ia	50	AUSIA	1192 talosaga tuuina mai
<u>1.2 Mea Totino Tau i le Atamai</u>			
- Mamanu o Oloa Gaosi	2	E LE I AUSIA	Leai ni talosaga
- Faailoga Tau Fefaatauaiga	200	AUSIA	482 talosaga tuuina mai
- Faailoga o Nofoaga Patino	1	E LE I AUSIA	Leai ni talosaga
- Pateni & Pateni Fou ua Faia	1	AUSIA	3 talosaga tuuina mai
- Aia Tatau o Tagata Faatupulaia Laau Toto	1	E LE I AUSIA	E le i avea Samoa ma sui auai
- Mamanu Faatulagaina o Fesootaiga Tuufaatasia	1	E LE I AUSIA	E le i avea Samoa ma sui auai
2. Numera o Lesitala Fou <u>2.1 Kamupani</u>			
- Kamupani	100	E LE I AUSIA	75 kamupani na lesitala. Faamauina le pau o le numera ona ua tele ina tapunia kamupani ona o le KOVITI-19

- Sosaiete Tuufaatasi	10	AUSIA	28 talosaga ua lesitala
- Mea Tausi Faameaalofa	5	AUSIA	145 talosaga ua lesitala
- Sosaiete Felagolagomai	5	AUSIA	46 talosaga ua lesitala
- Iuni Faaunetupe	1	E LE I AUSIA	Leai ni talosaga
- Faamalumalu e faamau ai Mea Totino tau i le Tagata lava ia	50	AUSIA	1192 talosaga ua leistala
<u>2.2 Mea Totino Tau i le Atamai</u>			
- Mamanu o Oloa Gaosi	1	E LE I AUSIA	Leai ni talosaga
- Faailoga tau Fefaatauaiga	200	AUSIA	587 talosaga ua lesitala
- Faailoga o Nofoaga Patino	1	E LE I AUSIA	Leai ni talosaga
- Pateni & Pateni Fou ua Faia	1	AUSIA	1 talosaga o loo iloiloaina
- Aia Tatau o Tagata Faatupulaia Laau Toto	1	E LE I AUSIA	Leai ni talosaga E le i avea Samoa ma sui auai
- Mamanu Faatulagaina o Fesootaiga Tuufaatasi	1	E LE I AUSIA	Leai ni talosaga E le i avea Samoa ma sui auai
3. Numera o vaega eseese ua toe Lesitalaina/ Faafoaina/Lipoti Faale tausaga tuuina mai/ Toe Fa'aauaina/Toe Amataina:			
<u>Kamupani</u>			
- Kamupani	600	AUSIA	833 lipoti na tuuina mai mo le faila ina
- Sosaiete Tuufaatasi	120	AUSIA	136 Lipoti Faaletausaga ma Tala o le Tupe ua faila ina
- Sosaiete Felagolagomai	10	AUSIA	12 Lipoti faaletausaga ua faila ina

- Iuni Faaunetupe	2	AUSIA	3 Lipoti faaletausaga ua faila ina
- Faamalumu e faamau ai mea totino tau le tagata lava ia	1	AUSIA	151 lesitala ua toe faafouina
<u>Mea Totino Tau i le Atamai</u>			
- Mamanu	-		E pei ona iai vaega 43 o le Tulafono o Mea Totino Tau i le Atamai 2011, e faatoa toe faafouina se mamanu pe a maea le 5 tausaga mai i le aso na lesitala ai se mamanu.
- Faailoga Tau Fefaatauaiga	250	E LE I AUSIA	209 Faailoga na toe faafouina
- Pateni & Pateni Fou ua Faia	-		5 Pateni ua toe faaauuina. E faatoa uma le aoga o se pateni pe a maea le 20 tausaga mai i le aso sa lesitala ai.
Aofai o Talosaga e tuueseina mai I le Lesitala (e aofia ai Faailoga Tau Fefaatauaiga e tuueseina)			
<u>Kamupani</u>			
- Kamupani	1	AUSIA	175 kamupani ua aveeseina mai i le Lesitala
- Sosaiete Tuufaataasi	0	E LE I AUSIA	3 Sosaiete Tuufaataasi ua aveeseina mai i le lesitala ona o le le usitaia o aiaiga o le Tulafono
- Mea Tausi Faameaalofa	0	AUSIA	
- Sosaiete Felagolagomai	0	AUSIA	
- Iuni Faaunetupe	0	AUSIA	
- Faamalumu e faamau ai Mea Totino tau i le Tagata lava ia	10	AUSIA	636 PPS ua faamutaina
<u>Mea Totino Tau i le Atamai</u>			
- Mamanu	Leai se mamau e tuueseina	AUSIA	Leai se mamau ua tuueseina
- Faailoga o Fefaatauaiga	Leai se mamanu e tuueseina	AUSIA	Leai se faailoga ua tuueseina

- Pateni & Pateni Fou ua Faia	Leai se pateni e tuueseina	AUSIA	Leai se pateni ua tuueseina
5. Aofaiga o Polokalame Faalauiloa (Aoaoga e faatinoina)	Kamupani - 4, Mea Totino tau le Atamai - 4; Aso Faapitoa o Mea Totino tau le Atamai – 3	AUSIA	6 aoaoga mo le Lesitala o Igoa o Pisinisi sa faatinoina mo le Matagaluega aemaise se faalauiloa sa faatinoina mo le aoga maua luga o Pesega; 4 aoaoga sa faatinoina i le Aso Faapitoa o Galuega Fausiaina mai i le Mafau Fau (2 – Savaii, 2 Upolu) 13 aoaoga mo Pateni
6. Aofaiga o Polokalame I luga o le TV/Nusipepa (Fa'alauiloa ma le faatinoina o Lesitala)	Kamupani - 5; Mea Totino tau le Atamai – 100	AUSIA	5 faasalaluga mo Kamupani 506 faailoga o fefaatauaiga sa lomia i le Savali
7. Aofaiga o le Suesueina o Lesitala Eeseese	Kamupani - 100; Mea Totino tau le Atamai – 50	AUSIA	51,520 suesuega o le lesitala i luga o upega tafailagi 2,916 PPS sa sueina i luga o Upega Tafailagi 80 suesuega o le lesitala o mea totino tau i le atamai sa tuuina mai i luga o le telefoni, tagata fai mai i le ofisa ma imeli
8. Aofai o Talosaga e Suesueina / Iloiloina			
- Mamanu o Oloa Gaosi	5	E LE I AUSIA	NIL
- Faailoga o Fefaatauaiga	50	AUSIA	569 Faailoga sa suesueina
- Pateni & Pateni Fou ua Faia	1	AUSIA	1 Pateni sa suesueina
9. Aofai o Faasea Tuuina mai	Kamupani ma Isi - 50; Mea Totino tau le Atamai - 50	AUSIA	5 i mataupu tau Lesitala o Mea Totino tau i le Atamai (IPAS) ma ua maea ona soalaupuleina i le totonu o le 3 aso faigaluega
10. Aofaiga o Asiasiga / Suesuega Faapitoa e Faatinoina			
<u>Kamupani</u>			
- Kamupani	100	AUSIA	208 kamupani sa asia i Upolu ma Savaii
- Sosaiete Tuufaatasi	50	AUSIA	62 Sosaiete sa asia i Upolu ma Savaii
- Sosaiete Felagolagomai	10	AUSIA	95 Sosaiete Felagolagomai sa asia i Upolu ma Savaii

- Mea Tausi Faameaalofa	10	AUSIA	44 faalapotopotoga sa asia
- Iuni Faaunetupe	5	E LE I AUSIA	3 Iuni Faaunetupe sa asia
<u>Mea Totino Tau i le Atamai</u>			
- Mamanu o Oloa Gaosi	40	AUSIA	41 asiasiga sa faatinoina i maketi
- Faailoga o Fefaatauaiga	40	AUSIA	42 asiasiga sa faatinoina i le Flea Maketi, ata videos
- Mea Totino Tau le Atamai ma isi	40	AUSIA	40 asiasiga sa faatinoina
11. Aofai o Polokalame Aoaoga mo le Aufaigaluega			
<u>Faalotoifale (aofia ai aoaoga ma fonotaga)</u>			
- Vaega o Kamupani ma Isi	6	AUSIA	11 fonotaga sa faatinoina mo le Lesitala o Igoa o Pisinisi
- Vaega o Mea Totino Tau i le Atamai	6	AUSIA	8 fonotaga falotoifale. 2 polokalame faalauiloa i Upolu 2 – Savaii, 15 fonotaga i luga o auala faatekonolosi mo mataupu tau Faailo o Fefaatauaiga ma Mamanu
<u>Faava o Malo (aofia ai aoaoga ma fonotaga)</u>			
- Vaega o Kamupani ma Isi	2	AUSIA	4 fonotaga mo le Lesitala o Igoa o Pisinisi
- Vaega o Mea Totino Tau i le Atamai	2	AUSIA	2 Fonotaga o Ulu o Ofisa o Mea Totino Tau i le Atamai, 1 fonotaga mo le Lesitala o le Lisbon sa faatino uma i auala faatekonolosi